LATAMSTAGE
MAGAZINE
#79
SEP - OCT
AÑO 13



JBL LLEVA EL SONIDO DEL GRAN REX A UNA NUEVA ERA

MA LIGHTING
TONI LLOBET ELEVA EL CONTROL DE LA VELADA DEL AÑO VI

MARIANGEL AGUIAR
LA CURIOSIDAD DETRÁS DE CADA INTEGRACIÓN

SENNHEISER
SPECTERA EN ACCIÓN EN EL NACIONAL DE CHILE

MEYER SOUND
ELEVA LA MÚSICA Y LA PALABRA EN LA IGLESIA MÁS QUE VENCEDORES

PROLIGHTS
ILUMINA EL UNIVERSO DE MAFALDA EN BUENOS AIRES

BLACKMAGIC DESIGN
DETRÁS DE LAS CÁMARAS DE SUNSET PRODUCTIONS

AbsenLive
Empowering Your Stage



SA

SA-C

From the First Look to Final Encore

AbsenLive's Saturn Series Makes Every Moment Electric

Bend reality. Command every moment. AbsenLive's Saturn Series is redefining immersive experiences with brilliant pixel precision, vivid color reproduction, and a robust modular design built for the pace of live events.

The Saturn-C Series takes creativity even further, flexing from -36° to +24° without compromising strength, so you can mold your stage into a bold, immersive world that captivates your audience until curtain call.

Don't Just Set the Stage. Redefine It – Explore the Saturn Series Today.

Follow us @absenInc

407.203.8870 info@usabsen.com usabsen.com

Scan to Explore


ONE SYSTEM.
ENDLESS STAGES.
TIGRA and 1800-LFC carry the soul of our most powerful systems—built for clarity and impact at any level. A right-sized design made for every kind of venue, from the summer festival to the symphony hall, the corporate stage to the rock show.
Engineered for everywhere.
meyersound.com/rightsizedsound
Meyer Sound®

EDITORIAL

LATAMSTAGE
MAGAZINE
AÑO 13 | N°79

FERIAS COMERCIALES: REINVENTARSE PARA SEGUIR SIENDO RELEVANTES.

Durante décadas, las ferias comerciales fueron el punto de encuentro por excelencia de la industria audiovisual, el broadcast y el entretenimiento en vivo.

Sin embargo, el aumento de los costos, la digitalización y la transformación de los hábitos de consumo de información están poniendo a prueba el modelo tradicional.

Para los fabricantes, participar ya no alcanza con garantizar presencia y visibilidad: la inversión debe traducirse en oportunidades comerciales concretas, contactos relevantes y resultados medibles. Cuando ese retorno no aparece, reducir la participación o directamente abandonar una exposición se convierte en una decisión estratégica.

El desafío no pasa únicamente por atraer visitantes, sino por convocar al público adecuado, ofrecer novedades verdaderamente relevantes y generar experiencias que justifiquen el tiempo y el dinero invertidos.

La ausencia de marcas importantes puede reducir el atractivo de una feria y desencadenar un círculo difícil de revertir: menos expositores, menor interés del público y nuevas dudas sobre la rentabilidad de participar.



EDITOR / CEO
Augusto Marrandino.

En este escenario, los organizadores necesitan escuchar al mercado, fortalecer las reuniones de negocios, impulsar la formación técnica y construir comunidades profesionales que trasciendan los días de exposición.

Las ferias no están condenadas a desaparecer, pero su relevancia ya no puede depender exclusivamente de su historia o prestigio.
Deben evolucionar desde un modelo centrado en vender metros cuadrados hacia otro que genere valor real para fabricantes, distribuidores y visitantes. La comunicación especializada y las plataformas digitales también pueden ampliar el alcance de cada lanzamiento antes, durante y después del evento. El verdadero desafío no es recuperar cifras de asistencia, sino volver a ser imprescindibles para la industria. Porque una feria conserva su lugar cuando ofrece algo que el mercado no encuentra en ningún otro espacio.

EDITOR / CEO
Augusto Marrandino

DIRECCIÓN DE CONTENIDOS
Evangelina Bertello

DIRECCIÓN DE ARTE
Mariangel Gómez

LATAM STAGE Magazine® es una publicación editorial bimestral especializada en audio profesional, iluminación, rigging y audiovisual.

Se publica en formato digital (PDF) en www.latamstage.com y se distribuye gratuitamente por correo electrónico.

La producción periodística, la investigación, la redacción, la edición, el diseño editorial y los contenidos originales de esta publicación son propiedad intelectual de LATAM STAGE y se encuentran protegidos por derechos de autor.
Queda prohibida su reproducción, total o parcial, sin autorización previa y expresa.

Las opiniones expresadas por autores, entrevistados o colaboradores son de su exclusiva responsabilidad y no reflejan necesariamente la posición editorial de LATAM STAGE.

Las fotografías, logotipos y marcas comerciales pertenecen a sus respectivos titulares y se utilizan con fines editoriales o con la autorización correspondiente.

WWW.LATAMSTAGE.COM

PARTNERS

integrated systems europe
NAMM®
LIVEDESIGN LDI
Messe Frankfurt
prolight+sound GUANGZHOU

Publicado por LATAMSTAGE LLC
© 2026 - Todos los derechos reservados.

LA SIGUIENTE CURVA TOMA FORMA

COLORADO PXL

COLORADO PXL CURVE 1

COLORADO PXL CURVE 5

COLORADO PXL CURVE 12

COLORADO PXL BAR 8

COLORADO PXL BAR 16



IP65 RATED



EL GRAN PXL. GRAN IMPACTO. POSIBILIDADES INFINITAS.

CHAUVET PROFESSIONAL

LATAMSTAGE

CONTENIDOS



10 JBL LLEVA EL SONIDO DEL TEATRO GRAN REX DE BUENOS AIRES A UNA NUEVA ERA



48 MARIANGEL AGUIAR DE AUDIO CONCEPT VENEZUELA, LA CURIOSIDAD DETRÁS DE CADA INTEGRACIÓN



20 MA LIGHTING TONI LLOBET ELEVA EL CONTROL DE LA VELADA DEL AÑO VI



54 MARANI, EN EL CORAZÓN DEL NUEVO SISTEMA DE AUDIO DEL PALACIO LEGISLATIVO DE PERÚ.



30 SUN SET PRODUCTIONS CAPTURA EL INSTANTE JUNTO A BLACKMAGIC DESIGN



63 PROLIGHTS ILUMINA EL UNIVERSO DE MAFALDA EN BUENOS AIRES DE LA MANO DE NASH INGENIERIA



38 SPECTERA DE SENNHEISER LLEVA EL AUDIO MÁS ALLÁ DEL ESCENARIO EN EL ESTADIO NACIONAL DE CHILE.



68 MEYER SOUND ELEVA LA MÚSICA Y LA PALABRA EN LA IGLESIA MÁS QUE VENCEDORES

DIFUNDIENDO LA PALABRA









INSPACE DEFINITION

Gracias a la música y a la palabra hablada como pilares de la celebración, la iglesia moderna ha evolucionado para adoptar una tecnología de audio, vídeo y transmisión que rivaliza con algunos de los más importantes lugares en los que se realizan eventos en vivo. Las cualidades centrales del sonido de rango completo y alto rendimiento de las cajas compactas y ligeras convierten a NEXO en la opción más natural para los lugares de culto.

nexo.sa.com

Thinking. Inside the box.

NEXO A Yamaha Group Company

AGENDA

DICIEMBRE

06 -08
DICIEMBRE 2026
LAS VEGAS,
ESTADOS UNIDOS



LDI
www.ldishow.com

06-09
ENERO 2026
LAS VEGAS,
ESTADOS UNIDOS.



CES
https://www.ces.tech/

ENERO

28 - 30
ENERO 2026
ANAHEIM,
ESTADOS UNIDOS



NAMM SHOW
show.ibc.org

FEBRERO

02 – 05
FEBRERO 2026
BARCELONA,
ESPAÑA



ISE
https://www.iseurope.org/

MARZO

17 – 20
MARZO 2026
BALTIMORE,
ESTADOS UNIDOS



USITT
www.usitt.org/conference-and-events/usitt27/

04 – 07
ABRIL 2026
LAS VEGAS,
ESTADOS UNIDOS.



NAB SHOW
https://www.nabshow.com/las-vegas/

07 – 08
ABRIL 2026
MONTREAL,
CANADÁ



EXPO-SCENE
https://www.citt.org/ExpoScene.html

ABRIL

18 – 20
ABRIL 2026
CIUDAD DE
MÉXICO, MÉXICO



SOUND:CHECK XPO
https://soundcheckexpo.com.mx/

ONE **KEY.** READY FOR YOUR **OUTPUT.**

grandMA3 onPC DMX-key



4 096
Parameters

2x
DMX Outputs

1x
USB-C Plug & Play

Are you working in a small entertainment venue or club or looking for a compact lighting control solution for a small theatre, TV studio, or house of worship? The grandMA3 onPC DMX-key is the perfect plug and play solution for various applications and venues.

Curious? Scan here and see what it's all about

www.malighting.com

WHOLESTAGE | portman

NUEVO LANZAMIENTO

ZYAVA™



Tecnología y diseño inteligente

haloLED™
5x 60w
Emulación de tungsteno vintage 1600K–3200K

surfGLOW™
5x 60w
Resplandor degradado de superficie **RGBW en dos zonas**
Mezcla de color excepcional

Auto-Orientación
Configuración automática según el ángulo de montaje

Quick Joint 2.0
Montaje rápido y modular

DMX inalámbrico
Opción Wireless integrada

Color Feedback System
Configuración más fácil y rápida

Disponible en Wholestage

México · +52 55 3957 2541
Colombia / República Dominicana · +57 310 484 1408

Pro Audio meets PoE

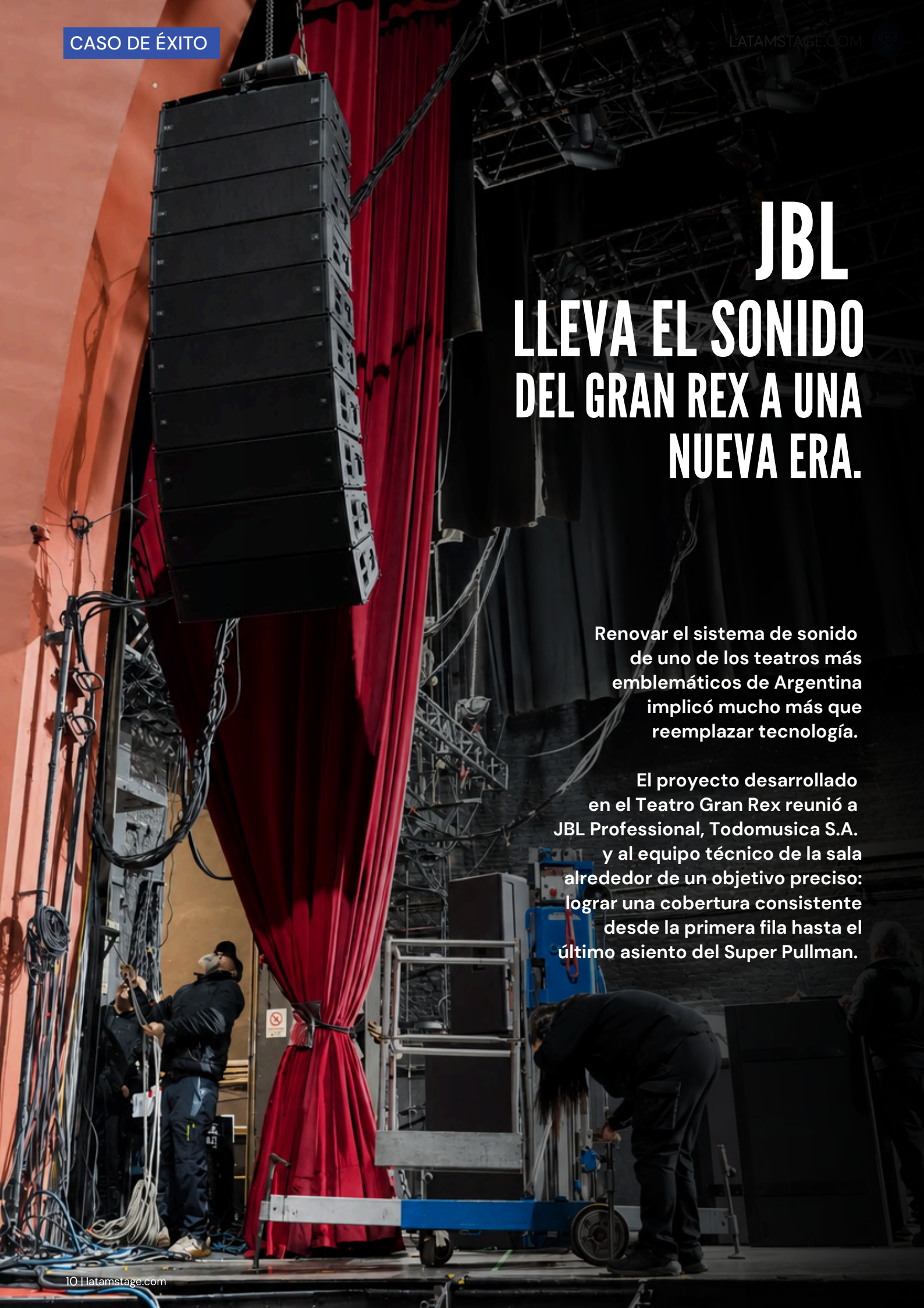
La calidad de sonido de un sistema profesional de altavoces. Ahora con un solo cable.

Diseñada para instalaciones IT-friendly, la plataforma Dante PoE de Fohhn integra audio en red Dante nativo, PoE, control DSP y monitorización. La familia de productos abarca desde soluciones de techo hasta sistemas de rango completo, subwoofers y una solución equipada con la tecnología Fohhn Beam Steering. Lleva el PoE a un nuevo nivel, con el rendimiento, el diseño y las posibilidades de customización que definen a Fohhn.



Fohhn
colors of sound

Engineered and made in Germany



JBL LLEVA EL SONIDO DEL GRAN REX A UNA NUEVA ERA.

Renovar el sistema de sonido de uno de los teatros más emblemáticos de Argentina implicó mucho más que reemplazar tecnología.

El proyecto desarrollado en el Teatro Gran Rex reunió a JBL Professional, Todomusica S.A. y al equipo técnico de la sala alrededor de un objetivo preciso: lograr una cobertura consistente desde la primera fila hasta el último asiento del Super Pullman.

Modelado tridimensional, restricciones estructurales, mediciones en múltiples posiciones y una calibración llevada al detalle marcaron un proyecto en el que la tecnología tuvo que adaptarse a un edificio con casi nueve décadas de historia.



Hay edificios que obligan a escuchar antes de intervenir. Y en el Teatro Gran Rex, en Buenos Aires, esa afirmación adquiere un sentido literal.

Su arquitectura, sus diferentes niveles, balcones y superficies forman parte de la identidad de una sala que se aproxima a sus nueve décadas de historia, pero también plantean condiciones particulares cuando el desafío consiste en distribuir sonido de manera uniforme.

Por eso, cuando llegó el momento de renovar su sistema de audio, la pregunta no fue simplemente qué equipos instalar.

Había otra mucho más importante: ¿cómo conseguir que alguien sentado cerca del escenario y otro ubicado en las últimas filas del Super Pullman recibieran una experiencia sonora lo más consistente posible?

Raúl González, Senior Specialist, Audio Applications & Support Group de JBL, lo resume de una manera mucho más sencilla: *"Ese favoritismo no debe existir. Si pagaste para ir al show, todos deben escuchar."*

Esa premisa atravesó un proyecto que involucró al equipo técnico del Teatro, a Todomusica como distribuidor e integrador local de JBL y al soporte especializado desde las primeras etapas de diseño hasta la calibración final.

El resultado es un nuevo sistema basado en la familia VTX, diseñado específicamente a partir de las características reales del teatro y ajustado para responder a una programación en la que pueden convivir propuestas musicales y escénicas muy diferentes.

Pero la historia también contiene una vuelta al origen.

JBL VUELVE AL GRAN REX

La decisión de renovar comenzó desde el propio teatro. Daniel Itelman, socio gerente y responsable del proyecto por parte del Gran Rex, participó en la búsqueda de marcas y modelos, el análisis económico y finalmente la concreción de la compra.

El sistema anterior todavía funcionaba y continuaba siendo aceptado en los riders de las producciones. *"El sistema que teníamos ya había cumplido un ciclo. Pero decidimos comprar un sistema de sonido más actual, con tecnología nueva",* explica Itelman.

La elección de JBL, sin embargo, tenía también un componente histórico.

En 1991, Ángel Itelman, padre de Daniel, había adquirido un sistema JBL para instalarlo de manera permanente en el Gran Rex. Hasta entonces, los sistemas ingresaban y salían según las producciones, una dinámica que no solamente ocupaba espacio sino que generaba desgaste tanto en los equipos como en la propia sala.

La instalación fija permitió además recuperar butacas que hasta ese momento permanecían anuladas por los sistemas apoyados sobre el piso.

"Tengo un romance muy lindo con JBL", reconoce Daniel. *"Elegí esta marca porque funciona bien, porque es un equipo pedido en los riders, porque hay buen soporte en Argentina y porque precio-calidad me pareció que era lo que más me convenía."*

Y esta vez Ángel también estuvo allí para escucharlo, a sus 90 años.

Para Leonardo Paonessa, especialista de producto de JBL para Todomusica S.A. en Argentina, participar en esa renovación también tuvo un significado particular.

"El primer lugar al que me llevaban en la escuela de Música para ver cómo era un sistema de sonido de gran escala fue el Teatro Gran Rex. Y 20 años más tarde participé del desarrollo de diseño y la instalación de ese teatro. Entonces fue como: 'Bueno, llegué. Acá estoy donde siempre quise estar'."

Y antes de elegir las cajas, había que entender el edificio.

González ya conocía el Gran Rex: había trabajado allí en 1999 y conservaba una relación profesional y también personal con el espacio. Para esta renovación regresó inicialmente para relevarlo y comenzar a desarrollar un modelo tridimensional que permitiera estudiar distintas alternativas.



Daniel Itelman
Leonardo Paonessa
Catalina Laplacette Cordero
Andres Cordero
Raul Gonzalez
Fernando Szereszevsky

El objetivo era no partir de supuestos. *"La mitad de todo el tiempo de lo que hicimos fue medir la sala y hacer diferentes diseños basados en lo que se midió"*, reconoce.

Los planos arquitectónicos fueron una referencia, pero no una verdad absoluta. En un edificio histórico, las dimensiones reales pueden diferir de la documentación disponible, y pequeñas variaciones adquieren importancia cuando determinan el ángulo y la cobertura de un sistema.

> ***A mí me encanta ir y medir ahí de verdad. Lo que dice el edificio es la verdad". – Raúl Gonzalez***

El equipo pasó varios días realizando mediciones. Durante ese proceso apareció incluso una particularidad que a simple vista resulta difícil de advertir: la geometría de la sala no es completamente simétrica respecto del escenario.

Paonessa recuerda que repitieron el plano varias veces porque inicialmente dudaban de lo que mostraban las mediciones. Ese relevamiento se convirtió después en un modelo tridimensional sobre el cual comenzaron a estudiarse diferentes configuraciones.

VENUE SYNTHESIS: DISEÑAR ANTES DE DECIDIR

Para esa etapa se utilizó Venue Synthesis de JBL, la herramienta de simulación acústica tridimensional de la marca, que permite modelar el espacio y predecir el comportamiento acústico y mecánico del sistema antes de instalarlo. En el caso del Gran Rex, el modelo reprodujo sus distintos niveles y permitió estudiar cómo los arrays alcanzarían platea, Pullman y Super Pullman.

Los gráficos desarrollados durante el proyecto muestran en sección la geometría completa del teatro y las diferentes líneas de proyección de los sistemas hacia la audiencia. Pero Venue Synthesis no se utilizó simplemente para representar una instalación previamente decidida. Fue parte del proceso para determinar cuál debía ser esa instalación.

González desarrolló distintas alternativas: configuraciones con diferentes cantidades de cajas principales, sistemas de demora, under balcony y front fills. Cada propuesta permitía analizar no solamente la cobertura, sino también la dimensión necesaria del sistema, sus posibilidades reales de montaje y los recursos involucrados.

Una primera opción contemplaba 14 módulos en los arrays principales y prescindía de sistemas de demora. Pero la simulación acústica era solo una parte de la ecuación. Había que mirar hacia arriba.

CUANDO EL EDIFICIO TAMBIÉN HABLA

El Gran Rex no ofrece libertad absoluta para determinar dónde y cómo suspender un sistema.

La infraestructura existente condiciona los puntos de rigging, la cantidad de motores disponibles, el peso admisible y la ubicación física de los arrays.

> ***"Uno puede hacer un diseño en el vacío y decir: quiero 15 cajas, las quiero con dos motores y a determinada altura.***
> ***Y llegas al teatro y dicen: 'No, eso no existe. No puedes colgar eso aquí, no cabe o el peso es demasiado', y eso complica el trabajo obligandote a cambiar". – Raúl González.***

La solución debía partir de aquello que el edificio permitía montar legítimamente.

La alternativa finalmente elegida fue la segunda: diez cajas VTX A12 por lado como sistema principal, complementados por sistemas de demorados VTX A8.

El proceso muestra una diferencia importante entre simular y diseñar. Y en ese recorrido, el soporte local adquirió un peso determinante.



DE JBL AL GRAN REX: EL ROL DE TODOMUSICA S.A.

Todomusica acompañó localmente el proceso desde distintas áreas: la evaluación técnica junto al teatro, el desarrollo de las alternativas, la provisión, las condiciones comerciales y el soporte on-site durante la implementación.

"Había muchas partes que se suman, no solamente la marca, sino también el apoyo local. Tiene mucho que ver esto", señala González.

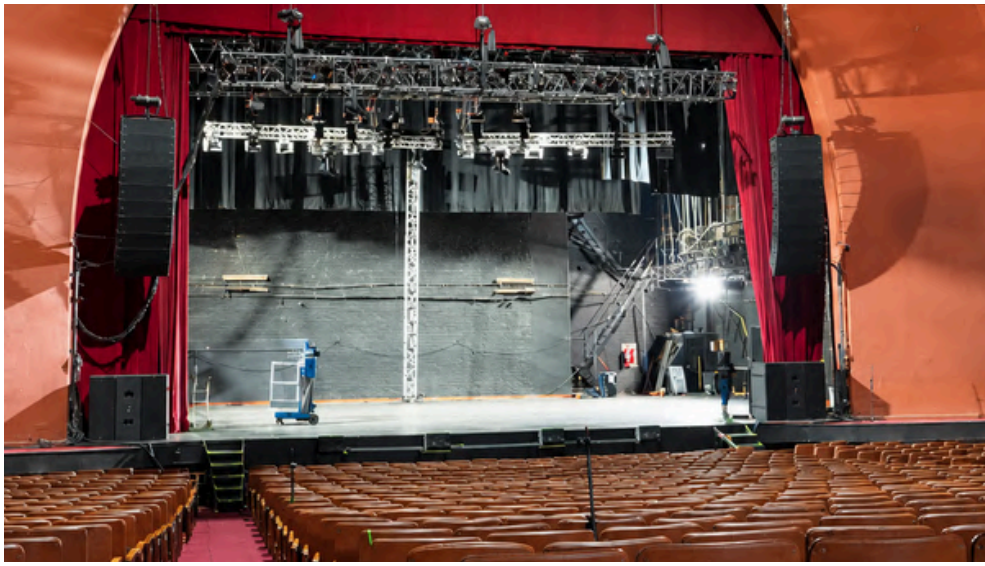
Paonessa trabajó directamente en el proyecto y en el diseño de la infraestructura técnica. La documentación final del sistema lleva su firma y detalla la distribución y el conexionado de cada uno de sus componentes.

Desde el teatro, Itelman recuerda que el proceso comenzó con varias reuniones junto a Todomusica para evaluar qué configuración respondía mejor a cada necesidad. *"Fuimos diagramando qué sistema sí, qué sistema no; esto te conviene, esto no te conviene, en vez de esto te ofrezco esto. Siempre hablando de JBL, pero distintos modelos para distintas necesidades."*

La definición se extendió durante varios meses: *"La verdad que fue muy bueno el soporte que nos brindó tanto Todomusica como JBL, con Raúl a la cabeza"*, señala Daniel.

El proyecto terminó así articulando tres niveles de conocimiento: las necesidades y experiencia del equipo del Gran Rex, la capacidad de implementación local de Todomusica y las herramientas y soporte especializado de JBL.





UN SISTEMA CONSTRUIDO POR ZONAS

La configuración final utiliza diez VTX A12 por lado como PA principal. Para extender la cobertura hacia Pullman se incorporaron VTX A8, mientras que el extremo inferior del sistema se completa con VTX B28 en configuración cardioide izquierda y derecha.

González describe la relación entre A12 y A8 como la de *"padre e hijo"*: dos modelos acústicamente relacionados que permiten mantener coherencia sonora al pasar del sistema principal a las zonas de demora.

En el borde del escenario, los JBL AC26 funcionan como front fills, mientras otros gabinetes del mismo modelo cubren las posiciones bajo balcón.

La amplificación está basada en Crown I-Tech, con control en red. El escenario incorpora además monitores JBL VTX M22, mientras que el sistema de sidefill utiliza soluciones de la familia SRX.

El desafío siguiente es conseguir que, una vez suspendido, el sistema físico reproduzca realmente ese diseño. En el Gran Rex esa comprobación se llevó hasta diferencias de décimas de grado.

Una vez montados los arrays, el equipo utilizó láseres para verificar la dirección de cada gabinete e inclinómetros digitales para comprobar los ángulos obtenidos.

En uno de los controles, por ejemplo, el modelo indicaba 12,3 grados positivos para una posición y la medición física fue de 12,5. En otra, la referencia era -38,7 grados y el resultado instalado fue -38,5. La diferencia era mínima. Pero no fue ignorada.

"*Puedes hacer el diseño que quieras y después montarlo de una forma y no verificar que lo que se montó es lo que se diseñó. Entonces no hay correlación*", advierte González.

Para Paonessa, esa experiencia terminó reforzando una enseñanza que puede trasladarse a cualquier instalación.

Él había escuchado el sistema anterior del teatro, escuchó el nuevo sistema una vez instalado y volvió a hacerlo después de los ajustes realizados junto a González: *"Muchas veces dices: 'Bueno, hay un grado de diferencia, déjalo así, me quiero ir, estoy cansado'. La perseverancia en llegar a la perfección, al 0,1 grado, marca la diferencia. Y en este caso demostró que sí había diferencia."*

Ir al detalle milimétrico en instalación y calibración dejó de ser simplemente una cuestión teórica: el resultado podía escucharse.

Conseguir que un sistema cubra geométricamente una sala es solamente una parte del trabajo. Después aparece la acústica del propio edificio.

González comenzó por algo aparentemente elemental: caminar por el teatro y aplaudir. *"Me gusta mucho aplaudir para escuchar el eco natural de la sala y ver dónde están los potenciales problemas."*

La observación puede parecer sencilla frente al software, los micrófonos de medición y el procesamiento disponible, pero responde a una idea que atraviesa toda su metodología: *"No puedes vencer la acústica de la sala"*. El Gran Rex presenta varias zonas particularmente exigentes. González señala acumulaciones de bajas frecuencias en el Super Pullman y también alrededor de la posición del técnico de FOH. Existen además superficies laterales capaces de generar reflexiones importantes si reciben demasiada energía del sistema.

Otro factor es la presencia del público. Una sala vacía no responde acústicamente igual que un teatro lleno, por lo que la calibración debía contemplar que aquello que parecía correcto durante el ajuste mantuviera equilibrio cuando miles de personas ocuparan las butacas.

El desafío era encontrar cobertura sin alimentar innecesariamente las superficies problemáticas. Primero cobertura. Después ecualización.

Paonessa resume el proceso como una jornada completa de mediciones en cinco puntos de la sala, incluyendo posiciones delanteras, medias, posteriores y superiores. A partir de esas muestras se generó un promedio y se trabajó sobre la respuesta para acercar el comportamiento de las diferentes zonas.

González insiste en que ese orden es fundamental. *"No hay forma de conseguir que toda la audiencia escuche de la misma manera si la cobertura no está correcta. Hay que empezar por ahí."*
Solamente después de verificar curvaturas, ángulos y orientación comienza lo que define como *"ecualización técnica"*: medir múltiples posiciones, analizar el promedio y ajustar el sistema a partir de esos datos.

Las mediciones mostraban, entre otros aspectos, un exceso de energía en la zona media-grave capaz de afectar la definición de la voz.



Una vez terminada la ecualización basada en mediciones, comienza una segunda instancia que González denomina *"ecualización personal"*.

Allí intervienen quienes trabajan diariamente en el Gran Rex: *"Yo dependo mucho de ellos porque han estado ahí mucho más que yo. Una vez que hago esa parte de mi trabajo, vamos a lo que llamo la ecualización personal: la gente que vive aquí con el sistema, que duerme en el teatro casi, ¿qué opina?"*

Es entonces cuando aparecen decisiones que ya no dependen exclusivamente de una curva: "*Son cosas que están más allá de simplemente lo que te dicta la computadora y el análisis. Ya estás entrando en áreas más subjetivas. Tienes que confiar y depender de la gente que está allí, que conoce el lugar."*

El procedimiento sintetiza dos dimensiones del proyecto: precisión tecnológica y experiencia humana. Venue Synthesis permite predecir. Los micrófonos permiten medir. Performance Manager permite configurar y controlar.

Pero al final alguien tiene que escuchar.

LA POSICIÓN DE MEZCLA TAMBIÉN FORMA PARTE DE LA AUDIENCIA

Uno de los objetivos específicos fue mejorar la cobertura en la posición de FOH.

"Si donde está el técnico se escucha opaco o falta presencia, ese operador va a ecualizar de una forma que normaliza para donde está operando. Eso significa que para todos los demás que están al frente puede ser un sonido estridente o muy brillante", reflexiona González.

La nueva angulación consiguió llevar mayor energía directa de los arrays principales hacia esa zona.
El resultado fue suficientemente significativo como para que, durante una de las pruebas posteriores, los sistemas bajo balcón pudieran permanecer apagados sin que la zona de escucha de FOH perdiera la cobertura necesaria.

Para Paonessa, ahí se hizo especialmente evidente el efecto de aquellas correcciones de décimas de grado.

DE LA FILA 1 AL SUPER PULLMAN

Todo ese proceso converge en un objetivo que puede explicarse sin gráficos ni mediciones.

> ***La gran diferencia está en que todos los oyentes, desde el primero hasta el del medio, el de atrás y el de arriba, escuchan un promedio muy similar". – Leonardo Paonessa.***

Eso no significa que cada butaca tenga exactamente el mismo nivel. La proximidad física al escenario continúa existiendo. Lo que se busca es reducir las diferencias que hacen que determinadas ubicaciones reciban una experiencia claramente inferior a otras.

González volvió a comprobarlo durante uno de los primeros espectáculos realizados con el nuevo sistema. Había espectadores sentados incluso en las últimas filas del Pullman. Para él, esa imagen resume el propósito del proyecto.

UN SISTEMA PARA UN TEATRO QUE CAMBIA CADA NOCHE

El teatro recibe propuestas musicales de distintos géneros y formatos, además de otros tipos de espectáculos. Por eso, la renovación no podía pensarse alrededor de un único estilo. *"El sistema es fiel a lo que tú le pongas"*, afirma Raúl.

Durante el ajuste utilizó material muy diferente —rock, música latina, reggaetón y música clásica— para comprobar su comportamiento. En su evaluación, una de las fortalezas buscadas fue particularmente importante para una sala de estas características: la claridad de la voz.

Itelman destaca que la nueva generación tecnológica requiere menos amplificación para manejar una cantidad equivalente de cajas y reduce espacio físico, cableado y racks. A ello se suma la posibilidad de mantener el sistema conectado y supervisado mediante red.

Pero vuelve inmediatamente al punto que considera prioritario: *"La calidad de audio es primordial. Es un muy buen equipo, pero cuando está ajustado como debe estar ajustado, es un equipo para mí insuperable."*
Y define el resultado desde la misma perspectiva que González: "*Lo primero era que la cobertura llegue desde la fila 1 hasta la última fila, al último rincón del teatro, con la misma claridad. Eso fue lo que hicimos con Raúl: adaptar y angular las cajas para que eso suceda. Y la verdad que está sucediendo."*

Ese cruce entre teatro, distribuidor y fabricante es una de las claves menos visibles de la instalación. Un sistema permanente no termina cuando se enciende por primera vez. Empieza allí.

UN REGRESO QUE MIRA HACIA ADELANTE

En 1991, Ángel Itelman tomó una decisión que cambió la infraestructura sonora del Gran Rex: instalar un sistema JBL permanente en el teatro.

Treinta y cinco años después, estuvo allí esperando escuchar otra generación de JBL ocupar ese espacio.

Pero el propósito final sigue siendo sorprendentemente sencillo. Que el teatro funcione mejor. Que el técnico pueda tomar decisiones escuchando una referencia confiable. Que un artista encuentre una infraestructura preparada para recibir propuestas diferentes. Y que la ubicación de una butaca no determine si alguien podrá o no disfrutar plenamente de aquello que sucede sobre el escenario.

En un proyecto atravesado por modelos tridimensionales, procesamiento digital, redes y mediciones de alta precisión, González reafirma todo ese trabajo en una frase: "*Si pagaste para ir al show, todos deben escuchar.*"

En el nuevo sistema del Teatro Gran Rex, esa idea dejó de ser solamente un objetivo de diseño. Se convirtió en el criterio con el que se midió cada decisión.

Evangelina Bertello

ESCANEA
PARA
+ INFO





integrated systems europe

BARCELONA TE LLAMA...

Desde las startups hasta los grandes espectáculos,
desde la creación de contenidos hasta la integración,
y desde las aulas hasta los escenarios.

No esperes menos que TODO.

Descubre las últimas soluciones y sé parte de la conversación.
Nos vemos en Barcelona.

RESERVA LA FECHA

2 al 5 de febrero de 2027
Fira de Barcelona, Gran Via
iseurope.org

A joint venture partnership of AVIXA CEDIA

Audioconcept

PROVEEDORES DE SOLUCIONES DE AUDIO E ILUMINACIÓN

PROFESIONAL / COMERCIAL / CORPORATIVA



Foto: Harman_Karpe Diem from Oslo_(©Akam1k3

Ubicados en:

audioconcept_ve audioconcept_co audioconcept_pa

dBTechnologies

V.O L 1608

COMPACT.
DYNAMIC.
EVOLVED.



3-WAY ACTIVE LINE ARRAY MODULE

1600 W RMS CLASS-D AMPLIFIER

MAX SPL 138,5 dB

A2NET ON-BOARD

MF-HF: 1x 1.4" - 3"-2" v.c. Coaxial NEODYMIUM

LF: 2x 8" - 2.5" v.c. NEODYMIUM

ONLY 22 Kg [48.5 lbs]



TONI LLOBET LLEVA EL CONTROL DE LA VELADA DEL AÑO VI

A UNA NUEVA ESCALA CON MA LIGHTING

La Velada del Año VI llevó nuevamente la producción de un evento en vivo a una escala extraordinaria. Para Toni Llobet, director y diseñador de iluminación, el desafío no estaba únicamente en controlar un sistema de grandes dimensiones, sino en organizar el trabajo simultáneo de varios programadores, separar responsabilidades y mantener una única dirección sobre un espectáculo en permanente movimiento. En esta edición encontró en MA Lighting una arquitectura capaz de responder a esa complejidad.

Cuando Toni Llobet comenzó a trabajar en La Velada del Año, el evento estaba todavía lejos de alcanzar las dimensiones que tiene hoy. Cinco ediciones después, aquel proyecto se ha convertido en una producción de estadio donde boxeo, actuaciones musicales y entretenimiento conviven durante horas frente a decenas de miles de espectadores y una audiencia digital que multiplica esa cifra.

La Velada del Año VI, creada por el streamer español Ibai Llanos y celebrada el 25 de julio en el Estadio La Cartuja de Sevilla, reunió a alrededor de 80.000 personas y sostuvo una transmisión de aproximadamente ocho horas y media. La dimensión se multiplicó en el entorno digital: la emisión simultánea a través de YouTube, Twitch y TikTok registró una media de 6,17 millones de espectadores conectados y un pico conjunto de 8,73 millones.

Para Llobet, sin embargo, el crecimiento también se mide desde un lugar menos visible: cada edición ha requerido una evolución en la manera de diseñar, programar y organizar técnicamente el espectáculo. En 2026, uno de esos cambios fue decisivo: MA Lighting y grandMA3 pasaron a ocupar el centro de la arquitectura de control de iluminación.

UNA EVOLUCIÓN JUNTO A LA VELADA

La relación de Toni con la iluminación comenzó mucho antes de los estadios. A los 15 o 16 años ya experimentaba con DMX mientras tocaba en bandas y trataba de entender por su cuenta cómo funcionaban aquellos sistemas. Ese aprendizaje continuaría siendo en gran medida autodidacta también en su acercamiento a la programación y las consolas.

Más adelante estudió cine entre Barcelona y Madrid, especializándose en dirección de fotografía, sin abandonar la música ni la iluminación en vivo. Durante cerca de una década acompañó a Els Catarres, creciendo junto a la banda y trasladando al escenario aquella mirada desarrollada detrás de la cámara. Más tarde llegarían nuevos proyectos y, desde 2025, su propio estudio, consolidando una trayectoria construida precisamente en ese cruce entre técnica e imagen.

> *Lo que me encanta es hacer arte con la técnica", resume Llobet.*

Con los años, esa combinación también lo llevó a especializarse cada vez más en proyectos multicámara, donde su experiencia a ambos lados —la iluminación y la cámara— terminó definiendo buena parte de su perfil profesional. Actualmente, su trabajo está más orientado al diseño y la dirección de fotografía que a acompañar giras como operador, una evolución que encuentra en La Velada un terreno especialmente particular: allí, lo que ocurre frente a decenas de miles de personas debe funcionar al mismo tiempo para una realización de gran escala.

La Velada apareció en ese recorrido como un salto inesperado. Su llegada al universo de Ibai se produjo en 2021 y, tras participar en algunos proyectos de menor formato, recibió la propuesta de asumir un espectáculo de estadio por primera vez. A partir de entonces, su evolución profesional avanzó prácticamente en paralelo con el crecimiento del evento.

Cada edición dejó aprendizajes técnicos, pero también otros relacionados con realización, producción, escenografía, cámaras y la necesidad de hacer convivir múltiples departamentos dentro de una misma propuesta.

Incluso después de terminado el show, Llobet reconoce que continúa revisando durante meses aquellas decisiones que no funcionaron como esperaba, tratando de entender qué ocurrió y cómo podría resolverlas de otra manera en la siguiente edición.

Para él, parte de ese aprendizaje también ha consistido en entender mejor cómo dialogar con realización y con el resto de los departamentos, negociar dónde tiene sentido concentrar los recursos y anticipar cómo cada decisión terminará funcionando dentro del conjunto.



CUANDO CONTROLAR MÁS YA NO ES SUFICIENTE

La escala alcanzada por La Velada planteó una necesidad diferente. Ya no se trataba simplemente de disponer de una plataforma capaz de manejar un gran sistema. Llobet necesitaba una arquitectura que permitiera distribuir ese control entre varias personas, trabajar simultáneamente y mantener organizada una producción donde diferentes áreas debían avanzar al mismo tiempo.

Su acercamiento a grandMA3 comenzó a tomar forma durante ISE en Barcelona, donde pudo conversar con el equipo de MA Lighting sobre la plataforma. Una de las recomendaciones que recibió fue especialmente práctica: antes de pensar en adquirir hardware, debía descargar el software, probarlo y comprobar si realmente respondía a su manera de trabajar.

Lo hizo y encontró una lógica que despertó su interés.

A comienzos de 2026 realizó además una formación específica de grandMA3 y comenzó un proceso de aprendizaje que implicaba cambiar hábitos construidos durante años con otros entornos de programación.

No fue simplemente aprender dónde estaba cada herramienta. Había que comprender una nueva filosofía de trabajo.

Lo particular es que Llobet no dispuso de años para hacer esa transición. Apenas unos meses después de comenzar a profundizar en grandMA3, debía llevar esa plataforma a una de las producciones más complejas de su carrera.

Y La Velada sería la verdadera prueba.

SEIS CONSOLAS Y DOS SESIONES SIMULTÁNEAS

El sistema de control de La Velada VI estuvo compuesto por seis consolas MA Lighting, organizadas alrededor de dos sesiones independientes trabajando simultáneamente.

La primera estaba dedicada al núcleo del evento: combates, entradas de los participantes y continuidad general. La segunda estaba destinada específicamente a las actuaciones musicales y permitía recibir a los equipos de los diferentes artistas dentro de un entorno preparado para sus necesidades.

La separación era deliberada. En una producción con numerosos invitados, dar acceso completo al sistema principal no resultaba conveniente. Al mismo tiempo, los diseñadores y programadores de cada artista necesitaban suficiente libertad para construir sus propios shows.

> *grandMA3 nos permitió establecer un punto intermedio. El sistema principal conservaba el control general, mientras la sesión destinada a los invitados ofrecía los recursos necesarios para desarrollar cada actuación sin intervenir sobre áreas que debían permanecer bajo responsabilidad del equipo de La Velada", sin duda, para Llobet, esa capacidad de dividir el control sin aislar completamente las diferentes partes de la producción fue uno de los puntos fundamentales de la nueva arquitectura.*

CUATRO PROGRAMADORES TRABAJANDO A LA VEZ

Dentro de esa estructura llegaron a trabajar cuatro programadores simultáneamente en una misma sesión. Y fue precisamente allí donde terminó de encontrar uno de los principales valores de grandMA3 para un proyecto de esta escala.

La capacidad multiusuario permitía que diferentes integrantes del equipo avanzaran en paralelo sobre áreas concretas del espectáculo, en lugar de concentrar todo el proceso en una única posición de programación.

Herramientas como Worlds permitieron delimitar los entornos de trabajo, mientras cada programador podía organizar sus propias ventanas y disponer de la información necesaria para su tarea.

Lo veo como una herramienta increíble para trabajar en sesión con un equipo de personas que están todos tocando mesa", explica Llobet.

"El detalle de las ventanas puede parecer menor frente a las dimensiones de La Velada", pero para él resume parte de la flexibilidad que encontró en la plataforma. Mientras podía mantener a la vista determinada información de color, temperatura o timecode, cada programador construía un espacio adaptado a su responsabilidad.

El objetivo no era fragmentar el espectáculo, sino conseguir exactamente lo contrario: que varias personas pudieran construirlo simultáneamente manteniendo una misma dirección.



En una producción de ocho horas y media, donde el tiempo disponible para programar dentro del estadio era limitado, esa capacidad de avanzar en paralelo adquirió un valor concreto.

Separar el control general de La Velada de las actuaciones musicales permitía proteger el sistema, pero ambas sesiones debían intercambiar información. Para resolverlo, el equipo creó una comunicación mediante fixtures que daba libertad a los programadores invitados sin entregarles el control completo. "Son como dos sesiones separadas, pero que se comunican entre ellas. Si el artista quiere que el estadio esté rojo, desde su sesión puede pedir rojo, pero nosotros decidimos qué aparatos se ponen rojos y a qué intensidad", explica Llobet.

La misma lógica se aplicó a funciones que, por seguridad, debían permanecer bajo responsabilidad del equipo principal. "Ellos pueden pedir una acción, pero el control sigue estando de nuestro lado". De esta manera, grandMA3 permitió compartir recursos y necesidades entre equipos manteniendo claramente definidos los niveles de acceso y responsabilidad.

MESES DE TRABAJO ANTES DE ENCENDER UNA CONSOLA

La Velada comenzó a construirse muchos meses antes de llegar al estadio. Llobet empezó a trabajar alrededor de noviembre, primero con reuniones más espaciadas y luego con un ritmo cada vez más intenso. Renders, plantas y previsualizaciones 3D permitieron avanzar con la programación e incorporar al diseño las posiciones de cámara, sus alturas y ópticas para anticipar cómo cada decisión afectaría a los planos de realización.

Sin embargo, todo ese trabajo debía enfrentarse después con las condiciones reales del venue. "Tú tienes un render y unos planos, pero cuando llegas al estadio siempre aparecen cosas que no estaban ahí. Hay que ser muy rápido y muy ágil para buscar soluciones", explica Llobet.

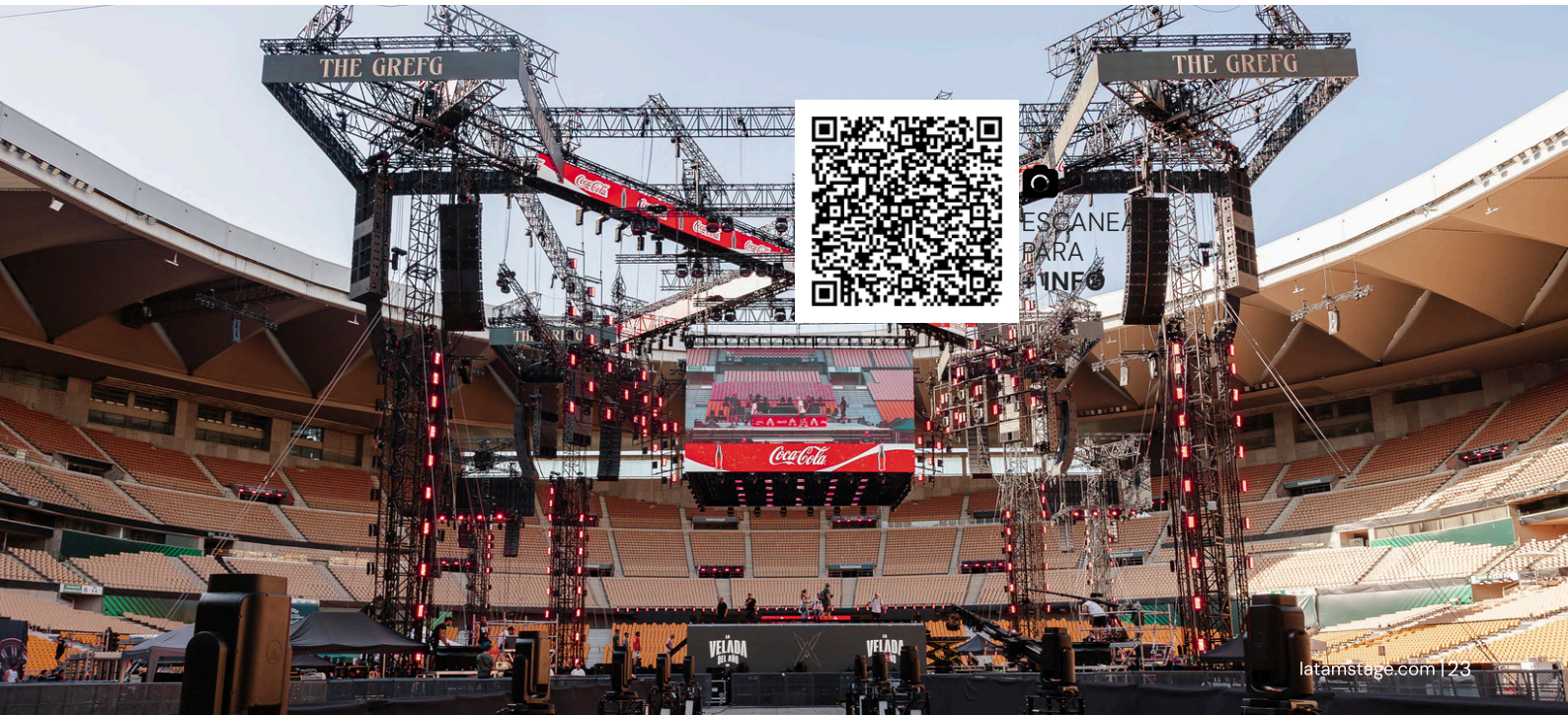
La dimensión física del estadio planteaba incluso otro problema: desde una única posición era imposible observar todo lo que estaba sucediendo. Para resolverlo, el propio equipo de iluminación dispuso de un circuito cerrado con tres cámaras, independiente de la realización general, que les permitía supervisar diferentes puntos del venue durante la programación y el espectáculo. "Tenemos nuestro propio circuito cerrado de cámaras para tener ojos a más de un sitio, porque es tan grande que no te sirve con estar en un sitio y ya está", explica.

APRENDER GRANDMA3 MIENTRAS SE CONSTRUÍA LA VELADA

La incorporación de MA Lighting tuvo una particularidad: Llobet estaba aprendiendo y profundizando en grandMA3 al mismo tiempo que dirigía el desarrollo de una de las producciones más complejas de su carrera. El cambio de plataforma no implicaba que él asumiera toda la programación, sino que necesitaba comprender su lógica y sus herramientas para poder dirigir al equipo desde otro nivel.

> *Mis compañeros controlan un montón; la programación es básicamente suya. Pero tengo el nivel perfecto para poder entender lo que hacen, para poder pedir y para poder modificar lo que me interesa modificar", explica.*

Esa forma de trabajo cobró especial importancia con la arquitectura multiusuario planteada para La Velada. Mientras los programadores podían avanzar simultáneamente sobre diferentes áreas, Llobet mantenía la mirada global del diseño y podía intervenir sobre el sistema cuando lo necesitaba. Esa comprensión le permitía entender qué estaba haciendo cada programador y transmitir con precisión lo que necesitaba. De esta manera, grandMA3 no sustituyó el trabajo de dirección, sino que le proporcionó una estructura desde la cual coordinar a un equipo que necesitaba trabajar en paralelo sin perder una misma línea creativa.



La curva de aprendizaje terminó convirtiéndose así en parte del propio desafío: en apenas unos meses, Llobet pasó de comenzar su formación específica en grandMA3 a utilizarla en una producción construida alrededor de seis consolas MA Lighting, dos sesiones simultáneas y cuatro programadores trabajando a la vez. Una primera experiencia con la plataforma que estuvo lejos de producirse en un entorno controlado: llegó directamente en la escala de La Velada del Año VI.

La experiencia terminó confirmando por qué esa arquitectura tenía sentido para La Velada. La complejidad no estaba únicamente en la dimensión del sistema, sino en conseguir que operadores, sesiones y responsabilidades convivieran sin perder una dirección común. grandMA3 aportó precisamente una estructura para organizar esa escala tanto desde lo tecnológico como desde lo humano.

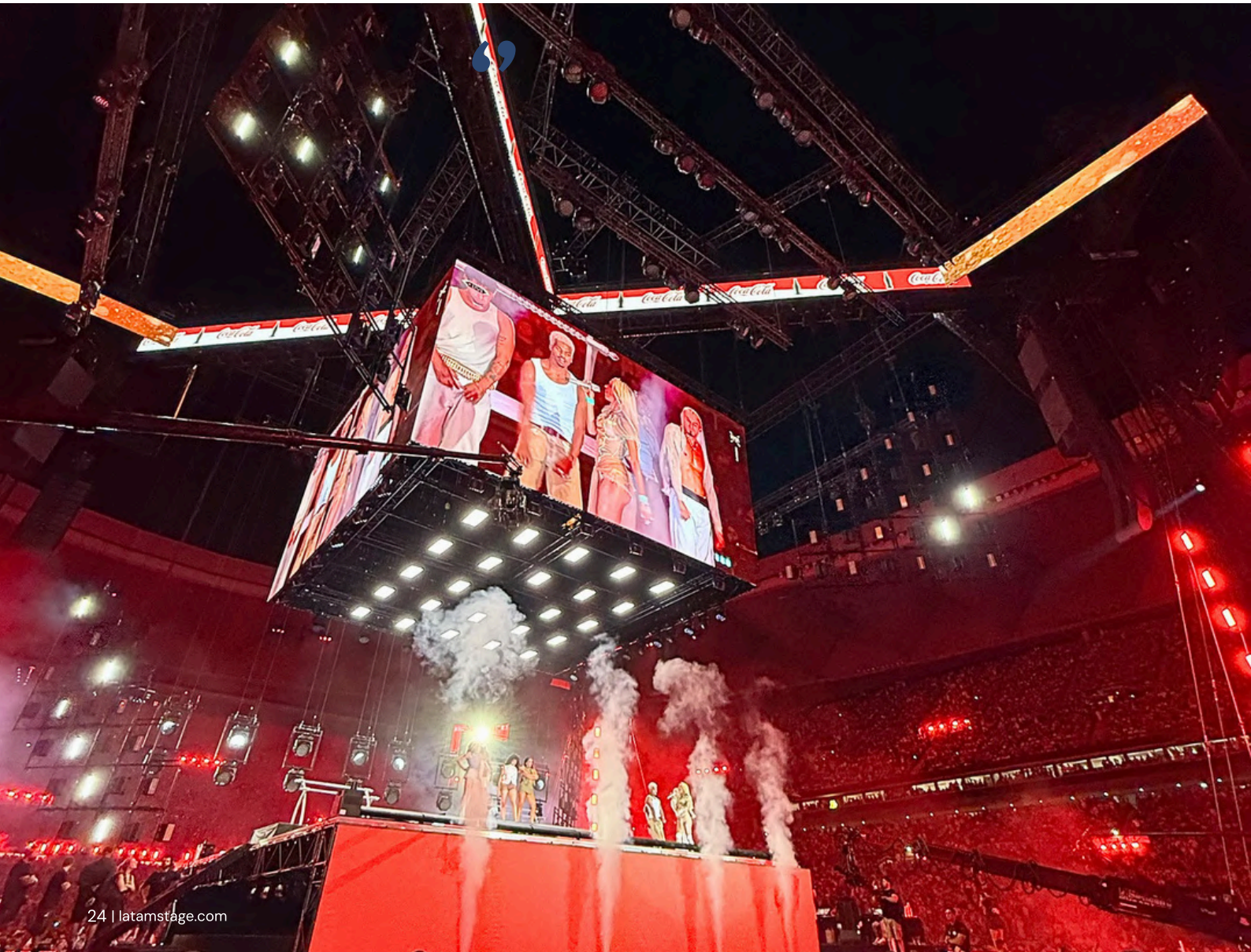
UN FLUJO PREPARADO PARA SEGUIR EVOLUCIONANDO

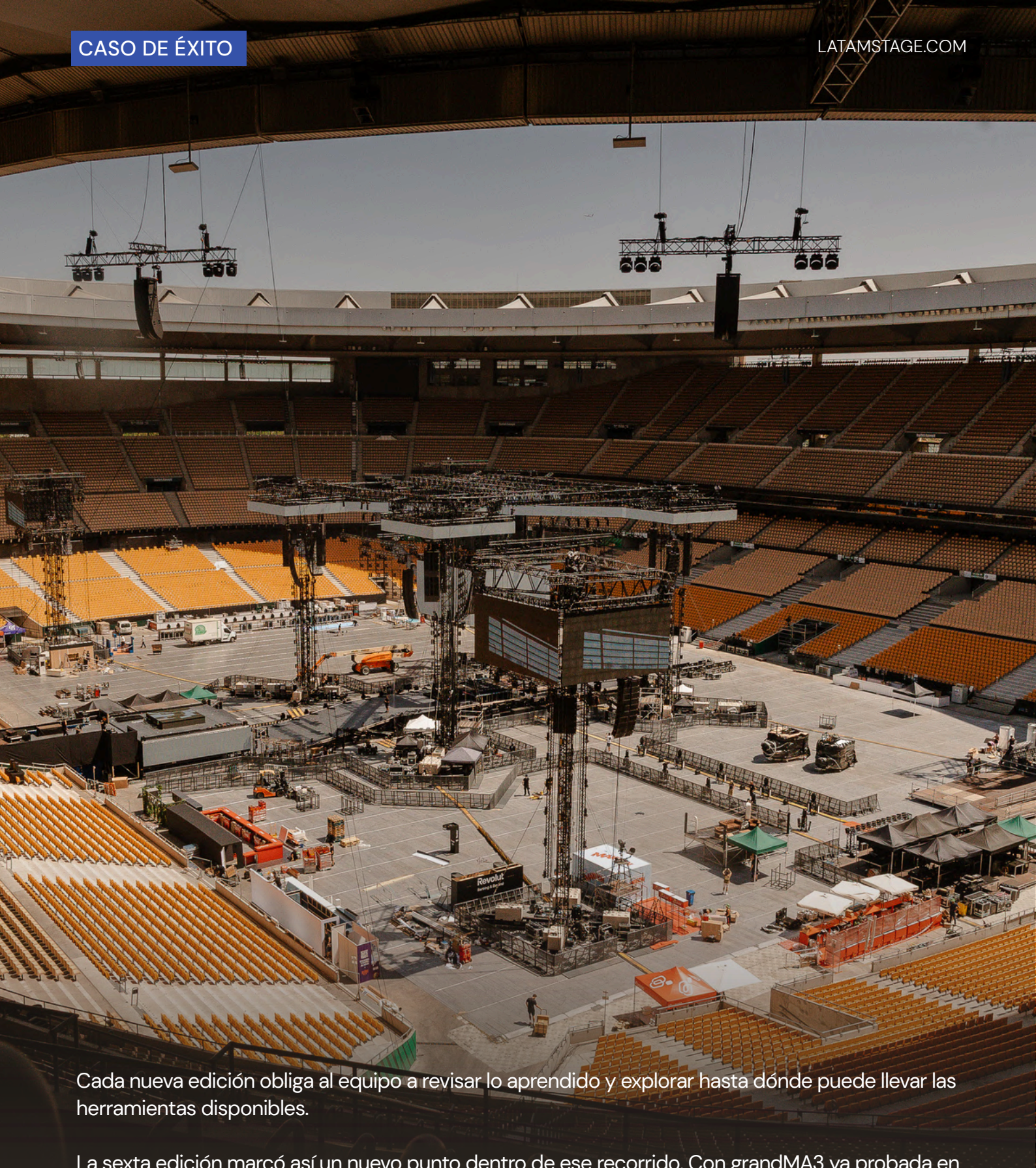
La Velada es, por naturaleza, un evento que difícilmente puede permanecer igual. Cada edición incorpora nuevas ideas, formatos y necesidades, mientras la evolución del streaming y de las herramientas de producción abre posibilidades que pocos años atrás ni siquiera formaban parte de la conversación.

Para Llobet, terminar una edición significa también comenzar a analizar la siguiente. Parte de ese proceso nace precisamente de volver sobre lo ocurrido, entender qué funcionó, detectar aquello que podría haberse resuelto de otra manera y convertirlo en aprendizaje. Apenas unos días después de finalizar esta edición, ya había comenzado a reunir referencias para una posible séptima Velada.

En ese proceso, la experiencia con grandMA3 dejó algo especialmente valioso: un flujo de trabajo que demostró funcionar a la escala real del proyecto. Seis consolas, dos sesiones y varios programadores trabajando simultáneamente permitieron distribuir responsabilidades sin perder una dirección común, pero también establecieron una base sobre la cual seguir experimentando con nuevas formas de controlar y organizar el espectáculo.

En un entorno que evoluciona con la velocidad de las plataformas digitales, esa flexibilidad adquiere especial relevancia. La Velada no es únicamente lo que sucede dentro de un estadio; es también una producción concebida para millones de espectadores que la siguen en directo a través de diferentes plataformas, con lenguajes y dinámicas en permanente transformación.





Cada nueva edición obliga al equipo a revisar lo aprendido y explorar hasta dónde puede llevar las herramientas disponibles.

La sexta edición marcó así un nuevo punto dentro de ese recorrido. Con grandMA3 ya probada en las condiciones reales de La Velada, Toni Llobet y su equipo cuentan ahora con una arquitectura de trabajo sobre la cual seguir construyendo, experimentando y respondiendo a nuevas necesidades.

En un evento cuya escala, lenguaje y alcance digital continúan transformándose, el próximo desafío no pasa necesariamente por controlar más, sino por explorar qué nuevas posibilidades pueden surgir de un sistema que ya demostró poder acompañar esa evolución.

Evangelina Bertello

agora international



Open Architecture. Universal Control. Unmatched Reliability.

Gmk2



Multi-Protocol Backbone

I Series



Total Network Control

F2



Dual Networks, Made Simple

H1



Hybrid Audio Network Bridge

by LINK

Link S.r.l.
Via Bruno Pontecorvo, 10
00012 Guidonia, Roma, Italia
Tel.: +39 06 227251
E-mail: info @ linkitaly.com

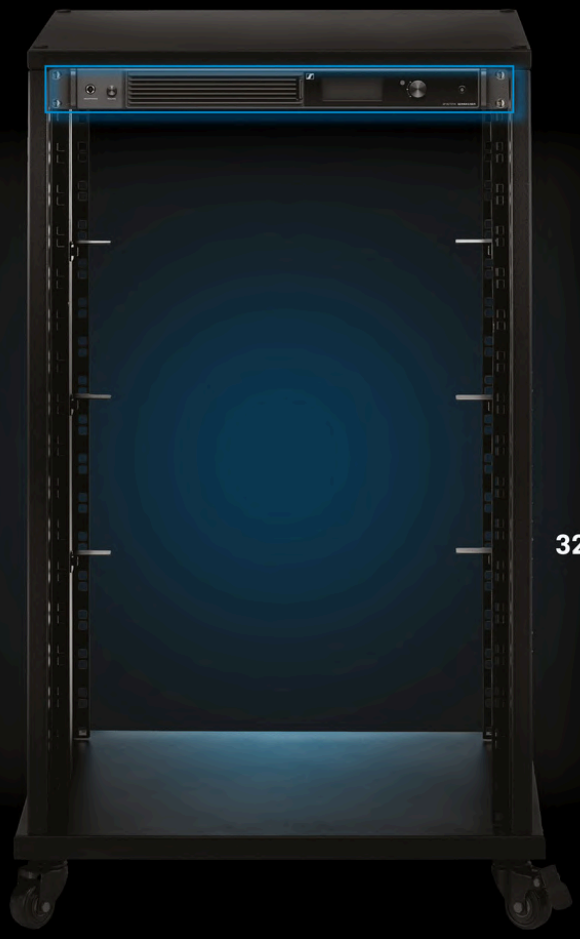
Link UK Solutions
Unit 9 Colemeadow Road, Moons
Moat North Industrial Estate
Redditch, England B98 9PB
Tel: +44 (1527) 353169
E-mail: info@linkuksolutions.com

Link USA, Inc.
8001 Terrace Avenue Ste 203A
Middleton, WI 53562 USA
Tel/Fax: +1 855-433-5465
E-mail: sales@linkusa-inc.com

SENNHEISER

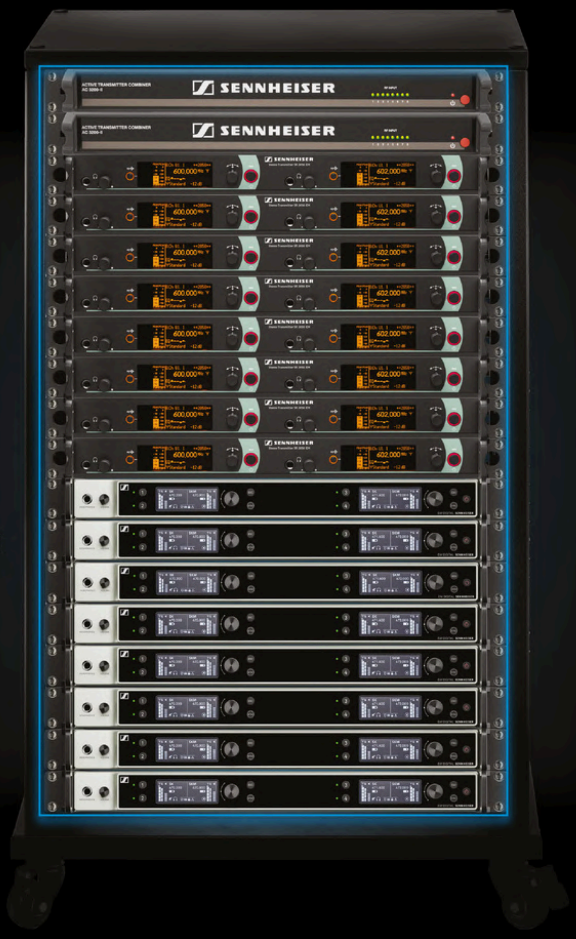
SPECTERA

1 unidad de rack = hasta 64 canales de audio



=

32 mic./inst. +
32 mono/**16** estéreo IEM



Estación base Spectera
(Banda ancha)

Configuración típica de mic./IEM
(Banda estrecha)

EL FUTURO DEL AUDIO PROFESIONAL INALÁMBRICO YA ESTÁ AQUÍ Y ES BIDIRECCIONAL.

CONOCE MÁS:

¡Ponte en contacto con nosotros!

✉ sennlatam@sennheiser.com
🌐 www.sennheiser.com

TEN² BY CELESTION

A NEW HIGH IN THE LOW END

Designed and built in the UK, Ten Squared (Ten²) is a range of premium, low frequency loudspeakers. Engineered without compromise, they deliver consistently superior levels of performance in the most demanding professional sound reinforcement applications. All the time. Every time.

18, 21 and 24-inch models available.



Discover Ten Key Features that add up to a new standard in LF driver performance

celestion.com

CELESTION

ELATION

REBEL™

ATRÉVETE A DESAFIAR

WASH 4
WASH 4
WASH 4
WASH 4
WASH 4
WASH 4
WASH 4



PROTECCIÓN IP65





PAN/TILT 360°

4 LEDS RGBL DE 60W



ELATION PROFESSIONAL MÉXICO
ventas@elationlighting.com Tel.: 728.282.7070

Youtube.com/ElationLatam
Facebook.com/ElationLatam



SUN SET PRODUCTIONS CAPTURA EL INSTANTE JUNTO A

BLACKMAGIC DESIGN

Lo que comenzó como la idea de dos músicos de grabarse junto a sus amigos durante el atardecer se convirtió en una productora audiovisual. Con Blackmagic Pocket Cinema Camera 4K y Pocket Cinema Camera 6K, un esquema multicámara y postproducción en DaVinci Resolve Studio, Sun Set Productions construyó una estética reconocible alrededor de una condición tan atractiva como impredecible: trabajar con la luz natural cuando el día empieza a terminar.



En Sun Set Productions, una parte esencial de la imagen depende de algo mucho menos controlable: que el sol, las nubes y el tiempo acompañen durante los pocos minutos en los que ocurre el atardecer.

Esa limitación terminó convirtiéndose en identidad.

Desde Ciudad de México, la productora creada por los primos Ilan y Joshua Snaiderman desarrolla "live sessions" que combinan música, producción audiovisual y una estética construida originalmente alrededor de la "golden hour." Más de tres años después de comenzar el proyecto, llevan realizadas más de 50 sesiones multicámara en 4K con artistas vinculados a Universal Music, Warner y la escena independiente mexicana.

Aunque hoy trabajan también en diferentes locaciones, el atardecer continúa ocupando un lugar central en el concepto de Sun Set. Y detrás de esa imagen cálida, aparentemente espontánea, existe un proceso que exige planificación, precisión y un flujo audiovisual capaz de responder cuando repetir simplemente no es una opción.

DE MÚSICOS A CONTAR LA MÚSICA

Antes de colocarse detrás de las cámaras, Ilan y Joshua estaban del otro lado.

Primos hermanos y aficionados a la música desde pequeños, crecieron tocando instrumentos: Ilan, piano; Joshua, guitarra. Cuando llegó el momento de elegir una formación profesional, ambos encontraron caminos diferentes dentro de la misma industria.
Joshua estudió Music Business en SAE Institute, en Ciudad de México. Fue precisamente una visita de Ilan a las instalaciones de la institución la que terminó orientándolo hacia Ingeniería en Audio.
Durante aquellos años surgió el impulso inicial que luego daría origen a Sun Set Productions. Querían tocar, grabarse y producir música junto con sus amigos

> ***Dijimos: '¿Por qué no nos grabamos, hacer esta música que hacíamos ahí en el rooftop?'. Y empezamos no solamente a grabarnos nosotros, sino empezamos a grabar amigos, amigos de amigos que querían, y así empezó", recuerda Ilan.***

Fue entonces cuando Blackmagic Design entró en la historia.

El acercamiento a la marca surgió a partir de la recomendación de un amigo que estudiaba cine y al que Ilan y Joshua consultaban habitualmente sobre producción audiovisual. Cuando decidieron dar un salto en calidad y comenzar a trabajar con cámaras, su sugerencia fue directa: probar Blackmagic Design.

SAE Institute disponía además de equipos de la marca que podían utilizar para algunas producciones, una posibilidad que todavía complementan con equipamiento propio. "Lo primero que nos dijo fue: 'Hagan las sesiones, suban la calidad de los celulares, háganlas con cámaras'. Le dijimos: '¿Qué cámara nos recomiendas?', y dijo: 'Pues Blackmagic"



Actualmente, Sun Set trabaja con Blackmagic Pocket Cinema Camera 4K y Pocket Cinema Camera 6K, normalmente dentro de una configuración de tres cámaras.

La disposición cambia según la locación y, especialmente, según la formación musical. Sun Set ha trabajado desde sesiones protagonizadas por DJs hasta producciones con 13 personas tocando simultáneamente. Una banda puede reunir batería, guitarra, bajo y voz, mientras otra incorpora varios teclados, guitarras adicionales, saxofón, coros u otras combinaciones instrumentales.

Cada formación modifica las relaciones dentro del cuadro y obliga a pensar nuevamente dónde ubicar las cámaras y qué necesita contar cada una.

Durante los ensayos, el equipo también aprovecha para obtener inserts y planos más cercanos de los músicos. Ese material complementa posteriormente la toma principal y permite aportar mayor variedad visual al montaje sin alterar la dinámica de la interpretación.
La experiencia con las Pocket Cinema Cameras fue definiendo además el estándar visual que Ilan y Joshua querían mantener en sus producciones.

"Desde que empezamos con estas cámaras fue algo que dije: 'Wow, esta calidad está impresionante'. Desde el primer minuto dije: 'Estas son el tipo de cámaras que necesitamos para todas las sesiones'", señala Ilan.

CUANDO LA GOLDEN HOUR TAMBIÉN DIRIGE EL RODAJE

Trabajar al atardecer aporta una estética particular, pero introduce una condición que atraviesa toda la producción: el tiempo disponible no puede extenderse.

Sun Set graba las sesiones principales en una sola toma. El color del cielo, la posición del sol, los reflejos y la intensidad lumínica evolucionan mientras las cámaras están grabando.
Para Ilan, precisamente allí está buena parte del atractivo del formato: *"No es como un fondo, no es una producción que yo puedo controlar. Es algo que dura lo que dura, y si no hiciste la grabación en ese momento, ya no hay día de grabación. Todos los atardeceres son diferentes, es súper variable, pero creo que eso es parte de la magia"*.

La aparente naturalidad del resultado esconde, entonces, una preparación rigurosa. El equipo trabaja con una minuta precisa de horarios y prepara previamente cámaras, filtros e iluminación para llegar al momento de la grabación con el menor margen posible de incertidumbre. La experiencia acumulada después de decenas de sesiones les permitió anticipar mejor las condiciones y reducir una improvisación que, en las primeras producciones, resultaba inevitable.

Incluso algunos efectos que podrían considerarse una dificultad técnica pasan a formar parte de la imagen.

Ilan menciona especialmente los flares que aparecen cuando el sol desciende frente a la cámara, un efecto que disfruta encontrar en las sesiones y que refuerza la presencia del entorno dentro de la producción.

El factor humano también entra en esa ecuación. Los músicos deben llegar preparados para interpretar la sesión sabiendo que la toma principal no se repetirá simplemente porque algo pueda mejorarse.

UNA SESIÓN PENSADA TAMBIÉN PARA HACER CRECER AL ARTISTA

Cada producción se integra a una estrategia de contenidos que se desarrolla durante aproximadamente dos semanas y contempla piezas específicas para TikTok, Instagram y YouTube.

Antes del rodaje, Sun Set realiza un diagnóstico con los artistas para conocer mejor su proyecto, su identidad y aquello que quieren comunicar. Posteriormente mantienen nuevas conversaciones para profundizar en el concepto.

> *"Queremos que crezcan los artistas, que las sesiones realmente les funcionen e impulsar sus carreras de cierta manera".*

Parte de esos contenidos se registran el mismo día de la sesión, antes de que desaparezca la luz o incluso previamente al rodaje principal. La producción musical, el video y la estrategia digital se piensan así como elementos de un mismo proyecto.

Esta forma de trabajo también ayuda a explicar por qué Sun Set no se define únicamente por una estética. Ciudad de México puede ofrecer un cielo despejado o alterar completamente el plan con lluvia, nubes o condiciones atmosféricas diferentes. *"En el atardecer nos gusta que también el cielo participe. Y algo importante de esto es que cada sesión se vea diferente, justo porque cada día es diferente",* explica Ilan.

Esa decisión también influye en el trabajo con las cámaras. El equipo busca mantener correctamente expuestos a los artistas sin perder la presencia del entorno, permitiendo que la luz disponible siga formando parte de la imagen.

UNA RELACIÓN LOCAL QUE YA TENÍA HISTORIA.

La relación con Blackmagic Design continúa después de la captura. Actualmente, la postproducción de las sesiones se realiza en DaVinci Resolve Studio, herramienta a la que llegaron después de probar otras.

El cambio estuvo relacionado con la incorporación de nuevos editores al equipo. Ambos utilizaban Resolve y, a medida que el flujo se trasladó a la plataforma de Blackmagic Design, Ilan comenzó a percibir especialmente las posibilidades que ofrecía en uno de los aspectos más importantes para la identidad de Sun Set: el color.

"Donde más vemos una diferencia es en la corrección de color, honestamente. Desde una sesión al atardecer hasta una sesión a mediodía cambia muchísimo. La corrección de color es un 'game changer' para nosotros", explica.

ESCANEA PARA **+ INFO**

DaVinci Resolve Studio funciona así como el segundo extremo del ecosistema que Sun Set utiliza actualmente: las Pocket Cinema Camera realizan la captura y la plataforma acompaña posteriormente la edición y, especialmente, la construcción final del color.

MÁS DE 50 SESIONES Y UNA PROPUESTA QUE CONTINÚA CRECIENDO.

En poco más de tres años, Sun Set Productions superó las 50 live sessions, trabajando con artistas vinculados a Universal Music, Warner y con músicos de la escena independiente mexicana.

El crecimiento también modificó la escala de las producciones. Lo que comenzó con dos primos y sus amigos en el rooftop de una universidad cuenta hoy con crew propio, colaboraciones con distintas locaciones y un esquema capaz de adaptarse a configuraciones musicales muy diferentes.

Para Ilan, parte de esa evolución estuvo vinculada con aprender a utilizar las herramientas disponibles a partir de la experiencia. No se presenta como especialista técnico en video y prefiere hablar desde su posición como creador y usuario. En ese recorrido, destaca especialmente la confiabilidad que encontró en las cámaras Blackmagic Design durante las grabaciones.

Las cámaras nunca nos han dado problemas. No es como que a la mitad se apagan o se cortan. No nos ha pasado nunca eso", afirma, "La inversión sigue siendo uno de los condicionantes para una productora joven".

Ampliar un sistema audiovisual no implica únicamente sumar cámaras: detrás de cada sesión existen lentes, soportes, iluminación, almacenamiento, personal técnico y una estructura de producción que debe crecer en conjunto ".

Por eso, el desarrollo de Sun Set ha sido progresivo, combinando equipamiento propio con recursos de SAE Institute. La intención, es continuar ampliando su capacidad de producción y explorar formatos cada vez más ambiciosos.

NUEVAS LOCACIONES, NUEVOS DESAFÍOS

El futuro de Sun Set no pasa por repetir indefinidamente el mismo plano de una banda frente a una puesta de sol. Ilan y Joshua quieren llevar el concepto hacia lugares diferentes, incluso cuando hacerlo implique sumar nuevas variables fuera de su control.

Entre las producciones que preparan se encuentra una sesión en un safari cercano a Ciudad de México. "Siempre estamos buscando cómo salir más y más y más de la zona de confort", resume Joshua.

Rooftops, jardines, estudios y futuras locaciones pueden cambiar; el vínculo con el atardecer, en cambio, aparece como el elemento que Ilan imagina capaz de seguir acompañando la identidad de Sun Set.

.



Después de más de 50 sesiones, aquella idea que nació casi naturalmente encontró una estética, una forma de producir y, sobre todo, una manera propia de mirar la música.

Cada rodaje sigue teniendo algo irrepetible. Hay unos pocos minutos para que músicos, cámaras, luz y paisaje coincidan antes de que el cielo vuelva a cambiar.

Después, inevitablemente, el sol se esconde y el día termina.

Para Sun Set Productions, sin embargo, apenas está amaneciendo

Evangelina Bertello



Titan

Learn it once, master it everywhere

Titan is the power behind Avolites. One software delivers a consistent control experience across every console.

From the compact T3 to the flagship D9, you can scale your show without changing the way you work: same interface, same workflow, same impact on stage. There's no need to retrain: once you've learned it once, you can master Titan anywhere.

Titan gives you reliable control over every aspect of lighting a show, from palettes, cues and chases to shapes and effects. Whether you are running a detailed cue list or busking, programming an installation or running a live environment, Titan gives you the power to control every stage.

Visit avolites.com to find out more.

AVO 50
AVOLITES SINCE 1976

50 years of Creative Visual Control

Follow us on social media or scan the QR code to find out how to get involved in the celebrations that continue until the end of the year.



From T3 to D9, control every stage with Titan



T3



D3-010



D7-215



D9-330

AVOLITES



See you next year!

The NAMM Show Music · The NAMM Show Sound · The NAMM Show Live

NAMM WEEK

January 26-30, 2027

Anaheim Convention Center • Southern California

Events
January 26–30

Exhibits
January 28–30

Montarbo



Back on stage. More than ever.

Nettuno L28 marks the Montarbo's return to the stage with a system engineered for today's production demands. Its newly designed compact form factor, delivers remarkable output in a **versatile** and **modular** architecture that **adapts** seamlessly to touring environments and fixed installations alike. Offering the flexibility, coherence, and modern performance required by professionals who need a reliable line-array solution that scales effortlessly from small venues to full live events. **Adaptive headroom** designed to go **beyond expectations**.

Key features:

- 1000 W RMS Class D amplifier
- 135,5 dB SPL
- 2×8" LF transducers + 1.4" HF driver (3" V.C.)
- 100° horizontal dispersion
- Polyurea-coated plywood cabinet
- Weight: 23,4 kg

Scan & Discover

montarbo.com

SPECTERA DE SENNHEISER LLEVA EL AUDIO

MÁS ALLÁ DEL ESCENARIO EN EL ESTADIO NACIONAL DE CHILE.



Una activación de Red Bull en el marco del Superclásico chileno se convirtió en un desafío técnico poco convencional para Chino Santana Refuerzo Sonoro.

Con apenas unos días de preparación, Mauricio “Chino” Santana y el equipo de Sennheiser llevaron Spectera a una aplicación diferente: distribuir audio de forma inalámbrica a 12 puntos alrededor del estadio, extender la cobertura hasta el techo del estadio y responder a nuevas necesidades que fueron apareciendo durante el evento.



Javier Liberon
Mauricio "Chino" Santana

Cinco días antes del Superclásico, Mauricio "Chino" Santana recibió una llamada que terminaría convirtiéndose en una de las pruebas más exigentes que había realizado hasta entonces con Spectera.

Debía resolver el audio de una actividad de Red Bull en el Estadio Nacional de Chile, inicialmente prevista para acompañar una intervención musical y cubrir determinados sectores del recinto.

La experiencia de Santana trabajando en ese estadio le hizo advertir rápidamente que, con las gradas llenas, una cobertura limitada podía convertirse en un problema. Su propuesta fue ampliar el planteo hasta 12 puntos sonoros distribuidos alrededor de la cancha, cada uno con su correspondiente sistema de refuerzo.

Esa escala abrió además la oportunidad que llevaba meses esperando: utilizar Spectera de Sennheiser más allá de sus aplicaciones habituales de micrófonos e in-ears y convertirlo en parte de la distribución inalámbrica de audio hacia cada uno de esos puntos.

"*Cuando se me presenta esta oportunidad, inmediatamente pensé en eso*", recuerda Santana.

Hasta entonces había trabajado con Spectera principalmente en aplicaciones de in-ear y micrófonos. El Estadio Nacional sería la primera ocasión para poner a prueba otra de las posibilidades que había imaginado desde que conoció la tecnología.

DOCE PUNTOS DE SONIDO, SIN LLEVAR AUDIO POR CABLE

La idea era tan sencilla de explicar cómo poco convencional en su ejecución: aprovechar los bodypacks de Spectera para llevar inalámbricamente la señal hasta los sistemas distribuidos alrededor del campo.

Javier Liberón, soporte técnico de Sennheiser en Chile, explica que Spectera permite modificar la configuración de la salida de auriculares del bodypack y trabajar con una salida balanceada. Esa posibilidad permitió colocar uno en cada stack y desde allí entregar la señal al sistema de amplificación.

La cancha quedó cubierta con seis stacks por lado, doce puntos en total. En lugar de tender líneas de audio hasta cada ubicación, la señal llegaba inalámbricamente mediante Spectera.

La diferencia fue especialmente significativa para Santana, acostumbrado a trabajar en grandes recintos mucho antes de que las actuales tecnologías digitales simplificaran este tipo de despliegues.

"En los años 90 era un desafío hacer esto, porque la cantidad de información que había que pasar por todos los cables, la cantidad de cables que había que tirar, era impresionante."



Esta vez, la lógica fue completamente diferente: energía en cada posición, antenas para establecer la cobertura y bodypacks para recibir la señal.

Santana lo resume todavía más claramente: "Finalmente, cableamos pura energía, 12 puntos de energía alrededor del estadio. El resto era todo inalámbrico."

Para Chino Santana Refuerzo Sonoro, ese cambio no representó solamente una reducción de cableado. Permitió concebir la cancha como una serie de puntos de sonido que podían recibir señal sin necesidad de construir alrededor de ellos una extensa infraestructura analógica.

MEDIR ANTES DE HACER SONAR

Distribuir la señal era solamente una parte del trabajo. Los doce puntos debían comportarse como un sistema coherente frente a unas gradas de grandes dimensiones.

Santana explica que el equipo realizó mediciones con micrófono en tres posiciones de la galería, utilizando esa información para ajustar la respuesta y conseguir mayor uniformidad en las frecuencias altas. A partir de esas mediciones se seleccionaron también los presets correspondientes de los sistemas de PA antes de replicar la configuración en los distintos puntos.



De esta manera, la distribución inalámbrica mediante Spectera resolvía cómo transportar la señal, mientras que el trabajo de medición y calibración se ocupaba de cómo esa señal debía comportarse una vez reproducida en el estadio.

Y cuando parecía que esa sería la principal prueba del proyecto, apareció un segundo desafío.

DEL CAMPO AL TECHO DEL ESTADIO NACIONAL

La activación de Red Bull sumó una nueva propuesta: llevar a los tres artistas hasta el techo del estadio para realizar allí otra intervención.

El cambio modificaba por completo el escenario técnico. El sistema que estaba trabajando alrededor de la cancha debía extender ahora su cobertura varias decenas de metros hacia arriba.

Para entonces, Javier Liberón ya estaba acompañando directamente el proyecto junto con Santana: *"La configuración disponible incluía una Spectera Base Station y cuatro antenas, por lo que había que encontrar la manera de distribuirlas para atender simultáneamente ambos espacios. La arquitectura de Spectera ofreció una ventaja fundamental: sus antenas se conectan mediante cable de red, permitiendo ubicarlas a gran distancia de la estación base sin recurrir a largos tendidos coaxiales."*

La solución fue llevar cable de red hasta la parte superior del estadio e instalar allí una antena Spectera para los in-ears. Como en ese momento el equipo todavía no disponía de transmisores de mano Spectera, las voces se resolvieron mediante Sennheiser EW-DX, con un receptor y sus correspondientes antenas instalado en la parte superior.

También se llevó hasta allí la conexión necesaria para un stagebox de la consola Midas.

En términos físicos, una situación que podía haber requerido una infraestructura considerable terminó resolviéndose con dos cables de red y alimentación eléctrica hacia el techo.



"En los sistemas convencionales, aumentar la distancia entre receptor y antena mediante cable coaxial implica considerar las pérdidas introducidas por el propio tendido. Con Spectera, la conexión mediante cable de red permite ubicar las antenas a grandes distancias de la Base Station, algo que en este proyecto hizo posible alcanzar el techo y distribuir la cobertura sobre el campo sin trasladar todo el sistema de RF" - Javier Liberon

Las otras tres antenas Spectera quedaron distribuidas en el campo, proporcionando cobertura para los puntos sonoros instalados alrededor de la cancha.

"*Chino ponía sus stacks, llegaba con la energía, pero el audio lo hacíamos inalámbricamente con Spectera",* explica detalla Liberón.

El propio techo, que Javier estima a unos 40 o 50 metros de altura, se convirtió así en una extensión de la infraestructura desplegada abajo.

CUANDO EL BROADCAST CAMBIA LAS REGLAS

El proyecto volvió a cambiar una vez que la activación estuvo en marcha. Lo que había comenzado como una solución para el pre-show y el medio tiempo terminó utilizándose hasta el final del partido. La respuesta del sistema llevó a ampliar su función y apareció entonces otra necesidad: jugadores y árbitros debían poder escuchar el audio relacionado con el VAR.

La solución volvió a apoyarse en la infraestructura ya desplegada. Como había alimentación eléctrica distribuida alrededor de la cancha y cobertura Spectera disponible, se incorporaron monitores para esos nuevos puntos de escucha y nuevamente se recurrió al sistema inalámbrico para transportar la señal.

Santana destaca que incluso el audio destinado al VAR había terminado integrado a la solución con Spectera, su respuesta fue contundente: "*Sí, tal cual."*

La incorporación de esos nuevos puntos terminó de mostrar la flexibilidad que había adquirido la infraestructura. *"Como había corriente repartida en todo el estadio, al final era poner un par de Spectera y listo. Ahí están los monitores. Así de simple",* resume.

Para Liberón, buena parte de esa flexibilidad proviene de una concepción diferente de la infraestructura inalámbrica.

Spectera es un ecosistema bidireccional que permite combinar transmisión y recepción dentro de una misma plataforma. Desde el punto de vista de RF, Javier señala otra diferencia importante: Spectera puede trabajar sobre una única portadora RF de banda ancha, concentrando una cantidad considerable de canales dentro del mismo entorno.

"*Son 32 entradas por 32 salidas, en una unidad de rack, en una sola portadora de RF",* indica.

Para alguien que además trabaja habitualmente en coordinación de radiofrecuencia, la eficiencia espectral tiene un peso particular. Liberón recuerda haber participado en eventos como Lollapalooza, donde llegaron a coordinar alrededor de 1.400 frecuencias. Frente a escenarios de ese nivel de densidad, reducir el espectro necesario para administrar múltiples señales puede cambiar considerablemente la planificación.

Pero en el Estadio Nacional hubo otra característica particularmente útil: la posibilidad de extender las antenas mediante Ethernet.

LA LÍNEA DE VISTA TAMBIÉN IMPORTA

Trabajar inalámbricamente no eliminó la necesidad de prestar atención a la ubicación física de cada componente.

Durante la operación, el equipo elevó los bodypacks utilizados en los puntos de sonido mediante pequeños soportes para mantener una buena línea de vista respecto de las antenas.

Fue un ajuste simple, pero efectivo. "Solamente la única ayuda que le dimos fue poder levantar el bodypack [...] simplemente línea de vista con la antena, y eso fue como la solución para que no perdiera el enlace", explica Liberón.

Su evaluación después del evento fue positiva tanto por la calidad del audio como por la baja latencia, las distancias alcanzadas y el comportamiento del sistema durante la operación.

Para Santana, que estaba utilizando Spectera por primera vez bajo una exigencia de este tipo, la experiencia terminó ampliando su propia percepción de lo que podía hacer con la plataforma.

ESCANEA
PARA
+ INFO

DE UNA LLAMADA A UN ESTADIO, EN CINCO DÍAS

La dimensión del proyecto contrasta con el tiempo disponible para prepararlo.

Santana fue contactado aproximadamente cinco días antes del evento.

Tres días antes comenzó las conversaciones vinculadas con la producción y dos días antes Javier ya estaba involucrado en la resolución técnica.

"Todo se desarrolló en cuatro o cinco días", recuerda. Paradójicamente, la idea técnica llevaba mucho más tiempo esperando.

Desde que incorporó Spectera, Santana quería encontrar una situación que le permitiera explorar el sistema más allá de su utilización habitual.

Por eso, cuando apareció el proyecto, la posibilidad de utilizarlo para distribuir señal hacia distintos puntos del estadio surgió casi inmediatamente.

El corto plazo obligó a pasar rápidamente de la idea a la práctica.

El resultado generó comentarios positivos del cliente, del público y también de otros profesionales presentes.

Santana recuerda especialmente el interés del equipo técnico relacionado con la transmisión, que se acercó al descubrir la manera en que estaban utilizando Spectera para distribuir audio por el estadio, una aplicación que no habían visto implementada de esa forma.

Al día siguiente, además, recibió mensajes de agradecimiento y reconocimiento por el trabajo realizado.

El proyecto dejó también una conclusión menos visible, pero importante para futuras implementaciones.

Cuanto más se concentra la infraestructura en redes, switches y dispositivos digitales, mayor atención requiere la continuidad de la alimentación eléctrica.

Y para Santana, ese fue uno de los aprendizajes concretos que dejó la experiencia: proteger la infraestructura ante eventuales cortes de energía.

"Lo que yo diría es que está prohibido que se corte la energía eléctrica. Eso es lo fundamental", señala. Y aclara que no se trata de una limitación específica de Spectera, sino de la cadena digital completa y de los switches que forman parte del sistema.

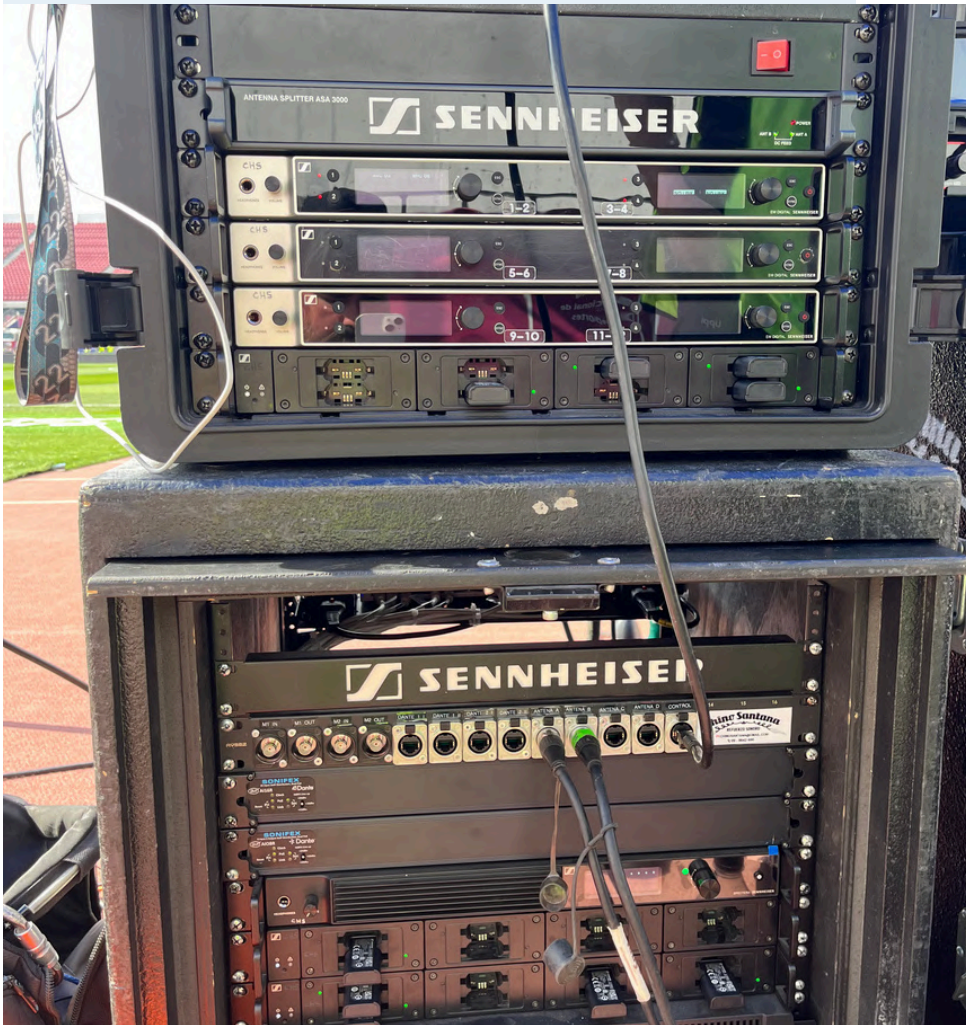
La conclusión para futuras configuraciones es sencilla: incorporar respaldo eléctrico adecuado para esos elementos críticos.

Para Javier Liberón, la transición hacia sistemas como Spectera supone algo más profundo que aprender a operar un nuevo dispositivo: "Implica modificar parte de la lógica con la que tradicionalmente trabaja un técnico de audio. El entorno analógico estableció durante décadas una relación física muy directa: una señal, un cable, un conector. La digitalización y el audio sobre IP introducen redes, direccionamiento, protocolos y nuevas formas de administrar señales. Principalmente hay que cambiar un poco la forma de pensar".

Spectera puede integrarse con infraestructuras digitales mediante Dante y MADI, y esa convergencia obliga también a ampliar conocimientos.

El papel de soporte adquiere entonces otra dimensión. No se limita a intervenir cuando existe un problema: implica acompañar a compañías y técnicos mientras incorporan nuevas formas de diseñar sus sistemas.

Liberón lleva trabajando con Spectera desde sus primeras implementaciones en Chile y participó en su utilización en el Festival de Viña. Desde entonces, ha acompañado a diferentes compañías de rental a medida que fueron incorporando la plataforma y aparecieron nuevas versiones de firmware, software y componentes dentro del ecosistema.





CHILE COMO TERRENO PARA NUEVAS APLICACIONES

Sebastián Álvarez, de Sennheiser, observa ese proceso desde una perspectiva más amplia.

Para él, introducir una nueva tecnología siempre implica vencer cierta resistencia inicial: modificar procedimientos conocidos, probar configuraciones diferentes y demostrar que un cambio puede simplificar tareas que históricamente se resolvieron de otra manera.

La evolución del propio ecosistema continúa ampliando esas posibilidades. Durante la entrevista, Álvarez destaca la incorporación del transmisor de mano como una pieza que permite completar progresivamente la propuesta de Spectera, integrando in-ears y micrófonos dentro de una misma plataforma.

"El querer probar, el querer arriesgarse, el querer hacer cosas nuevas, probar tecnología nueva, ha hecho que hoy estemos en una posición súper buena dentro de Chile respecto a nuestra tecnología. En Chile y en la región", comenta.

UN ESTADIO CONVERTIDO EN BANCO DE PRUEBAS

El evento de Red Bull comenzó como un trabajo que llegó con apenas unos días de anticipación y terminó convirtiéndose en una prueba real de hasta dónde podía llevarse una infraestructura inalámbrica.

Doce puntos de sonido alrededor de la cancha. Tres antenas distribuidas sobre el campo. Una cuarta extendiendo la cobertura hasta el techo. In-ears a decenas de metros de altura. Nuevos puntos de escucha durante el partido. Y una única Spectera Base Station en el centro de esa arquitectura.

"Fue una pega súper emocionante porque los dos proyectos que me han acompañado este último tiempo se juntaron", asegura Santana. "El resultado final fue maravilloso."

Quizás allí esté lo más interesante del caso. Spectera no llegó al Estadio Nacional para reemplazar simplemente un cable por una conexión inalámbrica.

El sistema permitió pensar de otra manera cómo podía viajar el audio dentro de un espacio de esas dimensiones.

Lo ocurrido en el Estadio Nacional de Chile deja una conclusión que trasciende los resultados de una activación de Red Bull. Cuando la tecnología se combina con la experiencia, la creatividad y la decisión de explorar nuevos caminos, los límites de una solución dejan de estar definidos por sus aplicaciones tradicionales.

Spectera demostró que su potencial no termina en la transmisión de micrófonos o en los sistemas de monitoreo personal. Puede convertirse en una herramienta para replantear la distribución del audio, simplificar infraestructuras y responder a necesidades que aparecen incluso cuando un proyecto ya está en marcha.



En apenas cinco días, Chino Santana y el equipo de Sennheiser transformaron una idea en una implementación concreta, utilizando un estadio completo como escenario de experimentación.

Y quizás ese sea el verdadero valor de esta experiencia: no se trató solamente de llevar audio de manera inalámbrica a doce puntos de un estadio, sino de demostrar que todavía hay nuevas formas de pensar, diseñar y hacer funcionar el audio profesional.

Augusto Marrandino



CLAYPAKY
Since 1976

Arolla Aqua

LONG-THROW FAMILY

CUATRO LUMINARIAS RECORTE DE LARGO ALCANCE CON IP66 QUE REDEFINEN LO QUE SIGNIFICAN LA POTENCIA Y LA PRECISIÓN EN EL ESCENARIO.



Arolla Aqua HP

Power
1400W

Light Output
66,000 lm

Zoom Range
3.5°-55°
and
0.5°-11°

Front Lens
220 mm

Weight
56.9 kg

IP66 SHIELD FAMILY



Arolla Aqua LT

Power
900W

Light Output
44,000 lm

Zoom Range
4°- 52°

Front Lens
170 mm

Weight
40.7 kg

IP66 SHIELD FAMILY



Arolla Aqua M LT

Power
550W

Light Output
31,000 lm

Zoom Range
3.5°- 53.5°

Front Lens
160 mm

Weight
30.5 kg

IP66 SHIELD FAMILY



Arolla Aqua S LT

Power
350W

Light Output
21,000 lm

Zoom Range
3.8°- 47.2°

Front Lens
140 mm

Weight
25.9 kg

IP66 SHIELD FAMILY


Safe and Sound
Authentic Sound,
Proven Safety
Genuine L-Acoustics products deliver the world's best sound with rigorously tested safety standards. Counterfeit products fail where it matters most.
Our testing shows structural materials in fakes are up to 50% weaker than genuine L-Acoustics products, putting your audiences at risk.
When you choose authentic L-Acoustics, you choose uncompromising performance and peace of mind.
See how L-Acoustics protects your investment by ensuring authenticity at:
l-acoustics.com/anti-counterfeiting
L-ACOUSTICS

UN SISTEMA.
TRES FORMAS.

ELECTRAPIX SERIES

BATERÍA RECARGABLE DE IONES DE LITIO | CLASIFICACIÓN IP65 | DMX INALÁMBRICO ARIA X2



ELECTRAPIX
BAR 16
16 LEDS (20 W)
RGBAL + UV

ELECTRAPIX
BAR 8
8 LEDS (20 W)
RGBAL + UV

ELECTRAPIX
PAR 7
7 LEDS (20 W)
RGBAL + UV

SISTEMA L TRACK

2700K - 9900K
CONTROL LINEAL DE LA TEMPERATURA DE COLOR
(BLANCO AJUSTABLE)

ADJ PRODUCTS GROUP MÉXICO
Av. Santa Ana #30, Parque Industrial, Lerma, México 52000 | ventas@adj.com | 728.282.7070



Mariangel Aguiar

MARIANGEL AGUIAR Y AUDIO CONCEPT VENEZUELA, LA CURIOSIDAD DETRÁS DE CADA INTEGRACIÓN

Llegó a Audio Concept Venezuela desde el mundo de la informática y encontró en la integración un nuevo camino profesional. Cinco años después, coordina proyectos de audio, video, iluminación, automatización y redes, con la curiosidad y el aprendizaje constante como motores de un trabajo que busca un objetivo claro: hacer simple para el usuario lo que técnicamente puede resultar complejo.

Antes de hablar de audio, automatización o integración, para entender a Mariangel Aguiar hay que volver a sus primeros años de curiosidad por la informática. Su padre la acercó a ese mundo y rápidamente quiso ir más allá de usar la tecnología: necesitaba entender qué había detrás y cómo funcionaba.

"Fui investigando, echando a perder un par de computadoras y arreglándolas", recuerda entre risas.

Al terminar la secundaria, esa inquietud ya había definido el rumbo de su formación. Optó por una carrera técnica en informática y comenzó a especializarse en redes y servidores. Todo parecía indicar que ese sería su camino profesional.

Hasta que apareció Audio Concept.

En febrero de 2021, se incorporó a la compañía como asistente del área de proyectos. Y allí descubrió que las computadoras seguían existiendo, aunque definitivamente ya no eran el centro de la escena: *"Se me presentó un mundo totalmente diferente. Diferente y con bastantes retos"*.

De pronto tenía frente a ella audio, cámaras de seguridad, iluminación, pantallas, automatización, persianas, motores y diferentes sistemas que no solamente debía conocer de manera individual: *"Me di cuenta que todo se tenía que integrar"*.

Ese cambio podría haber representado una barrera. En su caso terminó convirtiéndose en un estímulo. Y Mariangel comenzó a estudiar.

Audio Concept representa diferentes marcas que cuentan con sus propias plataformas educativas y encontró allí una primera puerta de entrada a la industria. Cursos, capacitaciones y muchas horas de investigación comenzaron a darle respuestas, pero también a generar nuevas preguntas.

"Fue súper interesante, apasionante. El hecho de tener siempre algo que aprender o algo nuevo que aprender es algo que me encanta, me da vida".

A partir de allí, su crecimiento dentro de Audio Concept fue avanzando junto con el conocimiento. La capacitación comenzó a trasladarse al campo, los proyectos fueron sumando complejidad y con ellos llegaron nuevas responsabilidades. Lo que había comenzado como una posición de asistencia terminó convirtiéndose en un recorrido profesional construido dentro de la propia compañía. Cinco años después, aquella asistente es hoy Coordinadora del Área de Proyectos de Audio Concept Venezuela.

Y asegura: *"Una de las razones de esa evolución esté precisamente en algo que todavía celebro de mi trabajo: nunca sabe exactamente qué problema tendré que resolver después. No es un trabajo aburrido. Nunca hago lo mismo".*

DE UNA NECESIDAD A UN SISTEMA COMPLETO

Cuando un nuevo proyecto llega a Audio Concept, el trabajo de Mariangel comienza mucho antes de que aparezca cualquier equipo.

Luego del requerimiento inicial, comienza el proceso técnico: cantidad de zonas, tipo de aplicación, necesidades de videoconferencia, automatización, audio residencial o Hi-Fi, iluminación y cualquier otra tecnología que deba formar parte de la solución.

A partir de allí, Mariangel investiga cuáles son los productos adecuados: "Se realizan cálculos de amplificación cuando el proyecto incluye sonido y comienza a interactuar con los diferentes especialistas involucrados. Si hay control de iluminación, habla con el electricista. Si deben integrarse sistemas de climatización, necesita comprender cómo están resueltos. Y si el proyecto involucra otras disciplinas, el diálogo se amplía. Básicamente tengo que hablar con todos los ingenieros de la obra".

Hay, sin embargo, una variable que necesita conocer desde el principio: el presupuesto. No para reducir automáticamente la solución, sino para saber dentro de qué escenario puede trabajar y qué familias de productos tienen sentido para ese proyecto. A partir de allí comienza otro trabajo: mostrarle al cliente qué posibilidades existen.

> *Siempre la idea es hacerle ver todas las capacidades que tiene el sistema y que a lo mejor él solo lo había visto de una manera".*

Esa capacidad de escuchar también modifica completamente la solución.

"Hay usuarios fascinados por la tecnología, dispuestos a automatizar prácticamente cada función de la casa. Otros quieren exactamente lo contrario: un botón para encender, otro para apagar y ninguna complejidad visible. Algunos clientes buscan simplemente disfrutar de música en sus espacios. Otros son audiófilos capaces de detenerse en cada detalle de una reproducción, escuchar una batería, analizar los agudos o identificar matices que para otro usuario podrían pasar completamente inadvertidos. Entender esa diferencia es parte del proyecto".

Y también explica por qué, para Mariangel, diseñar una integración comienza por comprender a la persona que finalmente va a convivir con ella.

DE LA IDEA AL USUARIO

Dos de los proyectos que más la desafiaron durante estos años muestran precisamente hasta dónde puede llegar esa lógica.

El primero está actualmente en proceso de instalación y puesta en marcha: un auditorio destinado a conferencias, grabaciones y diferentes actividades, pero con un requerimiento poco habitual para ese tipo de espacio: incorporar audio inmersivo tipo Atmos. A eso se sumaron necesidades de distribución de video, microfonía y control de iluminación.

"El reto de diseñar los equipos necesarios para que todo eso se maneje en conjunto ha sido interesante. Ahí sí tengo que mencionar que Q-SYS ha sido nuestro aliado. La complejidad no está en conseguir que cada subsistema funcione de manera independiente. Está en lograr que todos respondan como parte de una única solución".

El segundo desafío llevó esa idea a un entorno completamente diferente: una residencia de grandes dimensiones donde Audio Concept tuvo que integrar prácticamente todas sus áreas de trabajo.

Iluminación, persianas, sonido, red, automatización, un pequeño cine y un sistema Hi-Fi para un propietario audiófilo debían convivir dentro de la misma vivienda.

"Incluso la red de Wi-Fi cableada también nos tocó hacer. Todo lo que Audio Concept puede hacer se logró en esta casa".

"Pero la verdadera dificultad no estuvo únicamente en la cantidad de sistemas", recuerda, "Estuvo en hacer desaparecer esa complejidad frente al usuario. Fueron semanas de calibración, pruebas y ajustes para conseguir que una enorme infraestructura tecnológica pudiera reducirse a una experiencia cotidiana. El reto fue lograr la sencillez que quería el usuario, pero a la vez que se escuchara bien y que funcionara todo fluido".

Que la persona pudiera tomar el control remoto, sentarse y disfrutar. Nada más.

Esa distancia entre lo que sucede detrás de una integración y lo que percibe quien la utiliza resume buena parte de la filosofía con la que Mariangel aborda los proyectos. Y en ocasiones, conseguirlo obliga también a abandonar lo que parecía correcto sobre el papel.

En otra residencia, el diseño inicial de iluminación tuvo que replantearse en campo debido a la cantidad de cableado necesaria. La solución llegó con DALI, una tecnología que hasta entonces no utilizaban habitualmente. "Una cosa era lo que teníamos en mente y otra lo que tuvimos que hacer en el campo". El desafío terminó abriendo una nueva alternativa para futuros proyectos de Audio Concept.

Para Mariangel, ese tipo de experiencia explica por qué el campo sigue siendo su lugar favorito.

Diseñar forma parte de su responsabilidad —aunque admite entre risas que no siempre es lo que más disfruta —, pero la puesta en marcha y el momento de presentar el sistema terminado al usuario tienen otro significado.

"Esa parte me gusta mucho porque me permite hacerle ver todo lo que ahora puede hacer".

DE PREGUNTARSE QUE ÉS ENTENDER LA LÓGICA DE Q-SYS

La relación de Mariangel con Q-SYS comenzó exactamente de la misma manera que su llegada al mundo de la integración: sin conocerlo y queriendo entenderlo.

Cuando ingresó a Audio Concept, la compañía ya trabajaba con la plataforma. Durante sus primeros meses, una de sus funciones era acompañar la asistencia de instalaciones existentes que presentaban algún inconveniente.

Varios de esos sistemas utilizaban Q-SYS. La primera vez que abrió el software, la reacción fue inmediata.

"Veo esa cantidad de bloquecitos, conexiones y cosas y digo: 'Dios mío, ¿qué es esto? ¿Qué es esto que estoy viendo?'".

Pero tener que volver una y otra vez sobre esas instalaciones fue despertando su curiosidad. Comenzó a reconocer elementos, entender relaciones y descubrir qué sucedía detrás de aquella interfaz que inicialmente parecía incomprensible.

Hasta que la curiosidad ganó. *"Yo tengo que entender qué es esto. Yo necesito entender qué es esto".* Nadie le había pedido que se especializara en la plataforma. Decidió hacerlo por su cuenta.

"Empecé a hacer los cursos de Q-SYS y terminé profundizando en audio, video, programación y lógica. Fue bastante profundo, pero muy interesante porque no fue algo que me impusieron: despertó mi curiosidad y quise entender cada vez más cómo funciona todo dentro de una integración. Hoy Q-SYS forma parte de diferentes proyectos de Audio Concept, especialmente en aplicaciones corporativas y salas de videoconferencia".



Mariangel destaca precisamente la capacidad de concentrar diferentes necesidades dentro de una misma plataforma. *"Sean salas pequeñas, muy grandes o muchas salas, puedes hacer un manejo perfecto con Q-SYS"*.

Uno de los proyectos que mejor refleja esa evolución fue una torre corporativa de seis pisos con seis salones, todos implementados utilizando la plataforma e integrando audio, video y videoconferencia. La instalación ya estaba funcionando cuando, aproximadamente un mes después, parte del equipo viajó a Colombia para realizar una capacitación presencial.

Hasta entonces, buena parte del aprendizaje de Mariangel había pasado por plataformas online. En Colombia apareció una dinámica diferente: un instructor frente a ellos, equipos disponibles para realizar laboratorios y la posibilidad de plantear preguntas y obtener respuestas en el mismo momento.
Y allí ocurrió algo que considera especialmente valioso. Mientras avanzaba la capacitación, comenzó a relacionar lo que estaba aprendiendo con situaciones que acababan de resolver en aquella torre corporativa.

"Absolutamente todo lo que vi me hizo pensar: esto lo podemos mejorar y optimizar en el proyecto que acabamos de terminar. La capacitación no invalidó lo realizado. Amplió las posibilidades. Se nos abrió la mente y dijimos: esto lo podemos hacer muchísimo más sencillo y mejor".

Para alguien cuya carrera dentro de la integración se construyó precisamente aprendiendo mientras trabajaba, aquella experiencia confirmó algo que sigue formando parte de su manera de entender la profesión: terminar un proyecto no significa haber terminado de aprender de él.

Esa misma mirada aparece cuando piensa hacia dónde evolucionan plataformas como Q-SYS y, en general, los sistemas AV integrados.

Para Mariangel, el camino está cada vez más orientado hacia la simplicidad.

"Que yo llegue y no tenga que hacer una cantidad de pasos para conectarme a una videoconferencia o a cualquier sistema. Que simplemente agarre mi laptop, me siente, me conecte y ya. Y funciona".

Esa simplificación también transforma el trabajo de los integradores, facilitando la puesta en marcha y permitiendo que los especialistas concentren su conocimiento en la calibración y optimización del sistema. La tecnología hace más simples los procesos, pero el conocimiento sigue siendo esencial.

APRENDER, DEMOSTRAR Y SEGUIR AVANZANDO

Construir ese recorrido también significó ocupar un lugar dentro de una industria técnica donde la presencia masculina continúa siendo ampliamente mayoritaria.

Para Mariangel no era una experiencia completamente nueva. Ya desde sus años vinculados a la informática había encontrado sorpresa cuando otras personas descubrían a qué se dedicaba.

"¿Tú trabajas con eso? La primera impresión de muchas personas era como: 'Qué raro, es la primera vez que conozco a una mujer que trabaja en esta área'".

En el mundo AV volvió a encontrarse con esa reacción. Y su respuesta fue construir credibilidad de la misma manera que construyó el resto de su carrera: aprendiendo.
"Ganarse el respeto de los compañeros tiene mucho que ver primero con mostrar el conocimiento que uno tiene, pero también desde la humildad y desde el buen humor, que puede derribar muchas barreras"

En su recorrido encontró profesionales dispuestos a compartir conocimientos y acompañar su crecimiento. *"Esas son las personas en las que me he apoyado y que me han apoyado. Eso me ha permitido seguir creciendo y aprendiendo mucho más en esta industria"*.

Por eso, incluso reconociendo que el camino para ampliar la presencia femenina en áreas técnicas todavía es lento, su experiencia personal deja una afirmación importante: *"En ningún momento he tenido algo que me haya hecho sentir que no pertenezco. Yo siempre busco animar: claro que puedes, puedes aprender. Empieza con algo pequeño"*.

Quizás porque ella también comenzó así. Con algo pequeño. Y todavía siente que falta mucho por aprender.

Uno de sus próximos objetivos profesionales es obtener una certificación dentro de la industria, particularmente CTS, y complementar el conocimiento adquirido durante estos años con una comprensión más formal de los estándares.
"Varias de las cosas que he aprendido han sido a nivel empírico. Me gustaría formalizar los estándares, tener claro hacia dónde vamos, qué es lo que hay que defender y qué es lo que no hay que permitir para que esto siga funcionando como tiene que ser".

No busca una certificación únicamente como credencial.
La relaciona directamente con hacer mejor su trabajo.

Tal vez por eso, cuando piensa qué consejo le daría hoy a aquella Mariangel que años atrás abría computadoras sin saber exactamente si conseguiría volver a armarlas, la respuesta termina funcionando también como síntesis de su recorrido profesional.

"Le diría: sigue haciendo lo que estás haciendo, sigue por donde vas. Quédate tranquila, que la vas a poder armar de nuevo. No te preocupes, que lo vas a resolver".

Y la escala cambió. Hoy ya no se trata de una computadora abierta sobre una mesa. Audio Concept Venezuela se convirtió en el espacio donde aquella curiosidad encontró nuevos desafíos y donde Mariangel pasó de descubrir un universo desconocido a coordinar algunos de sus proyectos.

Evangelina Bertello

ESCANEA PARA **+ INFO**

ROE Display Solutions



Built for moments that must deliver

PREMIUM LED FOR ESPORTS

7680Hz
High Refresh Rate

Milli-second Latency
With Top-line IC drivers/ ST 2110 & 100G Fiber

240Hz
Frame Rate

99.53%
DCI-P3 Color Gamut

ESPORTS WORLD CUP · 2025 VALORANT CHAMPIONS · LCS · The International DOTA 2 CHAMPIONSHIPS · Pokémon International Championships · PGC

Trusted by the world's most prestigious esports titles, ROE Visual ensures every frame, every color, and every millisecond is delivered flawlessly. From the first match to the grand final, we provide the Premium platform for champions.

www.roevisual.com roe@roevisual.com

100% WIRELESS

App · Wireless DMX · Battery · IP65

ASTERA



QUIK BEAM

QUICK & COMPACT

QuikBeam features a 13°–60° Fresnel zoom and delivers full 200 W tungsten-equivalent output with three flexible power options: QuikBrick for wireless freedom, PoE for power and data over a single cable, or PowerFlow for continuous AC mains power with daisy-chain capability.







QuikBeam with QuikBrick and PowerFlow
One fixture covers multiple workflows.



NetBox and PowerInjector
The devices to use PoE with QuikBeam.



8-Unit QuikCase Kit
Everything you need to light an event, packed into one QuikCase.

TITAN LED ENGINE

astera-led.com/quikbeam



MARANI, EN EL CORAZÓN DEL NUEVO SISTEMA DE AUDIO DEL PALACIO LEGISLATIVO DE PERÚ.

Perú – El regreso a la bicameralidad planteó la renovación de la infraestructura audiovisual del Palacio Legislativo en Lima. En un proyecto marcado por las exigencias acústicas, la integración de múltiples espacios y un plazo de apenas cinco días por sala para la instalación y calibración del audio, el procesamiento y la amplificación MARANI asumieron un papel central. SPLTEK, distribuidor de la marca en Perú, acompañó el proyecto con suministro y soporte técnico local.

En un recinto legislativo, escuchar con claridad no es solamente una cuestión de calidad sonora. Cada intervención, debate y comunicación forma parte de la actividad institucional y necesita llegar de manera inteligible a quienes ocupan el espacio y a los diferentes sistemas que intervienen en su registro y distribución.

Ese fue uno de los puntos de partida para la renovación tecnológica del Palacio Legislativo en Lima, un proyecto desarrollado ante el regreso de Perú a un esquema bicameral y la consecuente necesidad de adaptar la infraestructura a una nueva configuración del Congreso.

El alcance fue amplio. Audio, video, sistemas de conferencia, grabación simultánea y gestión de metadatos formaron parte de un diseño integral que debía responder a las necesidades de las dos cámaras y a otros espacios del Palacio.

Dentro de esa infraestructura, MARANI fue seleccionada para asumir funciones de procesamiento y amplificación. La solución incorporó cinco procesadores MIR880F, ocho amplificadores MDA8-750PS y un MDA2-2.4KEM, con SPLTEK como distribuidor de la marca en Perú y responsable de su suministro y soporte local.

Detrás de la decisión estuvo Rafael Dextre, quien ya conocía de cerca la infraestructura del edificio: había participado anteriormente en la instalación del sistema de conferencia que funcionaba en el Congreso y fue nuevamente convocado para trabajar en el diseño ante la nueva etapa institucional.

UN PALACIO QUE DEBÍA PREPARARSE PARA UNA NUEVA CONFIGURACIÓN

La vuelta a la bicameralidad modificó considerablemente las necesidades tecnológicas del recinto.

El nuevo proyecto debía contemplar las dos cámaras y, al mismo tiempo, articular distintos sistemas dentro de una infraestructura común. El trabajo incluyó diseño de video, audio, conferencia y grabación, además del manejo de metadatos. En esta última parte participó también Media 5, de Argentina, dentro de una integración que reunió tecnologías de diferentes fabricantes.

La selección tecnológica estuvo atravesada además por una condición que Rafael considera especialmente importante cuando se trabaja con una institución pública: encontrar el equilibrio entre prestaciones, confiabilidad y presupuesto.

"No podemos hacer cosas extremadamente caras. Tiene que hacerse con el mejor costo-beneficio, sin llegar a cosas excéntricas, porque también son fondos públicos y hay que ser responsables con eso", explica.

El sistema integral reunió soluciones de distintas marcas para responder a cada área. Cuando llegó el momento de definir el procesamiento y la amplificación, la evaluación se concentró en una serie de requerimientos concretos: capacidad de procesamiento, integración mediante Dante, redundancia y posibilidades de operación dentro de una infraestructura distribuida por diferentes sectores del Palacio.
Fue allí donde MARANI entró en el proyecto.



> *"No podemos hacer cosas extremadamente caras. Tiene que hacerse con el mejor costo-beneficio, sin llegar a cosas excéntricas, porque también son fondos públicos y hay que ser responsables con eso", explica.*

PROCESAMIENTO PARA UNA ARQUITECTURA ACÚSTICAMENTE EXIGENTE

Uno de los principales desafíos estaba en el propio recinto.

La acústica requirió intervención física mediante la incorporación de paneles en diferentes sectores del Palacio. Pero el tratamiento arquitectónico era solamente una parte de la solución. El sistema necesitaba además suficiente capacidad de procesamiento para conseguir que la palabra llegara correctamente a los distintos puntos de escucha.

"Puedes tener la mejor tecnología, pero de todas maneras tiene que haber tratamiento, al mínimo. Necesitábamos tener una cantidad de proceso lo suficientemente potente para lograr que el mensaje llegara correctamente a todos lados", señala Rafael.

Para esa función se incorporaron cinco unidades MIR880F, utilizados como procesadores para la calibración del sistema de audio de los recintos.

El MIR880F es un procesador de sistema de ocho entradas y ocho salidas que admite señales analógicas, AES/EBU y Dante, con posibilidades de redundancia y backup. MARANI lo orienta precisamente a aplicaciones con altas exigencias de procesamiento, entre ellas proyectos gubernamentales, teatros y broadcast. Su arquitectura incorpora procesamiento desde las entradas hasta las salidas, con ecualización, delays, dinámica y filtros FIR, entre otras herramientas.

En el Palacio Legislativo, esa capacidad debía ponerse al servicio de un objetivo concreto: inteligibilidad y control en espacios acústicamente complejos.

Pero había otra exigencia. Una vez entregado el proyecto, el personal técnico del Congreso debía disponer de herramientas que le permitieran realizar ajustes posteriores sin depender permanentemente del integrador.

Rafael destaca por eso la importancia de que el sistema combinara potencia de procesamiento con una plataforma que pudiera continuar siendo operada y modificada por los usuarios responsables de la infraestructura.

ESCANEA PARA **+ INFO**



Michele Marani





DANTE, REDUNDANCIA Y UNA INFRAESTRUCTURA DISTRIBUIDA

El proyecto no terminaba dentro de los hemiciclos.

El sistema debía alimentar diferentes zonas del Palacio, incluyendo sectores vinculados con los llamados de emergencia, lo que convertía la conectividad y la distribución de señales en otro de los puntos determinantes.

"Necesitábamos que tenga un nivel de procesamiento alto y que tenga Dante para poder conectarse con todas las zonas que están dentro del Palacio", comenta Rafael.

La conectividad Dante disponible en la plataforma MARANI permitió integrarla dentro de esa arquitectura de audio en red. En el caso del MIR880F, la propia concepción del procesador contempla además redundancia y conmutación automática de fuentes, características pensadas para sistemas donde la continuidad de señal adquiere especial importancia.

La redundancia había sido precisamente una de las prestaciones consideradas durante la evaluación de alternativas.

"A la hora que vimos la parte de amplificación, no lo dudamos. Dijimos MARANI. Hemos visto que ofrece soluciones donde podemos establecer redundancia, trabajan con Dante y necesitábamos alimentar tanto el sistema dentro de cada cámara como fuera, en el Palacio", recuerda.

A las prestaciones técnicas se sumó el análisis económico. Rafael explica que se evaluaron alternativas de otros fabricantes y que la relación entre prestaciones y presupuesto terminó inclinando la decisión hacia MARANI, con un esfuerzo comercial conjunto entre la marca y SPLTEK para adecuar la propuesta a las condiciones del proyecto.

AMPLIFICACIÓN Y PROCESAMIENTO EN UNA MISMA ARQUITECTURA

La amplificación quedó a cargo principalmente de ocho MDA8-750PS.

Cada unidad dispone de ocho canales capaces de entregar hasta 750 W por canal a 4 ohmios y puede trabajar directamente con líneas de tensión constante de 70/100 V sin transformadores internos. Esto último resultaba especialmente relevante en el Palacio Legislativo, ya que Rafael señala expresamente que una de las especificaciones del proyecto era trabajar en 100 V.

Los MDA8-750PS incorporan además procesamiento DSP a 96 kHz/24 bit, ecualización paramétrica, delays, dinámica y filtros FIR e IIR. Dante está disponible como opción y los equipos pueden gestionarse mediante red, permitiendo combinar en una misma plataforma funciones de amplificación, procesamiento y control.

Esa capacidad de procesamiento distribuido complementó el trabajo realizado desde los MIR880F y aportó una segunda instancia de control dentro del sistema.

La solución incorporó además un procesador (AMPLIFICADOR) MDA2-2.4KEM, destinado, según explica Rafael, a las alas móviles.

El modelo pertenece a la familia MDA-KEM desarrollada por MARANI para instalaciones fijas y ofrece dos canales y 2.400 W de potencia total. La serie incorpora procesamiento DSP, entradas Dante y analógicas, RUTEO, FIR de hasta 512 taps, tecnología de filtrado MIR de MARANI y operación directa en sistemas de 70/100 V.

El resultado es una arquitectura donde procesamiento y amplificación no funcionan como bloques completamente independientes, sino como diferentes capas de una misma infraestructura de gestión del audio.

CINCO DÍAS PARA INSTALAR Y CALIBRAR CADA SALA

Si la complejidad técnica constituía un desafío, el calendario agregó otro.

Para realizar la instalación de audio y completar la calibración, el equipo dispuso de cinco días en cada sala. Parte del cableado pudo prepararse previamente, pero el margen para trabajar sobre el sistema terminado seguía siendo extremadamente reducido.

"El proyecto ha sido estresante. Prácticamente para lo que es la instalación de audio y la calibración nos dieron cinco días en cada sala. Se logró porque nos permitieron hacer cableado previo y otras cosas, pero el tiempo fue muy corto para lo que realmente se tenía que hacer", reconoce Rafael.

En ese contexto, disponer de herramientas de procesamiento conocidas por el equipo y de soporte técnico directo resultó especialmente importante.

SPLTEK acompañó esa etapa desde Perú. La empresa cuenta con Alfredo Cáceres Gómez, "Alfrediño", como responsable principal del soporte de MARANI, mientras que Rafael también participa técnicamente cuando es necesario. Esa estructura local se complementa con comunicación directa con Michele, desde MARANI, evitando intermediaciones cuando aparece una consulta técnica específica.

Para Rafael, esa relación directa entre quienes trabajan técnicamente con los sistemas es una parte importante del soporte.

"Michele tiene una política de que las personas técnicas en general hablen directamente con él. Yo estoy completamente de acuerdo porque también soy técnico; no hay mejor cosa que no tener un teléfono malogrado en la comunicación entre el área técnica".

La combinación entre preparación previa, herramientas de procesamiento y acompañamiento permitió completar la puesta en marcha dentro de los tiempos establecidos, aunque Rafael señala que posteriormente continuaron realizando algunos ajustes para perfeccionar determinados aspectos del sistema.

UNA PRUEBA INSTITUCIONAL INMEDIATA

La puesta en funcionamiento no tuvo demasiado margen para ensayos informales.

El sistema quedó rápidamente expuesto a una situación institucional de alta visibilidad. Y el primer feedback, según Rafael, fue positivo.
Desde la organización llegaron felicitaciones de la Oficialía Mayor y del área vinculada con las grabaciones parlamentarias, mientras que quienes participaron de las actividades destacaron que el sistema se escuchaba correctamente.

> *"Los comentarios todos fueron positivos. Nos dieron la felicitación de parte de la Oficialía Mayor y de la directiva hacia el Parlamento de Grabaciones, que es la encargada de parte de eso. Todo salió muy bien, no hubo mayores problemas", expresa.*

Más allá de esa primera respuesta, el resultado adquiere otra dimensión cuando se observa el propósito del sistema.

En un espacio legislativo, la tecnología debe permanecer en segundo plano mientras la palabra ocupa el centro. El procesamiento, la amplificación, las redes y la calibración solo cumplen realmente su función cuando quienes participan de una sesión pueden concentrarse en escuchar y ser escuchados.

SPLTEK Y EL DESARROLLO DE MARANI EN PERÚ

El Palacio Legislativo representa también un punto importante dentro de una relación relativamente reciente entre SPLTEK y MARANI.

Fundada en 2022, SPLTEK comenzó inicialmente enfocada en el suministro de equipamiento de audio profesional,



especialmente soluciones relacionadas con procesamiento y amplificación, además de ofrecer venta directa, postventa y diseño de proyectos.

La relación con MARANI comenzó a partir de un encuentro durante NAMM. La marca ya era conocida por Rafael debido a referencias de otros profesionales y por su presencia en mercados cercanos, particularmente Bolivia. El desafío que identificaba en Perú no estaba tanto en el conocimiento del producto como en la ausencia de un respaldo local sólido.

Esa fue una de las oportunidades que SPLTEK buscó cubrir al asumir la distribución.

"Lo que sí le daba miedo al consumidor final era: '¿Quién me va a dar el respaldo de este equipo acá?'. Y cuando se solucionó eso, las ventas subieron", explica Rafael.

La estrategia no se limita a comercializar equipos. SPLTEK realiza demostraciones directamente sobre los sistemas de los clientes, mantiene acuerdos con instituciones de formación como CTAudio y organiza capacitaciones periódicas en su showroom. Cada producto vendido incluye además una instancia inicial de entrenamiento para que el usuario pueda comprender y aprovechar sus herramientas.

Para Rafael, el Palacio Legislativo confirmó además un terreno que hasta ahora SPLTEK había explorado en menor medida.

La compañía había asociado inicialmente a MARANI principalmente con el audio profesional y las aplicaciones de vivo. Después de esta instalación, ve una oportunidad creciente en instalaciones fijas, especialmente en proyectos donde las condiciones acústicas demandan mayor capacidad de procesamiento: edificios corporativos, espacios comerciales, restaurantes y otras infraestructuras distribuidas.

Alex Moretti

CUANDO LA TECNOLOGÍA DEJA LUGAR A LA PALABRA

Cinco procesadores MIR880F, ocho amplificadores MDA8-750PS y un MDA2-2.4KEM conforman la presencia de MARANI dentro de una infraestructura mucho mayor, integrada por múltiples sistemas y fabricantes.

Pero las cifras cuentan solo una parte del proyecto.

El verdadero desafío estaba en conseguir que una arquitectura tecnológica compleja —dos cámaras, diferentes espacios, audio en red, sistemas de conferencia, grabación y distribución— terminara produciendo algo mucho más sencillo para quienes utilizan diariamente el Palacio: que una voz pueda recorrer el recinto y llegar con claridad a su destino.

En un lugar construido alrededor de la palabra, probablemente ese sea también el mejor indicador de que la tecnología está haciendo bien su trabajo.



PROCESS POWER & PERFORM





Marani Pro Audio está redefiniendo la experiencia en procesamiento digital en audio a través de tecnologías patentadas, innovaciones en ingeniería de audio y electrónica avanzada. Esto se traduce en productos únicos, extremadamente eficientes, con aplicaciones de última generación que están revolucionando la industria del audio profesional.

INFO@MARANIAMERICAS.COM

+13058673400

WWW.MARANI-PROAUDIO.COM

MARANI®

RAWBEAM 350

the racing machine



En un entorno ultracompetitivo, un campeón se destaca por su audacia, experiencia y capacidad para superarse a sí mismo tomando las decisiones correctas en el momento preciso. El Rawbeam 350 es una auténtica máquina de alto rendimiento. Una luminaria IP65 elegante y compacta, equipada con una fuente láser de fósforo convertido que ofrece 1.340.000 lux a 10 metros. Su zoom de 40x proporciona un alcance excepcional. El Rawbeam 350 despliega todo su potencial creativo gracias a su sistema de mezcla de color CMY, sus 35 gobos fijos y giratorios, y dos juegos de tres prismas giratorios combinables.

Iluminancia a 10 m
› 1.340.000 lx

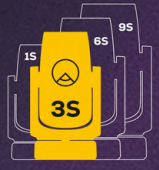
Apertura del haz
1,1° a 45°

Grado de protección
IP65

CRI nativo
› 68

Lente frontal
160 mm

Peso
25,4 kg



SCAN FOR MORE
ayrton.eu

AYRTON

WHOLESTAGE

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA MEXICO/COLOMBIA/PANAMÁ/ISLAS DEL CARIBE
WHOLESTAGE - www.wholestage.com



Blackmagicdesign

FAIRLIGHT LIVE

The world's most powerful broadcast audio mixer designed for a SMPTE-2110 future!

Fairlight Live audio panels are the mixing control center of your live production! Designed to integrate with Fairlight Live software, the world's most powerful audio mixer, you can manage unlimited channels and complex mixes with subtle adjustments using precision faders and knobs. Real-time visual feedback is provided by LCD displays. USB-C and SMPTE 2110 network integration ensures seamless compatibility with ATEM switchers.

Customizable Channel Strips

Fairlight Live audio panels feature customizable channel strips which include a motorized fader, solo, mute, and select buttons, plus a rotary encoder for fast access to channel functions. The bright LCD touch screen display keeps channel status and identification clear. Assign any strip to any track or bus, plus a single strip can control multiple tracks or buses simultaneously.

LCD Touchscreen Display

Each group of 10 channel strips has a dedicated LCD touchscreen, giving you a comprehensive graphical display of your audio mix including channel VU meters and mixer status. Adjust plugins, assign channels to busses, manage monitoring, configure layers, and set spill zones via the touchscreen. You can control complex live mixing in one place without navigating to separate menus during live production.

Upper Deck Function Buttons

The function buttons allow fast access to channel processing and routing tools including EQ, dynamics, plugins, panning, and bus assignments. When you select a function, the menu buttons, encoders, and touchscreen automatically adapt to show relevant controls and parameters. Function buttons work with soft menu buttons to navigate parameter pages, keeping advanced mixer functions organized and accessible.

Tools for Live Production

The most important live production functions are grouped so you can move quickly between rehearsal, playback, cue execution, and show automation. Player recorder lets you record and play back virtual sound checks. Cue player gives instant access to audio and MIDI cues for jingles, stingers, and effects. Snapshot controls enable fast preview, recall, update, and creation of snapshots for seamless show transitions.

Fairlight Live..... **Free Download**

Fairlight Live Audio Panels..... **From $2,415**

Learn more at www.blackmagicdesign.com

PROLIGHTS ILUMINA EL UNIVERSO DE MAFALDA EN BUENOS AIRES



El universo creado por Quino se transforma en una experiencia de 1.300 m² en el Centro Cultural Recoleta de Buenos Aires. La propuesta incorpora 56 luminarias PROLIGHTS suministradas por NASH Ingeniería, con diferentes herramientas de iluminación, recorte, color, efectos y movimiento para un recorrido donde conviven escenografías, proyecciones y contenidos interactivos.



Mafalda nació entre papel, tinta y viñetas en blanco y negro.

Más de seis décadas después, su universo suma volumen, sonido, movimiento y color en Mafalda Inmersiva, una experiencia que lleva al público a recorrer físicamente algunos de los espacios y situaciones asociados con el personaje creado por Quino.

Presentada en el Centro Cultural Recoleta de Buenos Aires, la propuesta se extiende a lo largo de 1.300 m² divididos en 13 salas y combina escenografías y esculturas volumétricas, proyecciones 360° con sonido envolvente, pantallas táctiles, música original y una experiencia opcional de realidad virtual multiusuario.

En ese entorno, la iluminación se integra a una propuesta en la que diferentes lenguajes visuales deben convivir a lo largo del recorrido.

El proyecto incorpora 56 luminarias PROLIGHTS por NASH Ingeniería, distribuidor de la marca en Argentina: 46 DisplayCob TRWDFC, 2 Mosaico FX100FC, 4 EclProfile JrProG2 y 4 Jet Profile300LT.

DIFERENTES HERRAMIENTAS PARA UN UNIVERSO INMERSIVO

La mayor parte del stock corresponde a 46 DisplayCob TRWDFC, proyectores LED RGB/FC de 60 W para riel. El modelo permite trabajar tanto con color como con presets de blanco entre 3.200 y 10.000 K y utiliza ópticas intercambiables que permiten variar la apertura entre 15° y 60°. Su formato está especialmente orientado a instalaciones, espacios comerciales y galerías.

A ellos se suman 4 EclProfile JrProG2, perfiles LED de 100 W con zoom manual de 25° a 50°. Sus ópticas están diseñadas para proporcionar uniformidad de proyección y precisión en el framing, mientras que la posibilidad de trabajar con gobos amplía sus recursos para aplicaciones que requieren un mayor control de la luz.

El equipamiento suministrado incorpora además soluciones capaces de llevar la iluminación hacia un terreno más dinámico.
Los 2 Mosaico FX100FC son proyectores RGBW de 100 W desarrollados para generar imágenes y efectos. Incorporan dos ruedas de efectos controlables y admiten diferentes ópticas y gobos, permitiendo producir texturas y movimientos visuales.

Completan el conjunto 4 Jet Profile300LT, cabezas móviles profile con fuente LED blanca de 300 W y un flujo de hasta aproximadamente 12.000 lúmenes. Su zoom motorizado de 3,9° a 44,1°, mezcla CMY, CTO lineal, cuatro cuchillas de framing, gobos rotativos, rueda de animación, frost y prismas ofrecen un amplio conjunto de posibilidades para controlar y transformar el haz.



La configuración exacta y la función asignada a cada modelo dentro de las diferentes salas forman parte del diseño de iluminación del proyecto y no fueron especificadas. Sin embargo, las características del equipamiento muestran la diversidad de recursos disponibles: desde iluminación sobre riel y recortes precisos hasta color, texturas, proyección y movimiento.



DEL BLANCO Y NEGRO A UNA EXPERIENCIA PARA RECORRER

Mafalda Inmersiva parte de un imaginario conocido por generaciones y lo traslada a otro lenguaje. El visitante puede entrar en su habitación, pasar por el almacén de Manolito y recorrer una ciudad construida alrededor del universo de Quino, mientras imágenes, sonidos, objetos y estímulos acompañan la experiencia.

En ese nuevo escenario, la tecnología de iluminación se suma a las herramientas que permiten que aquello que durante décadas habitó el papel pueda adquirir otra dimensión.

Con las 56 luminarias PROLIGHTS suministradas por NASH, Mafalda Inmersiva incorpora luz, color, precisión y posibilidades dinámicas a una experiencia que propone algo tan simple como ambicioso: entrar por un rato en un mundo que hasta ahora conocíamos entre viñetas.

Alex Moretti



Sistemas láser para cualquier aplicación

LASERWORLD®
www.laserworld.com

Serie Laserworld CUBE

- Aplicación Android + iOS
- Modelos con potencia 1W - 7W
- Alimentación por batería (> 1W)
- Aplicación, ILDA, DMX, automático, control por sonido

Serie Laserworld Purelight

- Láseres para festivales y discotecas
- Potencia de 5 W a 70 W
- Resistente al agua IP65
- Placa base inteligente integrada
- Plug and play con muchos programas diferentes
- LAN, DMX profesional, Art-Net, autónomo



GET IT ON Google Play

Download on the App Store



MEYER SOUND ELEVA LA MÚSICA Y LA PALABRA EN LA IGLESIA MÁS QUE VENCEDORES.

Fernando Hernandez Voigt

Con una actividad donde la música ocupa un lugar tan importante como la palabra, el nuevo auditorio de la iglesia Más que Vencedores, en República Dominicana, requería una solución capaz de responder con claridad, dinámica y precisión a escenarios muy diferentes.

MusiTempo acompañó el proyecto desde sus primeras etapas y encontró en Meyer Sound la plataforma para construir un sistema pensado junto con el espacio y preparado para una comunidad donde conviven predicación, coro, una banda de gran formato y músicos de primer nivel.

En Más que Vencedores, la música no funciona como un complemento de la predicación. Ocupa buena parte de cada servicio, con una banda de gran formato, coro y una dinámica que puede pasar del rock al merengue o la salsa antes de volver a la palabra. Esa identidad musical marcó desde el comienzo la concepción del nuevo auditorio de la iglesia en República Dominicana y también la manera en que debía pensarse su sistema de sonido.

El audio comenzó a definirse cuando la obra todavía estaba en construcción, lo que permitió trabajar en paralelo sobre arquitectura, tratamiento acústico y cobertura. MusiTempo participó desde esas primeras etapas junto con el equipo técnico, con un objetivo que atravesaría todo el proyecto: conseguir la claridad necesaria para la predicación sin resignar la dinámica y la energía que demanda la música en vivo.

Allan Leschhorn, ingeniero de sonido y productor ganador de Latin Grammys y responsable del sonido de Juan Luis Guerra, quien, además de participar del proyecto funge como el Ingeniero FOH/Sala de la iglesia, comenta:

> *La dinámica habitual se divide aproximadamente en un 60 % de música y un 40 % de predicación. El escenario puede reunir seis metales, batería, varias estaciones de percusión, dos guitarristas, dos pianistas y un coro que actualmente ronda las 20 voces profesionales y continúa creciendo".*

A esa realidad se suma otra particularidad: Juan Luis Guerra forma parte de la comunidad, participa musicalmente, dirige a la banda y en determinadas ocasiones también predica. La música, por lo tanto, debía responder a las expectativas, sin que eso comprometiera la naturalidad y la inteligibilidad necesarias cuando el servicio cambiaba hacia la palabra.

UN PROYECTO QUE COMENZÓ ANTES QUE EL AUDITORIO

MusiTempo tuvo la posibilidad poco habitual de involucrarse cuando el nuevo espacio todavía existía principalmente sobre planos.

La compañía dominicana acumula 30 años de trayectoria formal —y alrededor de 37 desde sus primeros pasos— y trabaja actualmente en diferentes segmentos de audio profesional, comercial y residencial, además de acompañar a integradores y profesionales en el diseño, asesoramiento y ejecución de proyectos.

Para Fernando Hernandez Voigt , CTO de MusiTempo, la posibilidad de intervenir desde una etapa tan temprana fue determinante. Recuerdan que las primeras evaluaciones comenzaron cuando la construcción todavía estaba "en gris". Incluso realizaron un servicio de prueba dentro de la obra, utilizando muy poco equipamiento, para empezar a comprender cómo respondería el espacio.

"*Se fue armando todo junto. No fue algo como que terminamos la obra y vamos a buscar ahora qué hacemos. Todo fue caminando en conjunto. Hubo muchos mails, muchas decisiones, muchas conversaciones, pero sí había un norte, y el norte era la excelencia",* cuenta Francisco H. Voigt – Gerente General de Musitempo.



Alejandro Szachniewicz

Esa integración también alcanzó el tratamiento acústico. El ingeniero Guillermo Sánchez trabajó en el diseño y en las predicciones del espacio, mientras el ingeniero civil Jaime Jiménez, responsable de la obra, facilitó la coordinación entre las necesidades técnicas y la construcción. El proceso permitió analizar diferentes configuraciones y proyectar el comportamiento del sistema antes de avanzar hacia su implementación definitiva.

Para Fernando, haber participado desde ese momento cambió completamente la naturaleza del trabajo:

Tuvimos el privilegio de poder aportar al desarrollo y a toda la ejecución desde cero a cien. Casi siempre entramos a los proyectos cuando están muy avanzados o prácticamente terminados. Aquí hubo toda una intención de que el desarrollo y la construcción se basaran en la experiencia que íbamos a tener adentro."

ENTRE LA PALABRA Y LA ENERGÍA DE UNA BANDA EN VIVO

Más que Vencedores necesitaba resolver dos demandas diferentes dentro de un mismo espacio.

Por un lado, una voz hablada que debía conservar definición y naturalidad en todo el auditorio. Por otro, una formación musical capaz de generar niveles, dinámica y densidad sonora propios de un concierto.

> *Buscar un balance entre ambas cosas fue el verdadero reto", explica Fernando. "La idea era tener una inteligibilidad lo suficientemente clara y definida para las prédicas, pero a la vez mantener la energía para usuarios como Allan, Juan Luis y la banda, que pudiera tener esa magia que ellos buscan en su música."*

Allan conoce particularmente bien esa convivencia. Su trabajo cotidiano no consiste únicamente en mezclar canciones y luego entregar el sistema a otro operador cuando comienza la predicación. Durante un mismo servicio puede pasar de un rock a un merengue o una salsa y, pocos minutos después, acompañar una intervención hablada. Incluso puede ocurrir que Juan Luis Guerra comience a cantar mientras está predicando.

"Cuando hacemos un concierto sabemos a lo que vamos, es algo que hemos hecho miles de veces. Pero en nuestro caso somos un culto muy musical. Mantener ese flujo, es algo que hemos ido trabajando domingo tras domingo."

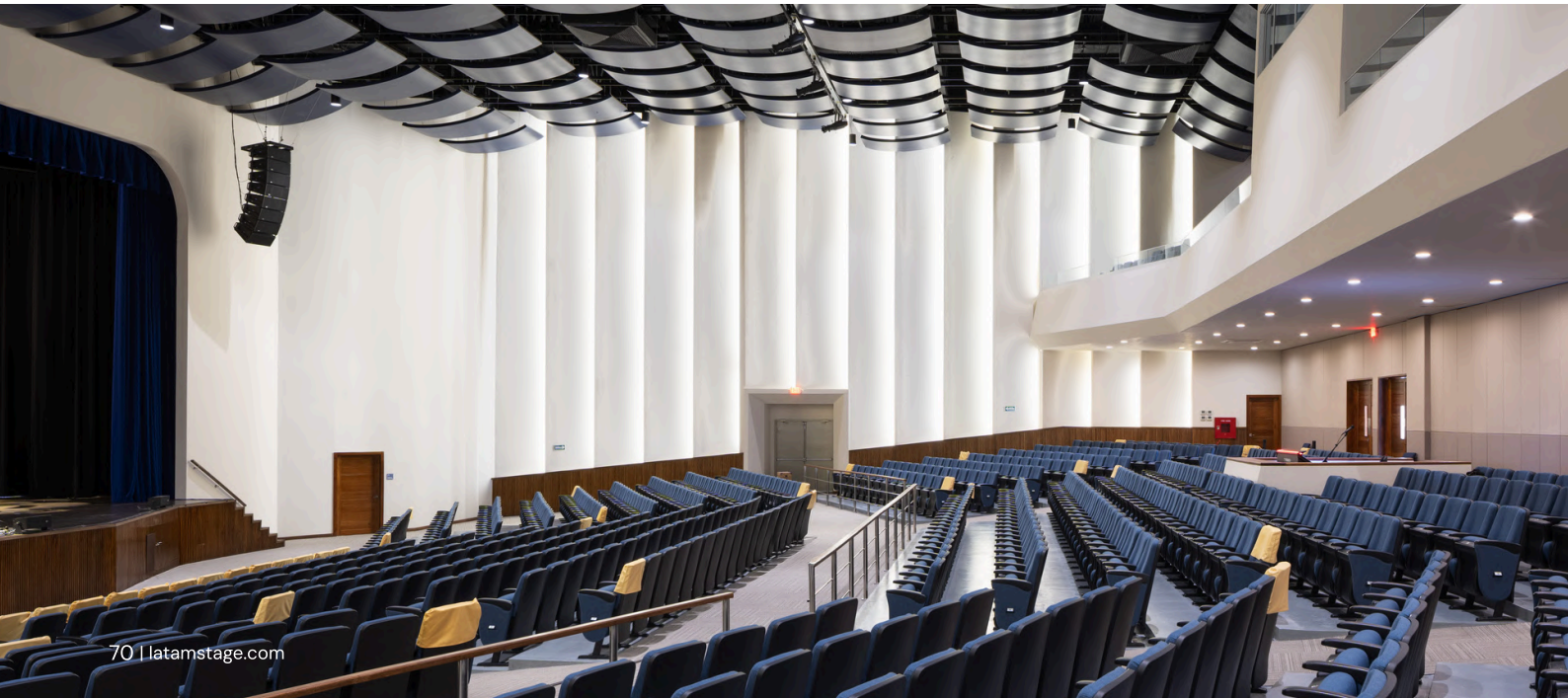
Y el PA debía permitir precisamente eso.

MEYER SOUND COMO PUNTO DE ENCUENTRO

Meyer Sound ya formaba parte del universo profesional de quienes estaban involucrados en el proyecto. Para Allan y Juan Luis Guerra era una plataforma conocida y valorada por su experiencia en producciones musicales, mientras MusiTempo llevaba años conversando con la compañía antes de iniciar formalmente su representación en República Dominicana hace algo más de tres años.

En el caso de Francisco H. Voigt, ese vínculo con la calidad sonora conecta incluso con su propia historia profesional. Antes de dedicarse a la industria del audio fue violinista clásico, una formación que todavía marca su manera de escuchar y evaluar un sistema. Y una visita a la fábrica de Meyer Sound terminó de confirmar su sensación: "Nos dimos cuenta de que realmente con Meyer no nos equivocamos. Se puede percibir claramente lo transparente y chispeante que es un Stradivari y también la profundidad, el sonido redondo y potente de un Guarneri del Gesù", recuerda.

Más que Vencedores se convirtió así en una oportunidad para trasladar esa relación a un proyecto especialmente representativo en República Dominicana, con Juan Carlos Yepes acompañando desde Meyer Sound.



LEOPARD AL FRENTE DEL SISTEMA

La configuración principal del auditorio está basada en el sistema LEOPARD de Meyer Sound, con ocho altavoces por lado encargados de construir la cobertura principal del espacio.

En bajas frecuencias, el sistema incorpora 900-LFC dispuestos en una configuración cardioide de 2 arreglos centrales. La cobertura de las primeras filas se completa con cuatro ULTRA-X20 como frontfill, mientras cuatro USW-112 integrados en el escenario aportan refuerzo adicional de bajas frecuencias.

La elección y ubicación de cada componente formó parte de las predicciones realizadas durante el desarrollo. Esto era especialmente importante en un auditorio con capacidad aproximada de entre 1.200 y 1.400 personas, que además incorpora una bandeja superior y sectores laterales donde la cobertura debía conservarse.

La instalación, por lo tanto, no se planteó únicamente alrededor de la presión sonora disponible. Había que conseguir que una persona ubicada en la parte superior pudiera recibir una experiencia coherente con quien estuviera en platea y, al mismo tiempo, resolver las primeras filas con una cobertura específica.

Allan lo describe de una manera mucho más gráfica al hablar del resultado: *"Las dos bocinas arriba, es como que tú estás en la sala de tu casa."*

La frase resume uno de los objetivos planteados desde las primeras simulaciones: que la escala del recinto no se tradujera en distancia sonora.

ESCANEA PARA **+ INFO**

DE LA PREDICCIÓN A ESCUCHAR LA SALA

Después de varios meses trabajando con el sistema, uno de los aspectos que más destaca Allan es la proximidad entre lo que habían anticipado durante el diseño y lo que finalmente encontraron al escuchar el auditorio terminado.

"Muy pocas proyecciones con los sistemas llegan a un accuracy como este. Sentir lo que se planteó y escucharlo ya en vivo fue wow. Lo que necesita después son los ajustes básicos: cuando hay más gente, cuando hay menos gente, cuando la banda está tocando más duro."

Para el ingeniero, la sonoridad general quedó equilibrada desde la puesta en marcha. La etapa final contó además con participación directa de Meyer Sound a través de Oscar Barrientos, quien estuvo a cargo de la optimización, calibración y alineamiento del sistema. Su trabajo culminó con la entrega junto a la banda durante el soundcheck, permitiendo comprobar la respuesta del conjunto en las condiciones reales para las que había sido diseñado.

Para Allan, ese trabajo terminó de conectar las previsiones realizadas durante el desarrollo con el comportamiento definitivo del auditorio: *"La sonoridad en general del teatro quedó muy, muy balanceada. Ahí un aplauso fuerte para Oscar, que hizo todo el alignment."*

CUANDO EL PA DEJA ESPACIO PARA MEZCLAR

Existe una diferencia importante entre que un sistema pueda reproducir correctamente una banda y que permita al ingeniero dejar de pensar constantemente en corregir su comportamiento.

Para Allan, ese es uno de los principales resultados de trabajar diariamente con el sistema Meyer Sound: "Una de las cosas que más me ayudan es que cuando tú subes ese volumen, ahí lo que hay que hacer es muy poquito. Entonces te deja concentrar en la música, te deja concentrar en la dinámica de la música. No estás: 'espérate, déjame ecualizar aquí, déjame ver si el PA...'. No. Eso está sonando perfecto y balanceadito."

En una formación del tamaño de la que utiliza Más que Vencedores, disponer de esa base cobra especial importancia. No es una formación estática ni tampoco un repertorio previsible de principio a fin: "Nuestro setlist varía mucho. Podemos hacer un rock y después un merengue y después una salsa. A veces trabajo con snapshots, pero a veces no me da ni tiempo y prefiero irme directo a la mezcla."

Ahí aparece otra dimensión del sistema: ofrecer una base suficientemente estable para que el operador pueda seguir lo que sucede sobre el escenario sin tener que corregir constantemente el PA.



Allan Leschhorn

UN AUDITORIO QUE SIGUE AJUSTÁNDOSE CADA DOMINGO

La instalación lleva aproximadamente cinco o seis meses funcionando en su formato completo y, para Allan, eso no significa que el trabajo haya terminado.

Un domingo con el auditorio lleno no se comporta exactamente igual que otro con menor asistencia. Tampoco todos los predicadores utilizan el mismo nivel de voz ni todas las canciones generan la misma energía. "*Es vivo, esto tiene vida propia*", resume.

El ajuste cotidiano llegó incluso a determinados sectores ocupados habitualmente por personas mayores. Allí Allan estableció un control independiente que le permite manejar el nivel con mayor precisión, mientras mantiene cobertura suficiente en áreas laterales más complejas.

El feedback de quienes están distribuidos por el auditorio se convirtió así en una herramienta adicional. Algunos domingos consulta directamente a miembros de la iglesia ubicados en esas zonas para saber cómo está llegando el sistema y realizar pequeños ajustes desde su posición.

Ese aprendizaje continuo complementa el trabajo realizado durante el diseño. Las predicciones permitieron construir la base y la experiencia acumulada durante cada servicio termina de afinarla frente a una audiencia real.

MUSITEMPO Y UNA RELACIÓN CONSTRUIDA ALREDEDOR DEL PROYECTO

Para MusiTempo, Más que Vencedores tiene también un significado particular dentro de su historia con Meyer Sound. La relación previa entre los involucrados ayudó, pero también elevó la responsabilidad, Francisco y Fernando conocen a Allan desde hace más de 30 años y comparte con varios de los protagonistas una relación profesional y personal de larga data.

Fernando reconoce que esa cercanía hizo que las expectativas fueran incluso mayores:*"Aquí había un doble compromiso. Un compromiso corporativo, pero también un compromiso moral y espiritual muy profundo que pesa mucho más que el comercial."*

Desde Meyer Sound, Juan Carlos Yepes describe el proyecto desde una perspectiva similar: *"Para mí fue una alegría trabajar con gente que uno aprecia, que uno admira y que realmente considera líderes de lo que se hace en nuestros mercados. Es un orgullo poder ser parte de esto y tener al menos un pedacito de un proyecto así"*.

Más que Vencedores terminó convirtiéndose así en un punto de encuentro entre una relación profesional construida durante años y una instalación que permitió llevarla finalmente a un proyecto concreto en República Dominicana.

UNA EXIGENCIA QUE VA MÁS ALLÁ DEL DOMINGO

décadas pasó por diferentes espacios. El nuevo auditorio permitió finalmente pensar infraestructura, acústica y tecnología como partes de una misma experiencia. Y el nivel de exigencia que enfrenta cada semana difícilmente pueda separarse de quienes lo utilizan.

El mismo Juan Luis Guerra participa activamente de esa dinámica. Dirige musicalmente, toca con la banda y puede asumir también momentos de predicación. A su alrededor trabaja un equipo con amplia experiencia profesional. Allan Leschhorn lleva al auditorio décadas de trabajo en estudio y vivo, mientras otros músicos vinculados a La 440 también participan de las jornadas.

Eso convierte al sistema instalado en algo más que una solución utilizada ocasionalmente para una producción especial. Después de varios meses de funcionamiento, el verdadero resultado empieza precisamente allí: cuando las predicciones, las decisiones tomadas sobre planos y las horas de ajuste dejan de ser teoría y pasan a enfrentarse cada semana con un espacio lleno.

En Más que Vencedores, la claridad de un sermón y la energía de una banda forman parte de una misma experiencia sonora, y el sistema Meyer Sound fue concebido para responder a ambas con la misma precisión.

Augusto Marrandino





cameo®

ZIYA® SERIES

IP65 LED ZOOM PARS

ZIYA® 200 & 400
ZIYA® 200 COB & 400 COB

REQUEST YOUR DEMO

for lumen beings

LD systems

For those who want more



MAUI® G3

NEW **44 G3 (MIX)** & **66 G3**

MEYER SOUND: PABLO ESPINOSA Y LA INGENIERÍA QUE COMIENZA ESCUCHANDO



Escuchar las necesidades del usuario, diseñar cada componente como parte de un sistema y mantener la confiabilidad como principio. Pablo Espinosa, director sénior de Transductores y Servicios Técnicos de Meyer Sound, explica una filosofía de ingeniería que encuentra en TIGRA una de sus expresiones más recientes.

Para Pablo Espinosa, el desarrollo de un nuevo sistema de audio comienza mucho antes de definir sus componentes. En Meyer Sound, el primer paso consiste en comprender los problemas que los profesionales necesitan resolver.

"Cuando escuchamos a nuestros clientes y cuáles son los problemas que están tratando de resolver, es cuando empezamos el proceso creativo de poder desarrollar nuestros nuevos sistemas", explica.

Esta filosofía permite entender el camino que llevó de PANTHER a TIGRA. Mientras el primero fue concebido para grandes producciones y giras, la experiencia de los usuarios reveló la necesidad de una solución más compacta, ligera y adaptable.

TIGRA respondió a esa demanda con una doble función: complementar a PANTHER como downfill, outfill o frontfill en grandes eventos y operar de manera independiente en teatros, arenas y espacios donde un sistema de mayor escala podría resultar sobredimensionado.

Más que componentes, sistemas completos.

La autoamplificación constituye uno de los pilares de esta propuesta. Al integrar la amplificación en cada unidad, Meyer Sound busca garantizar confiabilidad, predictibilidad y escalabilidad, sin depender de configuraciones externas de amplificación.

Sin embargo, Espinosa insiste en que ninguna prestación puede evaluarse de manera aislada. Versatilidad, calidad y consistencia deben convivir dentro de una misma solución.

Esa integración también explica la compatibilidad de TIGRA con PANTHER y otros altavoces del ecosistema Meyer Sound, incluidos 1800, 2100, X80 y X40. El procesamiento también evoluciona.

Otra transformación aparece con GEN-1, Galaxy Extended Network, que incorpora una arquitectura de procesamiento distribuido. En lugar de concentrar las operaciones en un único punto, el procesamiento se traslada a los componentes del sistema, incluidas las cajas de los arreglos lineales.

Evangelina Bertello

> *"Desde el inicio de la compañía la mentalidad que John Meyer siempre ha tenido y una de las aportaciones a la industria es no pensar en componentes o en woofers o en drivers o en amplificadores o en cajas, sino en realidad pensar en un sistema completo".*

Para Espinosa, esta evolución hacia el transporte, control y procesamiento digital continuará ganando protagonismo en la industria.

Pero innovar también significa responder a expectativas cada vez mayores. Los usuarios esperan calidad de audio, consistencia y confiabilidad, independientemente de la aplicación.

"No hacemos cajas, realmente hacemos sistemas completos".

Después de casi cinco décadas, esa visión continúa orientando el desarrollo de Meyer Sound: escuchar una necesidad, transformarla en un desafío de ingeniería y encontrar una respuesta donde cada componente trabaje en función del conjunto.

TIGRA representa uno de los resultados más recientes de esa filosofía.

ESCANEA PARA **+ INFO**

CHAUVET PROFESSIONAL:

100 COLOR STRIKE M TRANSFORMAN EL DISEÑO 360° DE LA VELADA DEL AÑO VI

Con 80.000 espectadores alrededor del ring y cerca de 30 cámaras, La Velada del Año VI exigía una iluminación capaz de responder a múltiples perspectivas. Toni Llobet, director de iluminación y DOP del evento, incorporó 100 Color STRIKE M de CHAUVET Professional para combinar movimiento, flexibilidad y control visual.

Diseñar un espectáculo sin un frente definido fue uno de los principales desafíos de Toni Llobet en La Velada del Año VI. Con el ring ubicado en el centro del estadio, la iluminación debía funcionar desde cualquier grada y, simultáneamente, construir imágenes atractivas para una transmisión de más de ocho horas.

"El gran problema que tenemos en este diseño es que tiene que funcionar desde cualquier ángulo. Es un espectáculo 360, es un ring en el medio y 80.000 personas a su alrededor", explica.

La producción reunió cerca de 1.500 luminarias, pero las limitaciones de peso de la estructura central obligaron a optimizar cada posición. En ese contexto, Llobet seleccionó 100 Color STRIKE M de CHAUVET Professional por su capacidad de modificar la orientación mediante tilt.

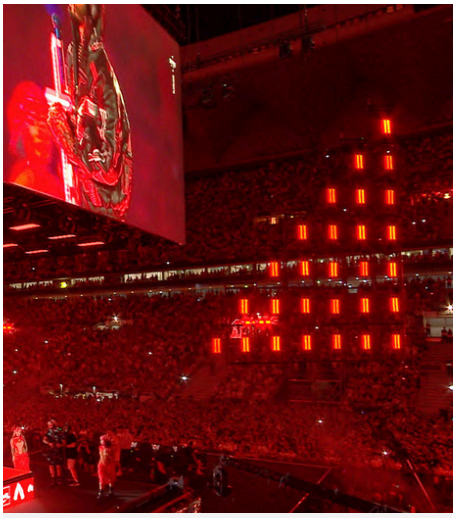
La decisión permitió cubrir distintas direcciones sin multiplicar la cantidad de equipos. Según el diseñador, conseguir una cobertura equivalente con luminarias fijas habría requerido cuatro veces más unidades.
Una estructura que cambia de geometría.
Los Color STRIKE M se distribuyeron en parrillas vinculadas a las cuatro patas de la estructura central. Su orientación podía alternarse para construir patrones, dirigir la luz hacia diferentes sectores o concentrarla sobre determinadas posiciones.

Las parrillas también incorporaban motores de velocidad variable que permitían modificar su altura. Durante los combates, las estructuras permanecían elevadas y ocultas, respetando las condiciones deportivas que exigían iluminación blanca fija y ausencia de efectos distractores.

Al finalizar cada pelea, el diseño se transformaba: las parrillas descendían y los efectos regresaban para acompañar premiaciones y actuaciones musicales.

Diseñar también para las cámaras.

La experiencia de Llobet como director de fotografía tuvo un papel fundamental. La programación permitía orientar temporalmente los Color STRIKE M hacia una cámara específica, enriqueciendo el fondo del plano durante unos segundos antes de recuperar la cobertura general.
Evangelina Bertello

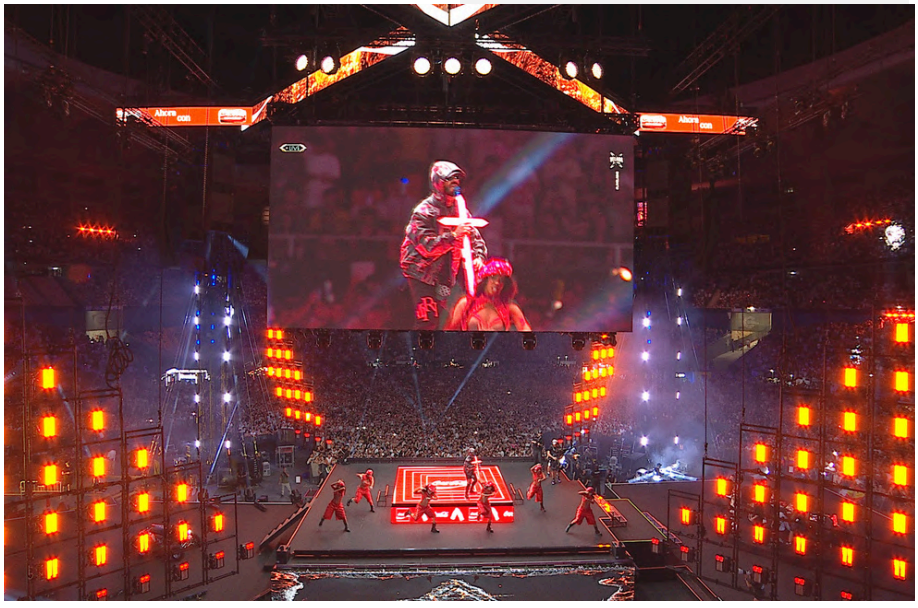


"Me permite el tener siempre el plano lleno de información", señala.

Esta estrategia combinaba el movimiento de las luminarias, la altura de las estructuras y el encendido selectivo para generar composiciones diferentes según la perspectiva.

Para Llobet, la flexibilidad resultaba indispensable en una producción de semejante duración, donde cada equipo debía ofrecer múltiples posibilidades creativas.
La experiencia resume una filosofía que atraviesa su trabajo: "Lo que siempre digo yo es que lo que me encanta es hacer arte con la técnica".

En La Velada del Año VI, los 100 Color STRIKE M permitieron convertir una misma estructura en múltiples escenarios visuales, adaptándose tanto a las exigencias del boxeo como al espectáculo y su realización.



ESCANEA PARA **+ INFO**

FOHHN AUDIO LLEVA SONIDO DE PRECISIÓN AL CAMPUS DE LA UNIVERSIDAD JAVERIANA

La Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá renovó uno de sus espacios audiovisuales con tecnología FOHHN Audio, integrada por la empresa colombiana Integración AV. El desafío fue incorporar sonido para actividades académicas, culturales y recreativas sin interferir con las aulas ni con el hospital universitario cercano.

La renovación de una pantalla LED instalada en 2018 abrió una oportunidad para transformar la experiencia audiovisual de la Universidad Javeriana. Lo que inicialmente parecía un reemplazo tecnológico terminó convirtiéndose en un proyecto para ampliar los usos de un espacio abierto del campus, incorporando sonido para películas, presentaciones y eventos en vivo.

La ejecución quedó a cargo de Integración AV, empresa colombiana fundada en 2010 por Juan Gutiérrez, cuya relación con la universidad se remonta a sus comienzos.

El principal desafío era acústico: ofrecer cobertura e inteligibilidad en una zona amplia sin afectar las clases ni las actividades del hospital universitario.

"Uno de los retos que teníamos era poder poner sonido sin afectar, por ejemplo, la calidad de las clases que se están dando en los salones cercanos a la pantalla o sin afectar el movimiento de la clínica y del hospital", explica Carolina Sosa, de Integración AV.

Una solución diseñada para dirigir el sonido

La elección tecnológica comenzó con una visita a ISE 2026, en Barcelona, seguida de un recorrido por la fábrica de FOHHN Audio en Stuttgart, Alemania. Allí, representantes de Integración AV y de la universidad pudieron conocer los procesos de fabricación y escuchar los sistemas.

La solución finalmente instalada comprende dos columnas FOHHN LXP-150, dos subwoofers AS-22 de 12 pulgadas y un amplificador DI-4.1000 AES con entrada Dante.

Las columnas LXP-150 incorporan una preinclinación vertical de cinco grados que dirige la energía sonora hacia abajo, incluso cuando se instalan rectas sobre una pared.

Esta característica permitió orientar la cobertura hacia los estudiantes y reducir la propagación hacia sectores que debían permanecer fuera del área principal de escucha.
Los subwoofers AS-22, protegidos con recubrimiento de poliuretano, complementan la reproducción de bajas frecuencias y aportan resistencia frente a las condiciones ambientales de una instalación exterior.

Los altavoces quedaron montados sobre un muro negro, integrándose visualmente a la arquitectura. La puesta en marcha contó con la participación de Ole Meyerrose, gerente de Ventas Internacionales de FOHHN Audio, quien acompañó los primeros ajustes en Colombia.
La sostenibilidad también influyó en la decisión.

Alex Moretti



La universidad valoró el enfoque de FOHHN sobre reparación, disponibilidad de repuestos y vida útil de sus productos.

Durante las primeras pruebas, la respuesta sorprendió incluso por la discreción de las columnas. Carolina recuerda la reacción espontánea del cliente: "¡Ay, eso suena!".

El proyecto demuestra cómo una integración cuidadosamente diseñada puede transformar un espacio cotidiano del campus en un nuevo punto de encuentro, donde la calidad sonora convive con las exigencias académicas y hospitalarias del entorno.

ESCANEA PARA **+ INFO**



CARLOS WONG Y ASTERA: CREATIVIDAD CINEMATOGRÁFICA ENTRE LO ANALÓGICO Y LO DIGITAL



El director de fotografía mexicano Carlos Wong construyó su trayectoria entre el cine independiente, la publicidad y los proyectos internacionales. Formado en Barcelona y con experiencia en México, Chile y Francia, encontró en las luminarias Astera herramientas que amplían sus posibilidades creativas, sin abandonar una filosofía de trabajo basada en la narrativa y el aprovechamiento de los recursos.

Para Carlos Wong, una buena imagen no depende necesariamente de disponer de más equipamiento. Su experiencia en producciones independientes le enseñó a resolver desafíos técnicos con recursos limitados, priorizando siempre las necesidades de cada historia.
Originario del norte de México, comenzó sus estudios cinematográficos en Barcelona en 2007. Posteriormente trabajó como asistente de cámara y desarrolló su primera experiencia como director de fotografía en Chile, con Días de Cleo, una película independiente que llegó a festivales y espacios cinematográficos de México y Chile.
Su trayectoria continuó como gaffer, operador de cámara y director de fotografía, consolidando una metodología donde cada decisión técnica debe contribuir al resultado narrativo.

Del tungsteno a la versatilidad de Astera

Formado con sistemas de tungsteno y fluorescentes, Wong reconoce que inicialmente desconfiaba de la iluminación LED. Su percepción cambió al descubrir soluciones capaces de ofrecer calidad lumínica con menor consumo y mayor flexibilidad de instalación.

"Cuando llegó Astera con los tubos Titan fue como una revolución increíble. Para mí ese fue el parteaguas".

Desde entonces, incorporó a sus producciones diferentes luminarias de la marca, incluyendo Titan, Helios, NYX y Luna.

Entre ellas, destaca especialmente los Helios por su tamaño y facilidad de integración en espacios reducidos.

"Para mí, los que más versátiles se me hacen son los Helios, porque te resuelven todo. Los puedes esconder, los puedes meter por ahí, los puedes dejar en el piso. Si yo me comprara algún kit, serían los Helios".

La posibilidad de utilizar equipos compactos e inalámbricos también transformó su manera de preparar las escenas. En lugar de reconstruir la iluminación para cada encuadre, puede establecer una base que permita mayor libertad de movimiento para cámaras y actores.

Esta flexibilidad favorece la espontaneidad durante el rodaje y permite concentrar más tiempo en las decisiones creativas.

Una mirada que conserva el valor del celuloide.

Aunque reconoce las ventajas de las nuevas tecnologías, Wong mantiene un vínculo especial con el cine analógico, particularmente con el formato de 16 milímetros.
Para él, trabajar con película exige una preparación consciente y una atención particular a cada toma, principios que también aplica en sus producciones digitales.

Su experiencia demuestra que innovación y tradición pueden convivir: las herramientas evolucionan, pero la construcción de una imagen continúa dependiendo de la sensibilidad, la experiencia y las decisiones de quien está detrás de la cámara.

Alex Moretti

ESCANEA PARA **+ INFO**



2 ICONIC GLP PRODUCTS IN ONE FIXTURE

THIS IS THE **JDC BURST'S** AND **CREOS** IDENTICAL **TWYN**

JDC BURST 1 SIDE
36x 17W White Strobe LEDs
80° x 54° Beam Angle
22,800 lm TLO

COLOR PLATE
480 RGBW LEDs
150° Field Angle
12,400 lm TLO

CREOS SIDE
9x 40W RGBL LEDs
4° – 53° Fast Zoom
4,060 lm TLO
CRI 85+



35 LBS
LIGHTWEIGHT

IP65
WEATHERPROOF

16 BIT
COLOR AND DIMMING

THE **POWER** BEHIND THE **VIDEO WALL**



Secure, simple and reliable. The award-winning VSN series, powering any video wall size imaginable.

datapath.co.uk

DATAPATH
EXCELLENCE BY DESIGN
A VITEC COMPANY

TONY PÉREZ Y AVOLITES: TRES DÉCADAS DE EVOLUCIÓN AL RITMO DE LA CREATIVIDAD

Desde una Diamond 3 hasta la D7-215, el diseñador mexicano Tony Pérez ha acompañado más de 30 años de evolución tecnológica de Avolites. Su trayectoria refleja cómo la velocidad de programación, la portabilidad y la capacidad de integración pueden transformar una consola en una herramienta que se adapta a cada espectáculo.

Antonio Pérez Torres, conocido en la industria como Tony PT, comenzó su carrera a finales de los años 80. Su primer encuentro con una Diamond 3 de Avolites, a comienzos de la década siguiente, marcó el inicio de una relación profesional que continúa vigente.

Desde entonces, ha trabajado con diferentes generaciones de la marca, incluidas Pearl, Tiger Touch, Quartz y Arena, hasta incorporar recientemente una D7-215, la primera unidad de este modelo en llegar a México.

"La realidad es que me súper acostumbré a la interfaz de la consola", explica. Pero su permanencia con Avolites responde a algo más que familiaridad: la posibilidad de programar rápidamente y adaptar las herramientas a su metodología.

Una consola que acompaña cada proyecto

La elección de la D7-215 estuvo especialmente relacionada con la movilidad. Para producciones como las de Latin Mafia, Tony necesitaba una superficie compacta, capaz de viajar sin sacrificar las prestaciones de una plataforma profesional.

"Uno trata de que la consola se adapte a lo que nosotros necesitamos", sostiene.

Esa filosofía también aparece en su trabajo creativo. Con Latin Mafia, el desafío fue construir una estética deliberadamente austera, basada en blancos, contraluces y movimientos contenidos. La tecnología debía acompañar la identidad del grupo sin imponerse visualmente.

La evolución de Titan amplió además las posibilidades de integración mediante protocolos como NDI, Art-Net y ACN, permitiendo que el control dialogue con otros sistemas del espectáculo.

Velocidad, escala y confianza.
Uno de los proyectos más exigentes llegó con las presentaciones de Zoé en el Estadio GNP Seguros de Ciudad de México. Allí, Tony utilizó hasta 128 universos con la D7, trabajando con una configuración principal, backup y operación multiusuario.

La magnitud del montaje, con numerosas luminarias y pantallas, puso a prueba la capacidad de respuesta de la plataforma. *"Lo que yo necesité, la consola me lo permitió en general y sin problema"*, afirma.

Augusto Marrandino

ESCANEA PARA **+ INFO**



Para Tony, la rapidez de programación también influye directamente en la creatividad: cuanto menor sea la distancia entre imaginar una idea y ejecutarla, mayores serán las posibilidades del diseñador.

Por eso considera fundamental que los fabricantes escuchen a quienes utilizan sus consolas diariamente y conviertan esa experiencia en mejoras concretas.

Más de tres décadas después de aquella Diamond 3, su relación con Avolites continúa evolucionando.

Cambiaron las superficies, el software y las exigencias de los espectáculos, pero permanece una misma convicción: la tecnología debe responder a las necesidades del diseñador, no condicionar su manera de crear.



DBTECHNOLOGIES: LA POTENCIA DE VIO SE ENCUENTRA CON LA HISTORIA EN LUCCA

Las murallas renacentistas de Lucca, Italia, se convirtieron en el escenario de uno de los despliegues más destacados de dBTechnologies durante el verano europeo. LATAM STAGE estuvo presente para conocer cómo la plataforma VIO respondió a las exigencias acústicas de un festival donde la arquitectura histórica forma parte del desafío.

El Lucca Summer Festival 2026 volvió a transformar la ciudad italiana en un punto de encuentro para la música internacional. Desde 1998, el evento reúne artistas en espacios emblemáticos, pero las Mura Storiche plantean condiciones especialmente complejas para una producción de gran escala.

Con el escenario ubicado en un extremo de un predio longitudinal, una muralla a un lado y un entorno abierto al otro, el diseño sonoro debía resolver una geometría asimétrica y múltiples zonas de escucha. Entre los artistas que ocuparon este escenario estuvieron Jamiroquai, Zucchero y Katy Perry.

Un sistema diseñado para cada zona
La solución se desarrolló íntegramente con tecnología VIO de dBTechnologies, con asesoramiento acústico de la marca y despliegue a cargo de Tema Show Service.

La configuración reunió 84 VIO L212, 48 subwoofers VIO S218F, 20 VIO L1610, ocho VIO X310 y ocho VIO S118R.

El sistema principal utilizó dos arrays de 18 módulos VIO L212 por lado, complementados por unidades destinadas a ampliar la cobertura lateral. Los 48 VIO S218F, distribuidos entre configuraciones voladas y sobre el terreno, proporcionaron el soporte de bajas frecuencias.

Los VIO L1610 participaron en la cobertura cercana y en el sistema de delays, permitiendo extender la reproducción hacia las zonas posteriores del predio.

El objetivo no era únicamente alcanzar grandes distancias, sino conseguir que los diferentes puntos de reproducción funcionaran como una experiencia sonora coherente mediante ajustes de ecualización, alineación temporal y cobertura.

Las murallas también necesitaban sonido

Una de las particularidades del proyecto fueron los ocho SkyBoxes instalados sobre las murallas, con capacidad para aproximadamente 600 invitados.

Para estas áreas se utilizaron VIO X310 y subwoofers VIO S118R como sistemas independientes, buscando mantener definición y respuesta tonal en posiciones acústicamente diferentes del público principal.

De la fábrica al escenario
La experiencia también reunió a profesionales de Argentina, Brasil, Chile y México, quienes pudieron conocer el sistema en funcionamiento y visitar posteriormente la fábrica de dBTechnologies en Crespellano, cerca de Bolonia.

Eduardo Quintero, gerente de Ventas para Latinoamérica de la compañía, destacó la importancia del festival como oportunidad para acercar a los profesionales de la región a una producción internacional de gran escala.

La visita permitió conectar el proceso de fabricación con la aplicación real de la tecnología.

En Lucca, el desafío no consistió solamente en desplegar potencia. La plataforma VIO debía integrarse a un espacio histórico, controlar la distribución sonora y ofrecer una experiencia consistente sin que la tecnología compitiera con la arquitectura.

El resultado fue un encuentro entre ingeniería, música y patrimonio, donde el sonido encontró su lugar entre las murallas de Lucca.

ESCANEA PARA **+ INFO**

Augusto Marrandino



DAS AUDIO

NUEVO EVENT-30A



142dB 2000W 2x10” TRANSDUCTORES WIFI CHIP 26,5KG

El EVENT-30A es un sistema line array autoamplificado compacto y de alto rendimiento, diseñado para entornos profesionales donde la potencia y la precisión son esenciales. Con una potencia pico de 2000 W y hasta 138 dB de SPL, combina un diseño ligero y robusto con la tecnología Smart Self-Tuning, la cual identifica automáticamente la posición de cada caja en el arreglo y carga el ajuste predeterminado (preset) correcto, reduciendo el tiempo de montaje y los errores de configuración. Su DSP de 24 bits con procesamiento FIR garantiza una claridad y coherencia de fase excepcionales, mientras que el chip Wi-Fi integrado permite actualizar fácilmente el firmware a través de una interfaz web, manteniendo el sistema siempre al día. Más información en www.dasaudio.com

event series

EPSON®

PRESENTAMOS LA SERIE Q DE PROYECTORES PREMIUM



QB1000 QL3000 QL7000

La nueva Serie Q de Epson, representa una nueva generación de Proyectores de Alta Luminosidad con tecnología de proyección 4K HDR. Son capaces de producir una imagen con niveles de brillo, color y detalle sin precedentes, con un diseño compacto y eficiente.

Serie QB

Diseñada para salas de teatro en casa con capacidades 4K HDR

Serie QL

Diseñada para experiencias inmersivas en cualquier sala con gran pantalla y capacidades 4K HDR



Disponible en distribuidores autorizados y vía representantes territoriales Epson en Latinoamérica

DATA TECH INC. www.datatech-usa.com

exertis | ALMO www.exertisalmo.com

Mercado do Projetor www.mercadodoprojetor.com.br

WWT Worldwide Trading www.wwtcorp.net

LASERWORLD Y ELECOM:

TECNOLOGÍA, CREATIVIDAD Y SEGURIDAD LÁSER EN ARGENTINA

La llegada de Laserworld al mercado argentino de la mano de ELECOM reunió en Buenos Aires a técnicos, operadores y empresas de rental en una jornada de demostraciones y capacitación. Con Fabián Mercado al frente de las presentaciones, el encuentro permitió conocer las soluciones de la marca y profundizar en sus aplicaciones y requisitos de seguridad.

Buenos Aires fue escenario de una jornada dedicada a explorar las posibilidades de la tecnología láser profesional. Organizado por Laserworld y su nuevo distribuidor argentino, ELECOM, el encuentro combinó demostraciones en vivo, formación técnica e intercambio con profesionales de distintas regiones del país.

"La iniciativa surgió con la intención principal de hacer conocer la marca en nuestro mercado, que si bien tiene mucha presencia en otras regiones, es relativamente una novedad en nuestro país", explica Pablo Comersi, gerente de Ventas de ELECOM.

Fabián Mercado, responsable de Ventas para Latinoamérica de Laserworld, condujo las presentaciones y mostró diferentes soluciones orientadas al entretenimiento, las instalaciones y las producciones en vivo.

Entre los equipos exhibidos estuvieron CS-6000 micro, CS-24.000 Shownet, DS-15.000 IP65, DS-30.000 IP65, ScanBar 10RGB y el sistema portátil con batería CUBE 7.

Las demostraciones, controladas mediante el software ShowController y el protocolo ShowNET, permitieron explorar efectos y aplicaciones de una tecnología que evoluciona hacia equipos más compactos, potentes y con mayores posibilidades gráficas.

Los asistentes manifestaron intereses diversos: las series CS y ScanBar atrajeron a profesionales de discotecas y salones de eventos, mientras que las empresas de rental prestaron especial atención a la serie DS, orientada a exteriores y touring.

La seguridad como prioridad.

Uno de los ejes centrales fue la capacitación sobre el uso responsable de láseres de alta potencia. Mercado abordó aspectos como la formación y el balance de colores, la velocidad de los escáneres, la divergencia de los haces y su comportamiento según la distancia de proyección.

"Conocer y respetar las normas de seguridad es indispensable para trabajar con esta tecnología de manera responsable", destacó.

La formación permitió que operadores con diferentes niveles de experiencia profundizaran sus conocimientos y realizaran consultas directamente a los especialistas.

Para Laserworld, Argentina presenta oportunidades de crecimiento en espectáculos en vivo, festivales, conciertos y eventos corporativos.

Como continuidad de la presentación en Buenos Aires, ELECOM anunció una próxima jornada en Mendoza, junto a uno de sus distribuidores y nuevamente con la participación de Mercado.

La compañía también prevé ampliar su oferta local mediante la incorporación de las series CUBE y PL.

El encuentro marcó el inicio de una nueva etapa comercial para Laserworld y ELECOM, con una estrategia que combina disponibilidad de tecnología, contacto directo con los profesionales y formación técnica.

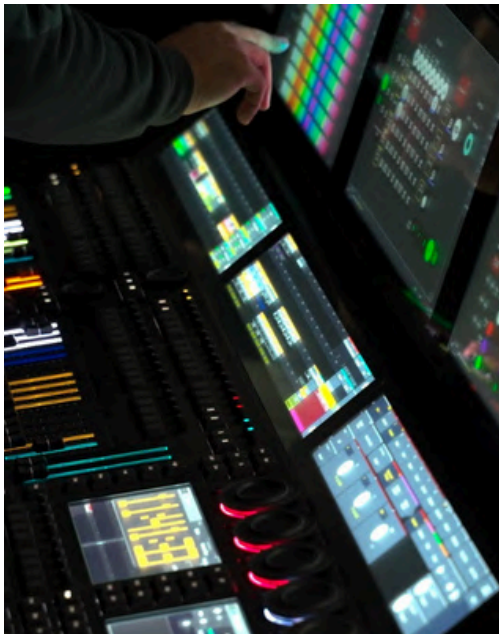
Más allá de los efectos visuales, la jornada dejó un mensaje central: el potencial creativo del láser depende tanto de sus prestaciones como del conocimiento necesario para utilizarlo de manera segura.

Alex Moretti

ESCANEA PARA **+ INFO**



WHOLESTAGE, MA LIGHTING Y AYRTON: ILUMINACIÓN DE GRAN ESCALA EN MONTE DE DIOS



Un auditorio para 8.000 personas en Santo Domingo, República Dominicana, reúne tecnología de MA Lighting y Ayrton en una instalación concebida para servicios religiosos, conciertos y producciones audiovisuales. Con diseño de Paulinho Lebrão, integración de Sound Video Live y equipamiento suministrado por WHOLESTAGE, el proyecto combina control avanzado, iluminación escénica e infraestructura de red.

Después de más de una década de desarrollo, la Iglesia Monte de Dios inauguró su nuevo auditorio, un espacio diseñado desde cero para responder a las exigencias de producciones de gran formato.

WHOLESTAGE participó como proveedor de tecnología, asesoramiento y capacitación, acompañando un proceso de selección que priorizó tanto las prestaciones técnicas como la formación de los operadores.

De grandMA3 onPC a una consola full-size

La evolución del control de iluminación comenzó con la incorporación de un grandMA3 onPC command wing para el recinto anterior. Mediante capacitaciones de WHOLESTAGE Academy y asistencia técnica, el equipo adquirió experiencia con la plataforma.

"Se enamoraron de MA porque tomaron los cursos, porque tuvieron la oportunidad de tener un producto pequeño. Y cambiaron de venue y cambiaron de un command wing a una full-size", explica Jonathan del Villar, CTO de WHOLESTAGE.

El nuevo auditorio incorpora una grandMA3 full-size y una arquitectura que administra aproximadamente entre 80 y 90 universos mediante sACN, sin líneas DMX convencionales.

"El venue no tiene un solo cable DMX, todo está manejado por Streaming ACN. Todo es networking, absolutamente todo", destaca del Villar.

Iluminación para el público y las cámaras

El diseño de Paulinho Lebrão contempla tanto el escenario como las áreas de audiencia, permitiendo modificar las atmósferas durante los diferentes momentos de cada servicio.

Uno de sus elementos distintivos es un cielo estrellado compuesto, según las estimaciones de del Villar, por más de 400 luminarias tipo PAR con direccionamiento independiente.

Para la iluminación frontal se seleccionaron aproximadamente 24 luminarias Ayrton Huracán Wash, cuya potencia y cobertura responden a las grandes distancias del recinto y a las exigencias de las cámaras.

La instalación también incorpora estructuras motorizadas y sistemas de rigging automatizados que amplían las posibilidades escénicas.

Sound Video Live, empresa dominicana responsable de la integración, ejecutó el montaje, cableado y organización de la infraestructura técnica.

El resultado es un auditorio preparado para actividades regulares, transmisiones y espectáculos de gran escala, con posibilidades de futuras ampliaciones.

Monte de Dios refleja cómo una estrategia de inversión progresiva, acompañada por capacitación, diseño especializado e integración profesional, puede transformar una visión de largo plazo en una instalación de referencia para el Caribe.

Augusto Marrandino

ESCANEA PARA **+ INFO**



MegaPix & GigaPix

Potencia pixel. Sensación Fresnel.



Funciones de alto impacto en formato compacto. Estas luminarias para exteriores ofrecen wash de gran calidad, con lente Fresnel patentada, zoom suave, motor de color RGBL y dimmer sin imperfecciones.

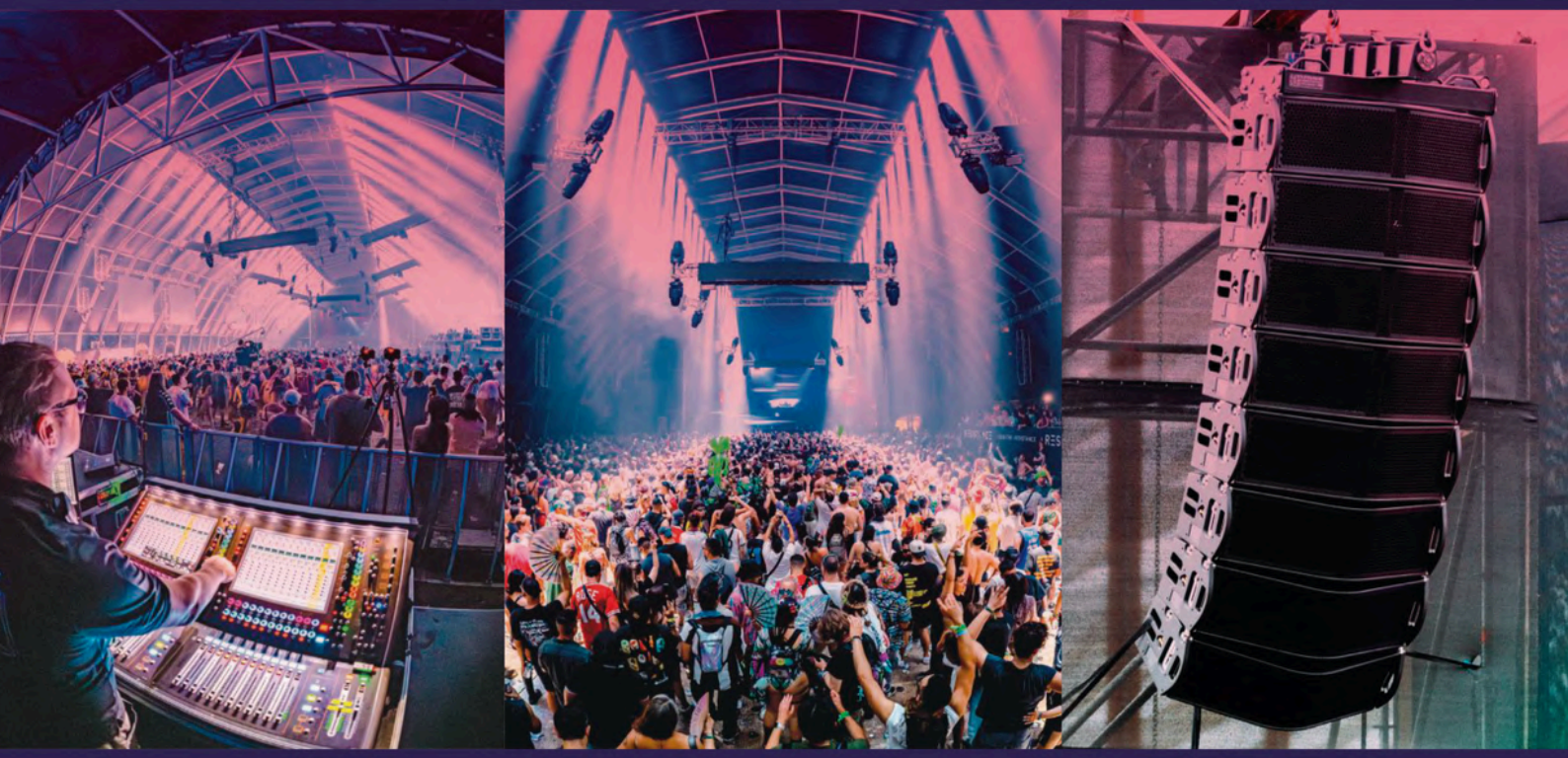
Escaneá para más información

etcconnect.com

ETC

FUNKTION-ONE

Engineered for Sonic Excellence



Exceptional Live Sound Technologies

Funktion-One's live sound technologies deliver an unparalleled combination of sonic excellence and user friendliness. From groundbreaking loudspeaker design and prediction software to streamlined workflows and a new standard of monitoring performance.

funktion-one.com

Light Motion

DISTRIBUIDOR OFICIAL
DE LOS PRODUCTOS EN BRASIL

ChamSys

CHAUVET

Expanded immersivity

I600



Barco's new I600 is visioneered with your specific context in mind.

This single-chip projection platform has all your favorite features – exceptional color fidelity, high resolution and a long lifetime – boxed into a smaller, lighter unit. The I600 is your perfect pick for a wide range of applications like artainment, simulation environments, projection mapping, science centers, and more....

www.barco.com/I600

BARCO

lighting bits

TECNOLOGIA PARA EXPERIÊNCIAS AO VIVO

A tecnologia passa.
A experiência fica.

Soluções profissionais em
iluminação, controle, vídeo
e infraestrutura.

DESDE 2009

Curadoria técnica • Suporte especializado • Entrega nacional

REPRESENTANTE EXCLUSIVO

arctik ARCHITECTURAL TECHNOLOGY · AVA AVOLITES · BYTE Lite Uma luz diferente · CAPTURE VISUALISATION · MDG · PROLIGHTS · ROBERT JULIAT · SILVER STAR Professional Lighting · VISUAL PRODUCTIONS

VAMOS CONVERSAR SOBRE O SEU PROJETO?

WhatsApp: +55 (11) 99120-4755

contato@Lbits.com.br

www.Lbits.com.br

Rua Lopes Chaves, 472 • Barra Funda • São Paulo – SP

AUDIO

LO MÁS DESTACADO
DEL BIMESTRE



MEYER SOUND ULTRA-X40 Y ULTRA-X80: POTENCIA Y PRECISIÓN EN FUENTE PUNTUAL

La Serie ULTRA de Meyer Sound amplía las posibilidades del refuerzo sonoro mediante sistemas de fuente puntual que combinan potencia, cobertura y procesamiento integrado.

Desde el compacto ULTRA-X40 hasta el ULTRA-X80, la familia propone soluciones escalables para distintas aplicaciones, manteniendo una misma identidad acústica y simplificando el diseño de sistemas profesionales.

La evolución de la Serie ULTRA de Meyer Sound plantea una alternativa para aplicaciones donde los arreglos lineales pueden resultar innecesarios o complejos.

Su propuesta se basa en ofrecer mayor rendimiento y control direccional mediante sistemas autoamplificados que permiten resolver diferentes necesidades con menos elementos.

La familia, integrada por ULTRA-X20, ULTRA-X40 y ULTRA-X80, comparte una misma filosofía acústica y permite combinar modelos dentro de un sistema sin perder consistencia sonora.

ULTRA-X40: rendimiento en formato compacto

El ULTRA-X40 incorpora dos transductores de 8 pulgadas y un driver de compresión de 3 pulgadas mediante un diseño concéntrico. Su guía de ondas rotatoria ofrece cobertura de 110° × 50°, mientras que la variante ULTRA-X42 proporciona 70° × 50°.

Con amplificación Clase D de tres canales, 1.950 watts de potencia pico y un peso aproximado de 23,6 kg, está preparado para teatros, clubes, instalaciones corporativas y aplicaciones audiovisuales.

Su procesamiento GEN-1 integra conectividad de audio en red y funciones DSP de clase Galileo GALAXY, incluyendo gestión de crossover, correcciones de fase y frecuencia y protección de transductores.

ULTRA-X80: una nueva escala de potencia

Utiliza dos transductores de 12 pulgadas con imanes de neodimio y un driver de compresión de 4 pulgadas. Su cobertura es de 95° × 40°, mientras que el ULTRA-X82 ofrece 50° × 40°. Con 140 dB SPL de salida pico lineal y 62,6 kg de peso, permite abordar situaciones que tradicionalmente requerían pequeños arreglos de altavoces, conservando el control de cobertura y la coherencia acústica de la familia.

Flexibilidad para diseñar sistemas

La integración de amplificación y procesamiento reduce componentes externos, cableado y complejidad de implementación. Además, la compatibilidad acústica entre modelos facilita configuraciones adaptadas a cada espacio.

Jean Paul Gaspard, director de Audio Concept, distribuidor de Meyer Sound en Colombia, Panamá y Venezuela, destaca importancia de traducir estas capacidades tecnológicas a las necesidades concretas de los profesionales.

La Serie ULTRA representa así una evolución del concepto de fuente puntual: más allá de entregar potencia, ofrece herramientas para administrar la energía acústica, optimizar la cobertura y diseñar sistemas con mayor libertad.



WAVES EMOTION LV1 CLASSIC: UNA CONSOLA QUE VA MÁS ALLÁ DEL HARDWARE

Waves traslada su filosofía de procesamiento basada en software a una consola física compacta, integrada y escalable. La eMotion LV1 Classic reúne mezcla, DSP, conectividad y control dentro de una misma plataforma, conservando la flexibilidad de expansión que caracteriza al ecosistema LV1 y acercando herramientas de estudio al sonido en vivo.

Durante años, eMotion LV1 permitió a los profesionales construir sistemas de mezcla personalizados, seleccionando computadoras, servidores DSP, interfaces y superficies de control.

Esa flexibilidad ofrecía múltiples posibilidades, pero también exigía conocimientos de configuración e integración.

Con eMotion LV1 Classic, Waves reúne esa arquitectura en una consola física lista para trabajar.

El equipo integra pantalla multitáctil, procesamiento DSP, conectividad de red, entradas y salidas y herramientas de procesamiento en un formato de apenas 17,2 kg.

Una plataforma preparada para crecer

La consola comienza con 64 canales mono/estéreo y 44 buses, ampliables mediante software hasta 80 canales estéreo —160 entradas— y 52 buses, sin necesidad de reemplazar el hardware.

Cada canal dispone de un rack de hasta ocho slots que permite organizar libremente los plugins.

Herramientas como F6 Dynamic EQ, Waves Tune Real-Time, X-FDBK y R-Comp trasladan al escenario una metodología de procesamiento familiar para los ingenieros de estudio.



La arquitectura SoundGrid permite incorporar stageboxes IONIC, servidores DSP adicionales y dispositivos de expansión. También admite integración con Dante y MADI mediante interfaces específicas, además de compartir entradas y salidas entre varias consolas LV1.

Control físico y flexibilidad digital

La superficie incorpora una pantalla multitáctil de 21,5 pulgadas, con hasta 1000 nits de brillo, y 17 faders motorizados de 100 mm.

Esta combinación busca conservar la respuesta táctil de una consola tradicional sin limitar las posibilidades del software.

El sistema admite hasta 1000 escenas, funciones Recall Safe y Scope Filters, además de grabación de hasta 16 pistas directamente a USB o 128 canales mediante una computadora externa.

La operación también puede extenderse fuera de la superficie: MixTwin permite replicar el control desde un iPad, MyFOH facilita ajustes desde diferentes puntos del recinto y MyMon ofrece a los músicos control sobre sus mezclas de monitoreo.

Una visión integrada del sonido en vivo

Para Luis Duque, CEO de Wholestage, distribuidor de Waves en México, la propuesta debe entenderse desde la integración de consola, procesamiento, networking y herramientas de producción dentro de un mismo ecosistema.

La eMotion LV1 Classic representa así un cambio respecto de las plataformas tradicionales: el usuario puede comenzar con un sistema compacto y ampliar progresivamente sus capacidades según las necesidades de cada producción.

Más que concentrar prestaciones en una superficie física, Waves propone una arquitectura donde hardware, software y procesamiento evolucionan conjuntamente, acercando dos mundos históricamente diferenciados: el estudio y el escenario



Jony Macon
Sebastián Álvarez
fernando Parra

SPECTERA DE SENNHEISER: LA EXPERIENCIA REAL DE UNA NUEVA GENERACIÓN INALÁMBRICA

La utilización de Spectera en giras y espectáculos fue el eje de una conversación realizada durante CAPER Buenos Aires. Sebastián Álvarez, de Sennheiser, y Jony Macon y Fernando Parra, de STR Rental, compartieron experiencias sobre integración digital, bidireccionalidad, control remoto y cobertura multizona.

La incorporación de nuevas tecnologías al sonido en vivo adquiere otra dimensión cuando sus prestaciones se ponen a prueba sobre el escenario. Esa fue la perspectiva de una charla organizada por Sennheiser junto a Todomúsica, su distribuidor en Argentina, durante CAPER Buenos Aires.

El encuentro reunió a Sebastián Álvarez, gerente de Ventas de Sennheiser, con Jony Macon y Fernando Parra, de STR Rental, empresa que incorporó Spectera a su infraestructura para producciones y giras.

Una nueva arquitectura inalámbrica

Basado en tecnología WMAS (Wireless Multichannel Audio Systems), Spectera permite gestionar múltiples canales inalámbricos dentro de un canal de RF de banda ancha.

Su integración con Dante y MADI facilita la conexión con sistemas de mezcla, monitoreo y grabación, mientras que su arquitectura bidireccional permite transmitir audio de micrófono o instrumento y recibir monitoreo in-ear simultáneamente desde un mismo bodypack.

Fernando Parra compartió la experiencia de un músico que utilizó ambas funciones durante una presentación: “Nunca me escuché tan bien”. La reducción del piso de ruido percibido fue otro de los aspectos destacados por los operadores.

Jony Macon señaló que algunos artistas ya solicitan Spectera para sus giras nacionales, aprovechando su portabilidad y la posibilidad de trabajar con configuraciones compactas conectadas mediante MADI.

Control remoto y cobertura multizona

La supervisión de los bodypacks representa otra diferencia operativa. A través de la infraestructura inalámbrica es posible modificar parámetros sin acceder físicamente a los dispositivos.

“En la misma antena no solamente viaja el audio, sino también el control. Podés cambiar el nombre, modificar la ganancia y saber si el dispositivo está conectado”, explicó Álvarez.

La conversación también abordó las experiencias de utilización en Viña del Mar y Lollapalooza Chile 2026, así como las ventajas de configurar múltiples zonas de cobertura mediante antenas conectadas por red.

Software y nuevas formas de operación

DECOMAC Y D&B AUDIOTECHNIK:
15 AÑOS DE ALIANZA Y UNA NUEVA GENERACIÓN DE SONIDO

La presentación de la U-Series en São Paulo marcó un nuevo capítulo para d&b audiotechnik en Brasil. Con altavoces compactos de fuente puntual, versiones pasivas y conectadas en red, la marca amplía sus posibilidades de integración, mientras Decomac celebra 15 años como distribuidor oficial en el país.

El 9 de septiembre, Decomac reunió en São Paulo a técnicos, integradores, empresas de rental y profesionales del audio para presentar oficialmente la U-Series de d&b audiotechnik.

La jornada Audio Experience d&b combinó demostraciones y encuentros técnicos, en un año especialmente significativo para el distribuidor brasileño.

Desde 2011, Decomac representa a la marca alemana en Brasil, acompañando su desarrollo mediante tecnología, capacitación y soporte local.

U-Series: versatilidad para diferentes aplicaciones

La nueva familia está integrada por U3, U5 y U7, disponibles en versiones pasivas y Networked (U3N, U5N y U7N), con idénticas características físicas y rendimiento acústico.

Su diseño incorpora dos transductores de bajas frecuencias en configuración bipolar, que permiten controlar la directividad vertical hasta aproximadamente 500 Hz. También incluye una guía de ondas de altas frecuencias giratoria 90° sin herramientas y una respuesta de graves que alcanza los 55 Hz.

Las versiones Networked integran DSP y conectividad de red, admiten alimentación mediante corriente alterna o PoE++ y ofrecen compatibilidad con Milan.

Christian Stumpp, gerente de Ventas para Latinoamérica de d&b audiotechnik, destaca que estas alternativas permiten adaptar la distribución de señal, procesamiento y control a las necesidades de cada instalación.

La presentación incluyó además el subgrave B10, con dos transductores de 10 pulgadas y versiones para touring, instalaciones fijas y aplicaciones Networked.

Una herramienta para integradores y empresas de rental

Para Guillermo Distefano, CEO de Decomac, la nueva serie representa una oportunidad para optimizar recursos en compañías que trabajan con diferentes tipos de proyectos.

> *“Creo que la U-Series va a representar una revolución en el segmento, por el tamaño de sus modelos, la calidad de sonido característica de d&b y la practicidad de montaje, junto con la variedad de accesorios disponibles”, señala.*

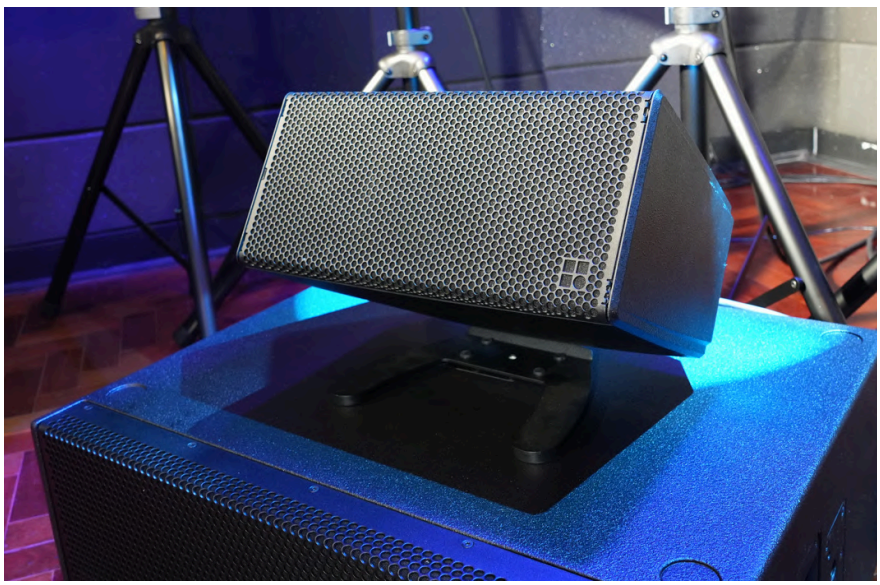
Su flexibilidad permite utilizar amplificadores 5D en instalaciones permanentes y reservar los D40 para producciones móviles.

Quince años de desarrollo en Brasil

La trayectoria conjunta incluye proyectos como el Teatro SESC Santana, el Mural do Barrageiro en Itaipú, la Catedral Guamá y el Teatro IDERB. En 2017, Decomac inauguró además un showroom dedicado a Soundscape.

Como continuidad del lanzamiento, la compañía prevé nuevas demostraciones y capacitaciones para acercar la U-Series a los profesionales brasileños.

La presentación reafirma una estrategia construida durante 15 años: combinar innovación tecnológica, experiencia local y acompañamiento técnico para desarrollar nuevas aplicaciones del audio profesional.



SHURE Y MMT FORTALECEN LA FORMACIÓN EN RADIOFRECUENCIA EN CHILE

Las ciudades de Santiago y Temuco fueron escenario de jornadas de capacitación organizadas por MMT, distribuidor oficial de Shure en Chile. Con Rubén Álvarez, especialista de la marca para Latinoamérica, los encuentros reunieron a estudiantes, docentes y profesionales para profundizar en sistemas inalámbricos, gestión de RF y experiencias de operación.

La gestión de radiofrecuencia es un aspecto fundamental del audio profesional, tanto en espectáculos en vivo como en instalaciones audiovisuales. Su correcta implementación requiere conocimientos técnicos, planificación y herramientas capaces de responder a diferentes condiciones de trabajo.

Con ese objetivo, Shure y MMT desarrollaron actividades de capacitación en Santiago y Temuco, convocando a técnicos, ingenieros, estudiantes, profesores y representantes de empresas vinculadas con la industria.

"Para Shure es muy importante estar cerca de los usuarios finales y de todos los clientes, amigos y sobre todo socios de negocio que están con nosotros y los que no también", expresó Rubén Álvarez, quien encabezó las presentaciones.

Tecnología y experiencia profesional

Las jornadas abordaron la configuración de sistemas inalámbricos, la gestión de RF y los flujos de trabajo utilizados en aplicaciones profesionales.

Axient Digital formó parte de los contenidos, junto con otras soluciones del ecosistema Shure, entre ellas ADPCM, ANX4 y SLX-D+.

El intercambio permitió relacionar los conceptos técnicos con situaciones concretas de operación, incorporando consultas y experiencias de profesionales con distintos niveles de conocimiento.

"El haber hecho estas actividades, tanto en Santiago como en Temuco, fueron muy productivas, muy llenas de compartir también experiencias, porque no solamente se trata de mostrar de un lado hacia el otro, sino de compartir, de integrar", destacó Álvarez.

MMT y su compromiso con la capacitación

La organización estuvo a cargo del equipo de MMT, con la participación de Chris Burgos, desarrollador de Mercado, y Simón Manríquez, integrante del equipo Comercial.

Para Burgos, estas iniciativas permiten acercar conocimientos directamente a quienes utilizan las tecnologías y también a quienes comienzan su formación profesional.

"La capacitación es una parte fundamental del desarrollo de nuestra industria", señaló.

La presencia conjunta de estudiantes, docentes y especialistas favoreció un intercambio entre diferentes generaciones y perfiles del sector.

Escuchar las necesidades del mercado

Además de transmitir conocimientos, los encuentros permitieron a Shure conocer inquietudes y desafíos que enfrentan los usuarios en sus actividades cotidianas.

Álvarez destacó que ese diálogo contribuye al desarrollo tecnológico, al identificar necesidades concretas de operadores, integradores y empresas de producción.

Las jornadas de Santiago y Temuco fortalecieron así la relación entre Shure, MMT y la comunidad profesional chilena, con una propuesta que trasciende la presentación de productos.

La iniciativa reafirma el valor de la capacitación como herramienta para acompañar la evolución del audio inalámbrico y construir soluciones cada vez más vinculadas con las necesidades reales de la industria.



QSC Y GLO PRO AUDIO CONSOLIDAN SU PRESENCIA EN ARGENTINA

La primera participación de QSC en CAPER Show Buenos Aires marcó un nuevo paso en su desarrollo en el mercado argentino. Junto a GLO Pro Audio, la marca presentó soluciones para diferentes aplicaciones, destacó el nuevo CB10 y reafirmó una estrategia basada en la capacitación, las demostraciones y el acompañamiento técnico.

Tras su llegada oficial a Argentina, QSC continúa ampliando su presencia de la mano de GLO Pro Audio. Su participación en CAPER Show permitió reunir distintas líneas de productos y establecer contacto con profesionales de diferentes regiones del país.

Para Matías Nobili, de GLO Pro Audio, la feria representó una oportunidad de mostrar la diversidad de soluciones disponibles.

> *Poder presentar QSC por primera vez en CAPER de la mano de GLO Pro Audio fue una gran satisfacción.*

> *Tuvimos la oportunidad de exhibir todo nuestro portafolio, desde las series CP y K hasta las columnas KC y los line arrays, que también logramos montar en altura".*

Soluciones para diferentes aplicaciones

Entre las novedades exhibidas se destacó el QSC CB10, un sistema portátil con batería recargable, conectividad Bluetooth y control mediante aplicación. Su diseño permite trabajar en espacios donde se necesita autonomía, movilidad y facilidad de instalación.

También estuvieron presentes los sistemas de columna KC, orientados a aplicaciones que requieren configuraciones prácticas, como eventos corporativos. Entre sus características, Nobili destacó la posibilidad de vincular hasta cuatro unidades mediante Bluetooth.

La exhibición atrajo a profesionales vinculados con iglesias, centros culturales, discotecas, teatros, auditorios y proyectos corporativos, reflejando la variedad de necesidades que presenta el mercado argentino.

Capacitación y cercanía con los profesionales

Más allá de la presentación de productos, GLO Pro Audio trabaja en el posicionamiento de QSC mediante una estrategia de contacto directo con los usuarios.

Su showroom funciona como espacio para realizar demostraciones, pruebas de escucha, capacitaciones y asesoramiento sobre proyectos.

"Seguimos recibiendo mucha gente en nuestro showroom para poder capacitar, hacer escuchas y charlar sobre proyectos", señaló Nobili.

Este enfoque permite acompañar a integradores, técnicos y empresas en la selección de sistemas adecuados para cada aplicación, desde soluciones compactas hasta configuraciones de mayor escala.

Una propuesta con continuidad

La expansión del portafolio también forma parte de los próximos pasos. Según anticipó Nobili, durante los próximos meses y parte de 2027 llegarán nuevos lanzamientos que ampliarán las alternativas disponibles en Argentina.

La primera participación en CAPER representó así una instancia de continuidad para una marca que comienza a construir su trayectoria local.

Con GLO Pro Audio como socio estratégico, QSC apuesta por combinar disponibilidad de tecnología, formación y acompañamiento técnico, fortaleciendo su relación con los profesionales del audio en todo el país.

ESCANEA PARA **+ INFO**



SHURE: EL AUDIO COMO PUERTA DE ENTRADA A LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL

Desde São Paulo, David Román, director Sénior de Ventas para Latinoamérica de SHURE, analiza la transformación de la compañía hacia soluciones integrales de colaboración. La evolución de su portafolio, las alianzas con Microsoft y Zoom y la incorporación de inteligencia artificial definen una estrategia que busca acelerar la adopción tecnológica en la región.

Con más de 40 años de presencia en Latinoamérica, SHURE atraviesa una transformación que amplía su identidad más allá de la microfonía. Desde sus oficinas de São Paulo y Ciudad de México, la compañía coordina una operación que abarca 22 países y el Caribe, combinando desarrollo comercial, soporte y contacto directo con los usuarios.

> *SHURE está evolucionando para transformarse de una empresa de audio, a una empresa de IT de valor agregado".*

De la microfonía a los ecosistemas de colaboración

Durante la última década, SHURE incorporó a su portafolio DSP, amplificación, parlantes, sistemas de colaboración y soluciones de comunicaciones unificadas.

Esta evolución responde a un mercado donde hardware, software y plataformas digitales funcionan de manera cada vez más integrada.

Entre las soluciones destacadas se encuentran IntelliMix Bar Pro y los IntelliMix Room Kits, estos últimos certificados para Microsoft Teams y Zoom. Las alianzas con ambas compañías permiten desarrollar tecnologías alineadas con las necesidades actuales y futuras de los espacios de trabajo.

La calidad del audio, fundamental para la IA

Para Román, la inteligencia artificial está modificando el papel del audio dentro de las salas de reuniones. La precisión de las transcripciones, traducciones y resúmenes automáticos depende directamente de la calidad de la información capturada.

> *"El fundamento para que la inteligencia artificial te permita sacar información fiable desde el punto de vista de inteligibilidad, de traducción, de minutos de reunión, etc., depende del input que le das al sistema, a la plataforma. Y ahí es donde entra SHURE".*

La compañía considera que sus sistemas de microfonía avanzada constituyen una parte fundamental de esta cadena, donde los datos obtenidos pueden convertirse en información útil para mejorar la toma de decisiones.

Latinoamérica ante una adopción más rápida

La estrategia regional también contempla espacios de demostración, como el nuevo showroom previsto por Representaciones de Audio en Ciudad de México, donde integradores y usuarios podrán experimentar distintas configuraciones de colaboración.

Román considera que la inteligencia artificial acelerará los procesos de adopción tecnológica en Latinoamérica, reduciendo las diferencias históricas respecto de otros mercados.

En ese contexto, SHURE continuará ampliando su portafolio y desarrollando funcionalidades mediante firmware, herramientas de control y sistemas de administración. La transformación apunta a un objetivo: integrar tecnología de audio, software e inteligencia artificial para convertir las salas de reuniones en espacios capaces de generar información confiable y contribuir a decisiones más eficientes.



ESCANEA PARA **+ INFO**

DBTECHNOLOGIES VIO L1608 LLEGA A ARGENTINA DE LA MANO DE TODOMÚSICA

El nuevo line array activo de tres vías de dBTechnologies ya está disponible en Argentina. Durante CAPER Buenos Aires, Gabriel Ortega, ingeniero de Soporte Técnico y Aplicaciones para Latinoamérica, presentó las características del VIO L1608, un sistema que combina potencia, formato compacto y herramientas de procesamiento para diferentes aplicaciones de sonido profesional.

La familia VIO de dBTechnologies amplía su presencia en el mercado argentino con la incorporación del VIO L1608, disponible a través de Todomúsica, distribuidor oficial de la marca en el país.

Su presentación durante CAPER Buenos Aires permitió conocer las prestaciones de un sistema diseñado para responder a distintas necesidades de refuerzo sonoro, desde espacios cerrados hasta producciones de mayor escala.

Gabriel Ortega, ingeniero de Soporte Técnico y Aplicaciones de dBTechnologies para Latinoamérica, fue el encargado de explicar sus principales características y las posibilidades que ofrece a los profesionales.

Potencia y versatilidad en formato compacto

"Compacto, pequeño, pero multipropósito", destacó Ortega al describir el VIO L1608.

El sistema incorpora una arquitectura activa de tres vías, con 1.600 W RMS de potencia, dos altavoces de 8 pulgadas destinados a bajas frecuencias y un motor coaxial encargado de la reproducción de medios y agudos.

Entre sus especificaciones se destacan un nivel máximo de presión sonora de 138,5 dB SPL y una dispersión horizontal de 110 grados, características que permiten contemplar diferentes configuraciones según las necesidades de cobertura de cada proyecto.

Esta combinación de prestaciones apunta a ofrecer una solución adaptable a diversos escenarios, manteniendo un formato compacto dentro de la categoría de sistemas line array profesionales.

ESCANEA PARA **+ INFO**

Procesamiento y conectividad digital

Además de su arquitectura acústica, el VIO L1608 incorpora el protocolo de audio digital A2Net y tecnología de filtrado FIR.
Estas herramientas forman parte de una propuesta que integra procesamiento y conectividad para acompañar las exigencias actuales de los sistemas de refuerzo sonoro.

Durante la presentación, Ortega identificó entre sus posibles aplicaciones los "teatros, venues y eventos masivos", poniendo el acento en la capacidad del equipo para responder a proyectos de distintas dimensiones.

Una nueva alternativa para el mercado argentino

La disponibilidad del VIO L1608 representa un nuevo paso en el desarrollo de dBTechnologies en Argentina, al ampliar las opciones de la familia VIO para empresas de sonido, integradores y profesionales del sector.

A través de Todomúsica, el mercado local suma acceso a una solución que reúne potencia, cobertura y procesamiento digital dentro de una misma plataforma.

Su llegada refuerza la presencia regional de dBTechnologies y amplía las posibilidades de selección de sistemas para diferentes aplicaciones profesionales.

Más allá de las cifras técnicas, el VIO L1608 se presenta como una alternativa que combina rendimiento y versatilidad, dos aspectos fundamentales para responder a la diversidad de producciones y espacios de trabajo.



Gabriel Ortega
Elise Cucciniello



EXE 4
TECHNOLOGY

Aumenta la seguridad, Disminuye el tamaño

El nuevo polipasto de cadena **EXE-Rise D8 500kg COMPACT** ha sido diseñado específicamente para satisfacer las exigentes necesidades del sector "touring" de la industria del entretenimiento, lo que requiere facilidad de transporte, un peso reducido y una robustez extrema. Construído en aluminio, cuenta con los requisitos de seguridad más altos que el factor de seguridad mínimo de 5: 1 que se encuentra en nuestras grúas de cadena clásicas D8. El mecanismo mecánico de elevación está dentro de la clase FEM 2m. Principales características del nuevo polipasto de cadena EXE-Rise D8 500kg.

- Dos modelos disponibles: control directo (DC) y control de baja tensión (LVC)
- Factor de seguridad de 8:1
- Clase FEM 2m
- Diseño compacto 398 x 217 x 163 mm
- Cadena de acero galvanizado 6 x 18 mm
- Disponible en versión D8 con capacidad de carga de 500kg y freno simple
- Disponible en versión D8+ con capacidad de carga de 300kg, doble freno y factor de seguridad 10:1

daprofesional
Distribuidor oficial para la República Argentina
info@daprofesional.com

ARS technologies

SOLUCIONES INTEGRALES EN **AUDIO PROFESIONAL**

- > GOBIERNO
- > CORPORATIVO
- > ESTADIOS
- > BROADCAST
- > TEATROS
- > TRANSPORTE
- > UNIVERSIDADES

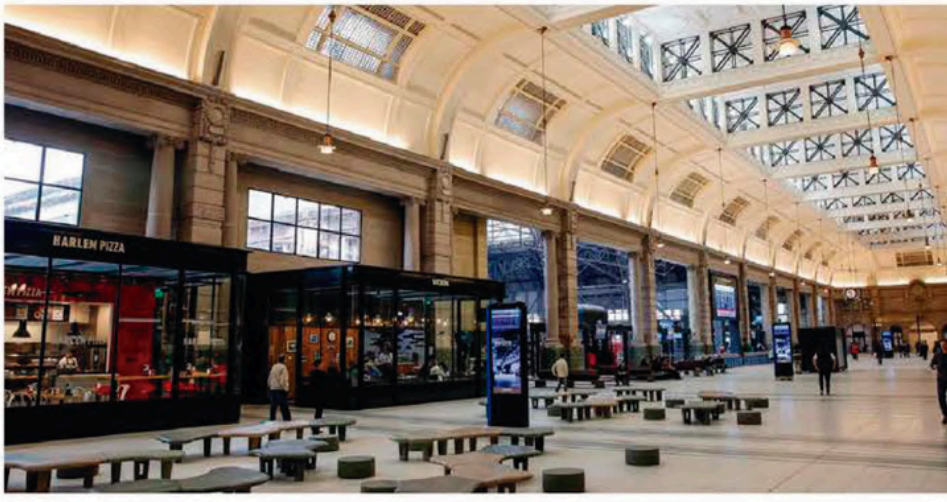
Ingeniería
Equipamiento

Instalación

Puesta en marcha
Mantenimiento



¡Consultanos por tu proyecto!



Pasaje Trípoli 4029 - CABA - Argentina (+54 11) 4574-3666 www.arstech.com.ar info@arstech.com.ar

LaserAnimation
SOLLINGER

Someone might think it's UNREAL ...



Setting a new UNREAL standard for power-to-weight ratio in professional show laser technology.

- Two powerful devices with 60 W and 120 W RGB laser outputs
- Dimensions of only 34.5 x 28.1 x 22.3 cm
- Ultra-lightweight design at 15.5 kg
- IP65 rated housing

- Control via "LA.toolbox" software with color selection, switch control and more.
- Additional advanced built-in CTO color temperature management.
- Latest RSL Gen4 technology

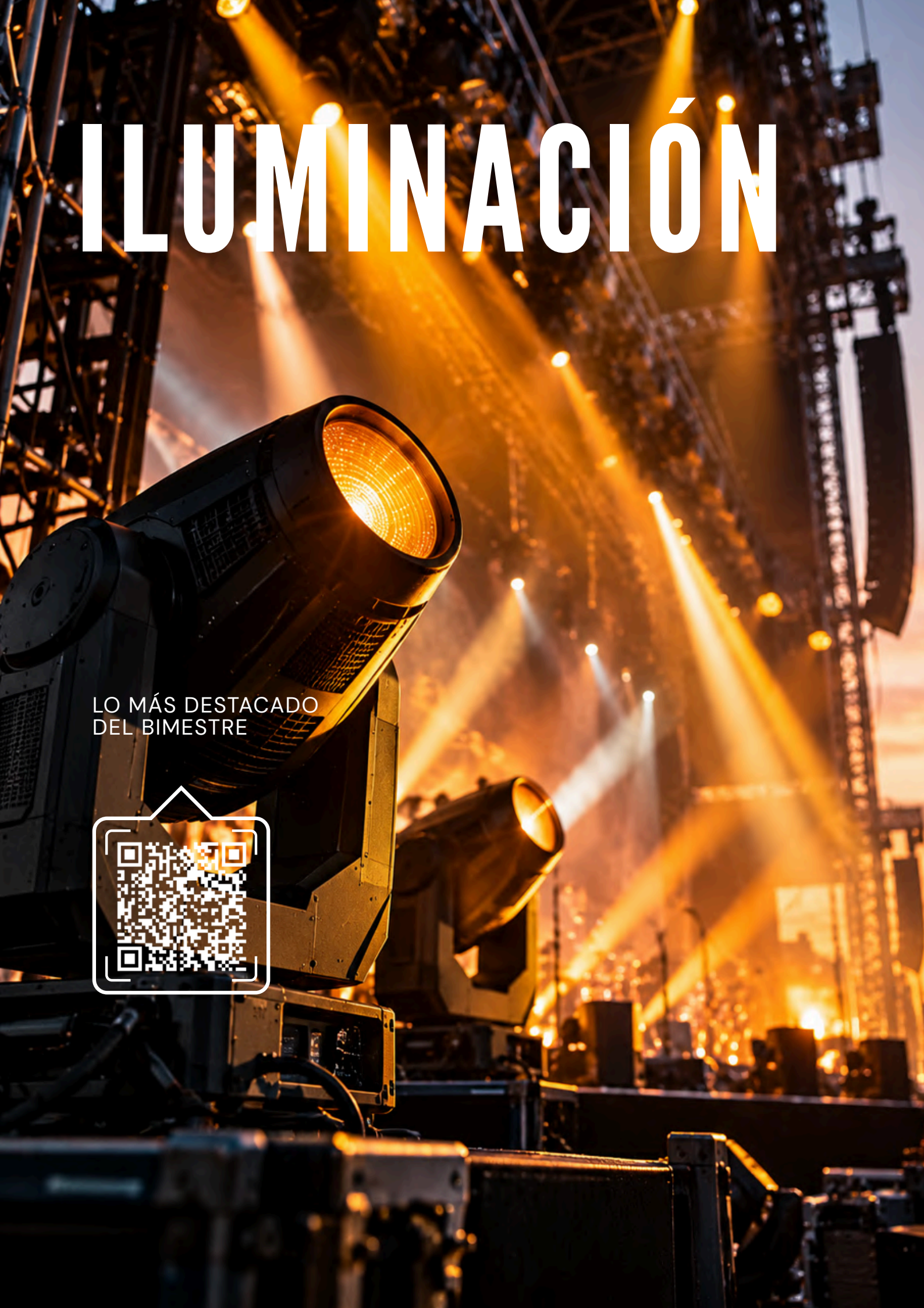
Made in Germany

www.laseranimation.com

LaserAnimation Sollinger GmbH • Crellestraße 19/20 • 10827 Berlin •
Phone: +49 (30) 780 963 00 • Email: info@laseranimation.com

LaserAnimation
SOLLINGER

ILUMINACIÓN



LO MÁS DESTACADO
DEL BIMESTRE

GLP TWYN: DOS SISTEMAS DE ILUMINACIÓN, UNA NUEVA LIBERTAD CREATIVA

Con TWYN, GLP propone una nueva manera de abordar el diseño de iluminación profesional. La luminaria combina dos sistemas independientes en una misma cabeza móvil, integrando funciones wash, beam y strobe. Su arquitectura permite generar distintas capas visuales, optimizar posiciones dentro del rig y ampliar las posibilidades creativas con menos equipamiento.

La innovación en iluminación profesional no depende únicamente de desarrollar equipos más potentes. También implica crear herramientas que permitan a los diseñadores resolver diferentes necesidades desde una misma posición escénica.

Bajo esa filosofía, GLP presenta TWYN, una luminaria que reúne capacidades de sus reconocidos Creos y JDC Burst 1 en un dispositivo compacto de doble cara.

Dos tecnologías en una misma luminaria

TWYN incorpora, por un lado, un sistema wash RGBL con una matriz de nueve LED de 40 W y zoom de 4° a 53°. En la cara opuesta integra un sistema híbrido de strobe, con 36 LED blancos de alta intensidad y 480 LED RGBW distribuidos en segmentos.

Ambos sistemas pueden trabajar simultáneamente. Mientras una cara genera efectos beam o estroboscópicos, la otra puede iluminar superficies, estructuras o elementos escénicos, creando profundidad y movimiento desde una única posición.

Con un peso de 16 kg, TWYN permite optimizar el espacio disponible en trusses y simplificar aspectos logísticos, especialmente en giras, clubes y producciones donde el montaje y el transporte resultan determinantes.



Integración y continuidad visual

Uno de sus diferenciales es la compatibilidad de píxeles y segmentación con Creos y JDC Burst 1, que permite extender estructuras de mapping y mantener continuidad visual entre diferentes luminarias.

El sistema iQ.Gamut contribuye a conservar colores e intensidades estables en puntos blancos definidos, con tonos calibrados para coincidir con Creos y la serie X5. TWYN incorpora movimiento continuo de pan y tilt de 360°, protección IP65 para interiores y exteriores temporales y compatibilidad con DMX, RDM, Art-Net, sACN e iQ.Mesh. También admite actualizaciones inalámbricas.

Innovación pensada para el diseñador

Bajo el liderazgo de Udo Künzler, fundador y CEO, y Mark Ravenhill, director y responsable del desarrollo comercial y de marketing, GLP ha construido una filosofía que vincula ingeniería y creatividad.

TWYN refleja esa visión al permitir que una misma herramienta cumpla diferentes funciones sin exigir múltiples posiciones de montaje.

La posibilidad de reducir cantidad de equipos, peso y complejidad logística adquiere especial relevancia en producciones donde cada elemento debe aportar valor al diseño.

Más allá de sus prestaciones técnicas, TWYN representa una evolución hacia luminarias capaces de integrarse en arquitecturas visuales complejas, donde luz, movimiento y mapping forman parte de un mismo lenguaje.

Con dos sistemas independientes dentro de una sola cabeza móvil, GLP amplía las opciones de los diseñadores y demuestra cómo la innovación puede traducirse en nuevas posibilidades escénicas.



ETC HOG HPU+: LA POTENCIA DEL CONTROL PROFESIONAL EN FORMATO RACK

El HPU+ de ETC lleva la capacidad de procesamiento y las herramientas de programación de HOG a un dispositivo compacto de 2U. Diseñado para funcionar como consola independiente o procesador DMX, permite desarrollar sistemas de iluminación flexibles y escalables, tanto en instalaciones permanentes como en producciones en vivo.

La creciente complejidad de los sistemas de iluminación profesional exige soluciones capaces de integrar procesamiento, conectividad y control sin depender necesariamente de una consola convencional. En respuesta a esta necesidad, ETC presenta HOG HPU+, un procesador híbrido que traslada las capacidades del ecosistema HOG a un formato rack.

Su principal diferencial es la posibilidad de funcionar como una consola HOG independiente o como una unidad de expansión conectada a otro sistema de la familia.

Control y procesamiento en una arquitectura compacta

Con apenas 2U de altura y un peso aproximado de 6,8 kg, HPU+ está diseñado para integrarse en racks técnicos de teatros, museos, parques temáticos, cruceros y centros de convenciones.

En modo DMX Processor, proporciona hasta 32.768 parámetros, equivalentes a 64 universos, y permite ampliar instalaciones existentes mediante unidades adicionales, sin necesidad de reemplazar el sistema principal.
Esta arquitectura modular facilita el crecimiento progresivo de los proyectos, manteniendo las herramientas y la lógica de programación de HOG.

Conectividad para sistemas complejos

HPU+ incorpora Hog OS, una pantalla multitáctil de 8 pulgadas, soporte para dos monitores DisplayPort externos y ocho salidas DMX físicas.

Su conectividad contempla DMX, Art-Net, sACN, HogNet, OSC, MIDI, LTC y SMPTE, permitiendo integrar diferentes dispositivos y protocolos dentro de una misma infraestructura.

ETC también actualizó las conexiones físicas mediante etherCON, opticalCON Duo, LTC/SMPTE integrado y alimentación TRUE1 TOP, características orientadas a facilitar su implementación en instalaciones y aplicaciones touring.

La filosofía HOG en otro formato

Más allá del hardware, HPU+ conserva el entorno de programación característico de HOG, incluyendo grupos, paletas, efectos, pixel mapping, macros, herramientas de playback y programación mediante command line.

Esta continuidad permite que diseñadores y operadores utilicen conocimientos y metodologías existentes, independientemente de la arquitectura física del sistema.

Para Latinoamérica, donde las instalaciones profesionales deben responder a diferentes exigencias técnicas y limitaciones de espacio, su capacidad de expansión representa una alternativa para desarrollar infraestructuras adaptables.

HPU+ también permite incorporar procesamiento adicional a sistemas HOG existentes, acompañando el crecimiento de proyectos que requieren administrar una mayor cantidad de dispositivos y universos.

Con esta propuesta, ETC amplía las posibilidades del control profesional mediante una plataforma que combina procesamiento, conectividad y flexibilidad de implementación.

El HPU+ demuestra que la evolución de los sistemas de iluminación no depende necesariamente de superficies de control más grandes, sino de arquitecturas capaces de ofrecer mayores prestaciones ocupando menos espacio.



LEANDRO BARROS Y AVOLITES: UNA RELACIÓN QUE CRECIÓ JUNTO AL DISEÑADOR.

Desde sus primeros pasos con una Pearl en 2007 hasta las actuales D3 y D7, el diseñador brasileño Leandro Barros construyó una trayectoria estrechamente vinculada con Avolites. Durante un encuentro en LIGHTING BITS, distribuidor de la marca en Brasil, compartió su experiencia y destacó la continuidad tecnológica de una plataforma que acompañó su crecimiento profesional.

La historia de Leandro Barros con Avolites comenzó cuando tenía apenas 18 años. Desde entonces, su carrera evolucionó junto con las distintas generaciones de consolas y software de la marca, desde Pearl y Tiger Touch2 hasta las actuales plataformas basadas en Titan.

> *Es un sistema muy bueno, muy práctico, muy fácil de usar. Siempre puedo hacer lo que quiero. Lo que necesito hacer, Avolites me permite hacerlo", afirma.*

Esa familiaridad también acompaña su trabajo internacional, con giras por Europa y Latinoamérica, donde Avolites continúa siendo una elección recurrente dentro de sus requerimientos técnicos.

Evolución tecnológica sin perder identidad

Para Barros, una de las principales fortalezas de Avolites es haber incorporado nuevas capacidades sin abandonar su filosofía de programación.

"AVOLITES ha evolucionado y mejorado mucho, pero sin perder el concepto y sin perder la identidad de la Pearl". Durante su visita a LIGHTING BITS, el diseñador pudo explorar las consolas D3-110 y D7-215, destacando la integración de pantallas táctiles, faders, comandos, efectos y conexiones de red.

Su experiencia en producciones de gran escala también refuerza esa confianza. Según explica, trabajar con cientos o incluso más de mil luminarias no modifica su seguridad en la respuesta del sistema.

Programar antes de llegar al escenario

Otra herramienta fundamental en su metodología es la integración de Avolites con Capture, que permite desarrollar y visualizar previamente los espectáculos en entornos 3D.

Esta posibilidad facilita la preparación de los showfiles antes del montaje, optimizando tiempos de programación y permitiendo llegar al escenario con buena parte del trabajo realizado.

"Esta parte ayuda bastante. Es fantástico tener la visualización real del show", destaca.

En festivales y producciones complejas, donde los tiempos disponibles suelen ser limitados, esta metodología representa una ventaja para los diseñadores.
LIGHTING BITS y el desarrollo de Avolites en Brasil
Como distribuidor de Avolites en Brasil, LIGHTING BITS contribuye al acercamiento de la tecnología a los profesionales mediante demostraciones y espacios de intercambio.

El encuentro con Barros reflejó una relación construida durante casi dos décadas, en la que la evolución tecnológica y el desarrollo profesional avanzaron en paralelo.

"Avolites fue el que me colocó en el mercado internacional", reconoce el diseñador.

Su testimonio demuestra cómo una plataforma de control puede trascender sus prestaciones técnicas y convertirse en parte fundamental de la identidad y la metodología de trabajo de un profesional.



CHAUVET PROFESSIONAL MAVERICK STORM 3 PROFILE: PRECISIÓN Y LIBERTAD CREATIVA

Con una fuente LED de 620 W, zoom de amplio rango y protección IP65, el Maverick Storm 3 Profile de CHAUVET Professional reúne herramientas para responder a las exigencias del diseño de iluminación actual. Su propuesta combina potencia, control óptico, reproducción cromática y conectividad para aplicaciones escénicas y audiovisuales.



Los escenarios actuales exigen luminarias capaces de adaptarse a diferentes formatos de producción, desde conciertos y festivales hasta eventos corporativos y proyectos audiovisuales. En este contexto, CHAUVET Professional desarrolla con el Maverick Storm 3 Profile una solución que prioriza la versatilidad sin comprometer el rendimiento.

Potencia y precisión óptica

El equipo incorpora una fuente LED de 620 W y 7500 K, acompañada por un zoom óptico de 3,4° a 56,7°. Esta amplitud permite trabajar tanto con haces concentrados como con coberturas extensas.

Según las mediciones del fabricante, alcanza hasta 34.500 lúmenes en una posición intermedia del zoom y una iluminancia de 165.664 lux a cinco metros en Full Spot.

Su sistema de framing de cuatro cuchillas con rotación completa permite delimitar áreas de iluminación con precisión. A esto se suman dos ruedas de gobos, prisma de cinco facetas, iris y frost, que amplían las posibilidades de creación de efectos y texturas.

El sistema de mezcla CMY, junto con CTO y una rueda de colores, facilita la construcción de diferentes propuestas cromáticas.

Preparado para exteriores y cámaras

La certificación IP65 permite utilizar el Maverick Storm 3 Profile en entornos expuestos al polvo y al agua. Además, incorpora SunShield, un sistema que protege los componentes ópticos de la incidencia solar directa cuando el equipo permanece apagado.

Para producciones audiovisuales, ofrece frecuencias PWM de 600, 1.500, 2.000 y 65.000 Hz, esta última orientada a aplicaciones con cámaras de alta velocidad.

También dispone de un filtro CRI que permite alcanzar un índice de reproducción cromática de 91,1, con una salida de 23.539 lúmenes en una posición intermedia del zoom.

Integración y control profesional

La luminaria es compatible con DMX, RDM, W-DMX, Art-Net y sACN. Incluye configuración mediante NFC, presets operativos, sincronización de ajustes, pantalla con batería de respaldo y actualizaciones por USB.

Su diseño contempla diferentes modos de ventilación para adaptar el funcionamiento a entornos donde el ruido acústico resulta relevante.

Esta combinación de recursos permite integrar el equipo en diferentes arquitecturas de control y simplificar las tareas de configuración.

Con el Maverick Storm 3 Profile, CHAUVET Professional reúne potencia, precisión y flexibilidad en una plataforma concebida para responder a las necesidades técnicas y creativas de las producciones actuales.

La propuesta demuestra cómo una luminaria puede ampliar las posibilidades del diseñador mediante herramientas que permiten controlar no solo la intensidad, sino también la forma, el color y el comportamiento de la luz.

ZIYA: CUATRO LUMINARIAS LED PAR PARA DIFERENTES NECESIDADES DE ILUMINACIÓN

Con cuatro modelos y dos tecnologías ópticas, Cameo amplía su portafolio de iluminación profesional mediante la serie ZIYA. Las nuevas luminarias LED PAR combinan zoom motorizado, protección IP65 y diferentes opciones de reproducción cromática para responder a las exigencias de espectáculos en vivo, giras, teatro y producciones audiovisuales.

La versatilidad es uno de los principales desafíos de la iluminación profesional, especialmente cuando un mismo equipo deb

e adaptarse a diferentes espacios y condiciones de trabajo. Con la serie ZIYA, Cameo presenta una familia integrada por ZIYA 200, ZIYA 400, ZIYA 200 COB y ZIYA 400 COB, que combina dos arquitecturas LED y ópticas dentro de una misma plataforma.

La propuesta permite elegir entre luminarias RGBL, orientadas a efectos dinámicos y aplicaciones versátiles, y versiones RGBALC-COB, desarrolladas para obtener una iluminación homogénea y una reproducción cromática más precisa.

ZIYA 200 y 400: flexibilidad mediante zoom

Los modelos ZIYA 200 y ZIYA 400 incorporan respectivamente cuatro y siete LED RGBL de 60 W, con flujos luminosos de 3.200 y 6.200 lúmenes.

El ZIYA 200 ofrece un zoom de 5° a 49°, mientras que el ZIYA 400 amplía el rango hasta 57°. Esta flexibilidad permite generar desde haces concentrados hasta coberturas amplias utilizando una misma luminaria.

Ambos equipos incorporan zoom motorizado silencioso, sin vibraciones, y alcanzan valores CRI de 83 a 3.200 K y 80 a 5.600 K.

Versiones COB: uniformidad y reproducción cromática

Los ZIYA 200 COB y ZIYA 400 COB combinan tecnología RGBALC-COB con óptica Fresnel, proporcionando una distribución uniforme de la luz sin puntos calientes.

El ZIYA 200 COB entrega 5.600 lúmenes y dispone de un zoom de 13° a 49°. Por su parte, el ZIYA 400 COB alcanza 9.800 lúmenes, con un rango de 13° a 54°.

Sus valores CRI de 92 a 3.200 K y 97 a 5.600 K amplían sus posibilidades de utilización en teatro, televisión y broadcast, donde la calidad de la luz blanca y la reproducción del color adquieren especial importancia.

Una plataforma preparada para exteriores

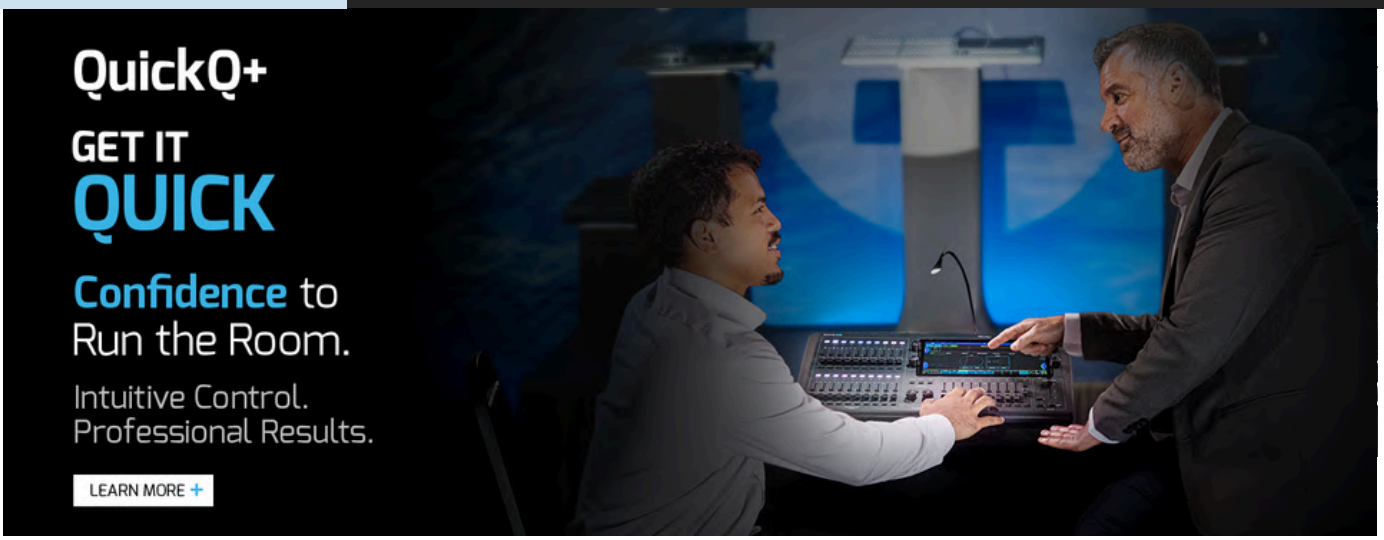
Los cuatro modelos cuentan con protección IP65, diferentes modos de ventilación y una carcasa con parte trasera biselada que facilita el acceso a las conexiones. La serie incorpora además el sistema de montaje integrado SPIN16, mientras que los accesorios disponibles incluyen maletas de transporte y viseras con ocho aletas ajustables individualmente.

Con ZIYA, Cameo reúne distintas necesidades de iluminación dentro de una familia que permite seleccionar entre efectos dinámicos y coberturas homogéneas, manteniendo características comunes de instalación y operación.

Esta combinación ofrece alternativas para empresas de rental y producción que trabajan tanto en configuraciones compactas como en escenarios de mayor escala.







QUICKQ+ DE CHAMSYS : MÁS CAPACIDAD Y FLEXIBILIDAD PARA EL CONTROL DE ILUMINACIÓN

Ocho años después del lanzamiento de QuickQ, ChamSys presenta una nueva generación integrada por cinco modelos que amplían las posibilidades de programación y control. QuickQ+ incorpora mayor potencia de procesamiento, pantallas táctiles de 11,6 pulgadas y nuevas opciones para producciones en vivo, estudios e instalaciones permanentes, conservando la facilidad de operación de la plataforma original.

En 2018, ChamSys presentó QuickQ con el objetivo de acercar el control profesional de iluminación a usuarios con diferentes niveles de experiencia. La propuesta combinaba herramientas de programación accesibles con prestaciones adecuadas para espectáculos de menor escala.

Ahora, la compañía renueva esa filosofía con QuickQ+, una familia que incorpora mejoras de hardware, mayor capacidad de procesamiento y nuevas posibilidades de integración.

"QuickQ+ se trata de ofrecer a los usuarios más espacio para crecer: más universos, una operación más ágil y un hardware más confiable, preservando al mismo tiempo el flujo de trabajo sencillo que hizo popular a QuickQ", explica James Harrison, gerente de Producto y Soporte de ChamSys.

Cinco modelos para diferentes aplicaciones

La nueva gama comprende tres consolas y dos soluciones destinadas a configuraciones específicas. QuickQ 10+ ofrece un universo y 20 faders multifunción, mientras que QuickQ 20+ amplía la capacidad a cuatro universos, con 10 faders de playback, cuatro encoders de atributos y dos salidas DMX físicas.

QuickQ 30+ alcanza seis universos, incorpora 40 faders multifunción, 10 faders de playback y cuatro salidas DMX físicas. Para aplicaciones de estudio e instalaciones, QuickQ Studio+ ofrece cuatro universos, formato rack/desktop de 19 pulgadas, 10 faders de playback y cuatro puertos 10Scene.

Por su parte, QuickQ Rack+ dispone de seis universos, 10 botones de escena y un formato rack de 1U, orientado a instalaciones permanentes.

Mayor confiabilidad y continuidad operativa

Todos los modelos incorporan una pantalla táctil de 11,6 pulgadas, mayor potencia de procesamiento, antena Wi-Fi interna, conectores de alimentación con bloqueo y dos puertos de red.

Estas características buscan facilitar la programación y mejorar la confiabilidad tanto en producciones en vivo como en instalaciones fijas.

La compatibilidad con archivos de show de generaciones anteriores permite actualizar los sistemas sin necesidad de reprogramar los espectáculos existentes ni modificar los procedimientos de trabajo.

Una plataforma preparada para crecer

Con QuickQ Studio+, ChamSys amplía además su presencia hacia estudios, espacios de hospitality, lugares de culto y entornos audiovisuales permanentes.

La nueva generación mantiene el enfoque que distinguió a QuickQ desde su lanzamiento: ofrecer herramientas profesionales sin incorporar complejidad innecesaria.

QuickQ+ representa así una evolución tecnológica que permite abordar proyectos de mayor escala, conservar los conocimientos adquiridos y ampliar progresivamente las posibilidades creativas de sus usuarios.

CLAYPAKY B-EYE: UNA NUEVA GENERACIÓN RGBL CON MAYOR POTENCIA Y VERSATILIDAD

Claypaky renueva su familia B-EYE Multilens con tres cabezas móviles que comparten tecnología RGBL, protección IP66 y una arquitectura óptica orientada al diseño creativo. Los modelos B-EYE 7, B-EYE 12 y B-EYE K30 ofrecen diferentes niveles de potencia y tamaño, manteniendo consistencia cromática y posibilidades de efectos para producciones de distintas escalas.

Claypaky presenta una nueva generación de su reconocida familia B-EYE, desarrollada para responder a las necesidades de iluminación profesional mediante una plataforma que combina rendimiento, precisión cromática y flexibilidad operativa.

La propuesta reúne tres luminarias multilente con un mismo motor de color RGBL (rojo, verde, azul y lima), diseñado para ampliar la gama cromática, mejorar la reproducción de tonos pastel y optimizar la calidad de los blancos.

Todos los modelos ofrecen un índice de reproducción cromática superior a 82 y mantienen consistencia de color entre diferentes formatos, tanto sobre el escenario como frente a cámaras.

Tres modelos, una misma identidad visual

La B-EYE K30 encabeza la familia con 37 LED RGBL y una salida de hasta 28.000 lúmenes.

Su arquitectura permite combinar efectos wash, beam y caleidoscópicos, ofreciendo una solución para giras de gran escala, festivales e instalaciones permanentes.

La B-EYE 12 incorpora 12 LED RGBL y alcanza hasta 15.200 lúmenes. Su diseño compacto, junto con el control individual de píxeles y el movimiento ilimitado de pan y tilt, amplía las posibilidades de aplicación en estudios, parrillas de iluminación y escenarios principales.

Por su parte, la B-EYE 7 integra siete LED RGBL y ofrece hasta 7.700 lúmenes en el formato más compacto de la familia.

Su tamaño y peso la convierten en una alternativa para proyectos donde el espacio disponible resulta determinante.

Los tres modelos incorporan fuentes LED controlables individualmente, permitiendo desarrollar efectos de pixel mapping, persecuciones de color, divisiones de haces y composiciones visuales multicapa.

Diseñadas para diferentes entornos

La nueva arquitectura incorpora zoom rápido y capacidades de movimiento que permiten generar transiciones dinámicas y efectos cinéticos. Los modelos B-EYE 7 y B-EYE 12 disponen de rotación ilimitada de pan y tilt.

Como integrantes de la familia Shield de Claypaky, todas las luminarias cuentan con certificación IP66, ópticas anticondensación y tecnología Sun Safe Protection, características que permiten utilizarlas en exteriores y condiciones ambientales exigentes.

La compatibilidad cromática entre los tres formatos facilita combinar diferentes modelos dentro de una misma producción, conservando continuidad visual y simplificando el diseño de sistemas.

Con esta renovación, Claypaky propone una plataforma escalable que permite seleccionar la luminaria adecuada para cada aplicación sin perder uniformidad de color ni posibilidades creativas, desde configuraciones compactas hasta grandes producciones de touring.



ADJ RECORRE MÉXICO Y ENCUENTRA UN MERCADO DE ILUMINACIÓN EN PLENA EVOLUCIÓN

Cancún y Guadalajara fueron las primeras paradas del Road Show de ADJ México, una iniciativa que combina capacitación, demostraciones y contacto directo con profesionales de distintas regiones. Abraham Levit, director general de la compañía en el país, analiza las necesidades tecnológicas de un mercado cada vez más exigente y diversificado.

La iluminación profesional en México atraviesa una transformación que se extiende más allá de los grandes centros de producción. Para conocer de cerca esa evolución, ADJ inició un recorrido por diferentes ciudades, acercando tecnología y formación a diseñadores, operadores, empresas de renta e integradores.

Las primeras jornadas se realizaron en Cancún y Guadalajara, con sesiones técnicas durante la mañana y demostraciones prácticas por la tarde.

> *La iniciativa nació de llevar la tecnología a más lugares del país. Buscamos acercar las nuevas luminarias directamente a los usuarios y compartir conocimiento de una forma más práctica mediante demostraciones en vivo y capacitación por medio de nuestros especialistas y técnicos para todos los que forman parte de la comunidad de iluminación", explica Abraham Levit.*

Diferentes regiones, diferentes necesidades

El recorrido permitió identificar demandas específicas según las características de cada mercado. En las zonas costeras y turísticas, la humedad salina, las lluvias y las altas temperaturas impulsan el interés por luminarias con protección IP65 y soluciones alimentadas por batería. En cambio, las regiones industriales y centrales muestran mayor demanda de cabezas móviles híbridas de alta potencia, destinadas a compañías de renta, festivales y escenarios de gran formato.

Entre los productos exhibidos estuvieron Hydro Hybrid, Hydro Profile, Hydro Beam X1, ElectraPix Bar 8, ElectraPix Bar 16, ElectraPix Par 7 y Jolt FXIP. También participaron soluciones atmosféricas Magmatic y la consola AX2 de Obsidian Control Systems.

Las demostraciones permitieron evaluar potencia, consumo energético, ópticas, mezcla de color y resistencia de los equipos.

Una industria que eleva sus estándares

Para Levit, el mercado mexicano está experimentando una profesionalización acelerada, con usuarios que demandan mayor versatilidad, conectividad y herramientas de control.

La incorporación de tecnologías como Art-Net, sACN y Aria X2 refleja una evolución hacia sistemas integrados, donde la elección de una luminaria también depende de su compatibilidad con otras plataformas.

El Road Show permitió además recoger experiencias sobre operación, interfaces y soporte técnico, información que ADJ utiliza para comprender las necesidades de sus usuarios.

La estrategia continuará con nuevas ciudades, programas de préstamo de equipos para demostraciones en producciones reales, capacitaciones y una mayor disponibilidad de inventario local.

Con este recorrido, ADJ busca fortalecer su presencia en México mientras acompaña una transformación que combina mayores exigencias técnicas, diversidad de aplicaciones y una creciente profesionalización de la iluminación fuera de los principales centros urbanos.



ChamSys
SOLUTION CITY

PARA USO EN HOTELERIA E INSTALACIONES
PARA USO EN CONCIERTOS Y GIRAS
PARA USO EN CENTROS DE ADORACION
PARA USO EN CINE Y TV
PARA USO EN TEATRO
PARA USO EN EDUCACIÓN

GeNetix

En la pared...



TouchScene y TouchScene MINITouchScene MINI

GN10P



GN10R

En tu rack...



GS5IP

GD4IP

GN4IP

O incluso bajo la lluvia...

Optimiza las instalaciones y resiste los rigores de las giras en vivo con nuestra gama **completa** de soluciones adaptables de red y distribución.

GeNetix

WHOLESTAGE

AYRTON

MagicBlade Neo

No es solo una luminaria.

Es una nueva dimensión de **composición visual.**



- x5 **5 cabezas móviles independientes.**
- **Pan y Tilt infinitos.**
- **Beam y Wash dinámico.**
- **Liquid Effect.**

Redefiniendo los **límites** del diseño de iluminación

- **Libertad creativa en el diseño**
- **Impacto visual en escena**
- **Versatilidad para diferentes shows**
- **Precisión en la ejecución, menor tiempo de montaje**

AV

LO MÁS DESTACADO
DEL BIMESTRE



Q-SYS NC-PRO15X: CALIDAD BROADCAST E INTEGRACIÓN PARA INSTALACIONES AV

Desarrollada por Canon para Q-SYS, la NC-Pro15x combina captura de video 4K, movimiento PTZ y conectividad IP dentro de una plataforma diseñada para instalaciones permanentes. Con alimentación PoE+, control centralizado y posibilidades de automatización, propone una arquitectura donde la cámara deja de ser un dispositivo independiente para convertirse en parte integral del sistema audiovisual.

La evolución de las instalaciones AV exige soluciones capaces de integrar video, audio, control y distribución de señales sin aumentar innecesariamente la complejidad técnica. En este contexto, la NC-Pro15x de Q-SYS plantea una alternativa que combina calidad de imagen profesional con una arquitectura basada en red.

Todomúsica, distribuidor de Q-SYS en Argentina, pone el foco en esta cámara PTZ desarrollada por Canon, cuyo principal diferencial es su integración nativa con el ecosistema Q-SYS.

Una cámara integrada a la infraestructura

A diferencia de los sistemas convencionales, la NC-Pro15x puede descubrirse, controlarse, monitorearse y actualizarse desde la propia plataforma. Su señal puede distribuirse mediante IP y participar de las herramientas de automatización y gestión de Q-SYS.

La alimentación PoE+ permite transportar energía, video y datos de control mediante un único cable de red, simplificando la instalación y el mantenimiento.

Además de conectividad IP, incorpora salidas HDMI y 3G-SDI, junto con compatibilidad NDI | HX2. Esta combinación facilita su integración tanto en infraestructuras existentes como en proyectos que evolucionan hacia sistemas completamente conectados en red.





Calidad de imagen y automatización

La NC-Pro15x incorpora un sensor CMOS de una pulgada con resolución 4K UHD, zoom óptico de 15x, Dual Pixel Autofocus y procesamiento de imagen Canon.

Su óptica ofrece un campo de visión horizontal aproximado de 73° en gran angular, mientras que el movimiento PTZ alcanza ±170° horizontalmente y de -30° a +90° verticalmente. También dispone de filtro ND integrado y tally light.

Estas prestaciones permiten utilizarla en auditorios, universidades, salas corporativas y espacios de culto que requieren videoconferencias, streaming y producción de contenidos.

Su integración con Q-SYS Control Engine permite desarrollar operaciones automatizadas mediante presets y eventos del sistema. Por ejemplo, la información de un micrófono puede utilizarse para seleccionar una cámara, modificar su posición y distribuir la señal correspondiente.

Esta capacidad reduce la necesidad de intervención permanente del operador y facilita el funcionamiento de espacios con diferentes configuraciones de uso.
La NC-Pro15x también permite ampliar progresivamente una instalación, incorporando cámaras y nuevas funciones sin rediseñar necesariamente toda la infraestructura.

Con esta propuesta, Q-SYS y Canon vinculan calidad de imagen, conectividad y automatización dentro de una misma arquitectura, respondiendo a un mercado donde la integración tecnológica resulta tan importante como las prestaciones individuales de cada dispositivo.

LASERANIMATION SOLLINGER UNREAL 120: ALTA POTENCIA LÁSER EN FORMATO COMPACTO

Con 120 W de potencia óptica garantizada y apenas 15,5 kg de peso, el UNREAL 120 de LaserAnimation Sollinger propone una nueva relación entre rendimiento y practicidad. El proyector RGB combina protección IP65, conectividad de red y sistemas de seguridad integrados, ampliando las posibilidades de utilización en touring, grandes espectáculos e instalaciones permanentes.

La potencia de los proyectores láser profesionales estuvo tradicionalmente asociada a equipos voluminosos y exigencias logísticas considerables. Con el UNREAL 120, LaserAnimation Sollinger plantea una alternativa que combina alta potencia con dimensiones reducidas, sin dejar de lado el control y la seguridad.

El equipo ofrece 120 W de potencia óptica garantizada en un gabinete de 34,5 × 28,1 × 22,3 cm, con un peso de 15,5 kg. Esta relación facilita el transporte, montaje y posicionamiento en producciones donde el espacio y las cargas disponibles condicionan el diseño.

Potencia, precisión y conectividad

El UNREAL 120 incorpora módulos láser RSL Gen. 4 RGB, desarrollados y fabricados en Berlín, con longitudes de onda de 637 nm para rojo, 525 nm para verde y 455 nm para azul. Su sistema óptico ofrece un haz de 10 mm y divergencia de 0,8 mrad, mientras que los scanners alcanzan 38 kpps a 8°, con un ángulo máximo de 48°.

La integración de FB4 permite utilizarlo como reproductor autónomo y trabajar mediante Art-Net. Además, la plataforma LA.toolbox facilita la configuración y supervisión de parámetros operativos, incluyendo información de funcionamiento y temperatura. El sistema también admite AVB mediante actualización opcional.

Estas capacidades permiten incorporar el proyector a infraestructuras de control más amplias, especialmente cuando se utilizan múltiples unidades.

Seguridad y resistencia para aplicaciones profesionales

El UNREAL 120 incorpora un circuito de seguridad ante fallos de escaneo, bloqueador físico del haz regulable en tres posiciones, interruptor con llave, interlock e indicadores LED de emisión frontales y posteriores.

También admite la integración del LAS LAN Disable Button, reforzando las posibilidades de gestión dentro de una infraestructura de red.

Su certificación IP65 permite trabajar en exteriores, con temperaturas ambientales comprendidas entre -10 °C y +40 °C. Para mantener condiciones operativas adecuadas, incorpora disipación térmica, elementos Peltier y ventiladores controlados por temperatura.

La combinación de potencia, protección ambiental y peso reducido resulta especialmente relevante para producciones de gran escala, donde la logística influye directamente en las decisiones técnicas.

El UNREAL 120 fue seleccionado para la Innovation Gallery de PLASA 2026 y nominado a los PLASA Awards for Innovation.

Con esta propuesta, LaserAnimation Sollinger demuestra que la evolución de los proyectores láser no depende únicamente de aumentar su potencia, sino también de facilitar su integración, transporte y operación en entornos profesionales.





VENTOLA PROJECTS LLEVA SU TECNOLOGÍA INMERSIVA A SUDAMÉRICA

La compañía británica completó su primer proyecto en la región con una instalación interactiva en PlayGo Entertainment, en Cuenca, Ecuador. Desarrollada junto a Evogence mediante la VAvR Global Alliance, la solución combina proyecciones reactivas al movimiento, personalización de contenidos y gestión centralizada para transformar una bolera tradicional en una experiencia audiovisual inmersiva.

La integración de tecnología audiovisual en espacios de entretenimiento continúa ampliando las posibilidades de interacción con el público. En Ecuador, Ventola Projects concretó su primera instalación sudamericana en PlayGo Entertainment, ubicado en el Mall del Alto de Cuenca, incorporando un sistema que transforma las pistas de bolos mediante proyecciones dinámicas.

El proyecto fue desarrollado junto a Evogence, socio estadounidense de la VAvR Global Alliance, una red internacional de empresas tecnológicas que facilita la implementación de soluciones inmersivas en diferentes mercados.

Proyecciones que responden al movimiento

La instalación utiliza tecnología de seguimiento en tiempo real para generar animaciones que acompañan cada bola durante su recorrido por la pista. De esta manera, el contenido visual responde directamente a la acción del jugador, incorporando una nueva dimensión a la experiencia.

Los visitantes pueden escanear un código QR desde su pista, seleccionar diferentes temáticas y modificar instantáneamente la estética del juego, sin intervención del personal.

El sistema también permite administrar contenidos de forma centralizada, incluyendo elementos de identidad visual, promociones y materiales de patrocinadores. Durante los intervalos entre partidas, las superficies de proyección pueden utilizarse para comunicar actividades, eventos y ofertas gastronómicas.

Esta combinación amplía las posibilidades de utilización de las pistas y permite adaptar la experiencia a diferentes públicos y propuestas comerciales.

Tecnología escalable y gestión remota

La solución incorpora monitorización en la nube, administración de dispositivos y soporte remoto, herramientas destinadas a mantener la continuidad operativa y reducir posibles interrupciones.

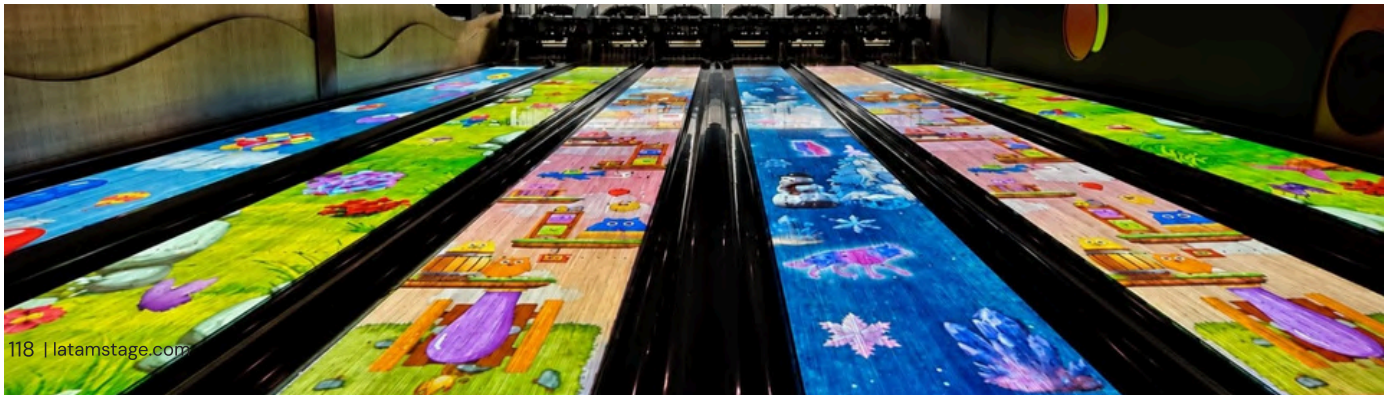
Su arquitectura escalable permite actualizar las temáticas y los contenidos promocionales sin modificar la infraestructura principal, facilitando la evolución de la instalación según las necesidades del establecimiento.

“Completar nuestro primer proyecto en Sudamérica supone un paso importante y demuestra el potencial internacional de la tecnología que hemos desarrollado”, expresó Mick Ventola, director ejecutivo de Ventola Projects.

El directivo destacó además la colaboración con Evogence y la VAvR Global Alliance, que permite combinar presencia internacional con conocimientos y asistencia técnica local.

Para PlayGo Entertainment, la propuesta busca diferenciar su oferta dentro de un centro comercial mediante experiencias personalizables que incentiven nuevas visitas y una mayor interacción de los usuarios.

Tras desarrollar instalaciones en Reino Unido y Norteamérica, Ventola Projects incorpora Ecuador a su trayectoria internacional. El proyecto demuestra cómo la integración de proyección interactiva, automatización y gestión de contenidos puede transformar espacios recreativos tradicionales en entornos audiovisuales dinámicos, manteniendo una operación centralizada y adaptable.



MÓNICA DE LA FUENTE ASUME LA DIRECCIÓN GENERAL DE AEQ Y ABRE UNA NUEVA ETAPA

Con más de una década de trayectoria dentro de AEQ, Mónica de la Fuente asume la Dirección General de la compañía española. Su nombramiento, anunciado durante IBC 2026, marca una etapa de continuidad y renovación, con la innovación tecnológica, la cercanía con los clientes y la expansión internacional como prioridades.

AEQ inicia una nueva etapa en su trayectoria con el nombramiento de Mónica de la Fuente como directora general. La decisión, comunicada durante IBC 2026, representa un paso en la evolución de una compañía con más de 45 años de experiencia en el sector audiovisual.

De la Fuente llega a esta responsabilidad después de más de diez años al frente de las áreas de Marketing y Comunicación de AEQ. Su vinculación profesional con la industria comenzó en la producción cinematográfica, antes de incorporarse a una empresa con cuya historia también mantiene una relación personal.

Su designación constituye, además, un hito institucional: es la primera mujer en ocupar la Dirección General de AEQ.
Continuidad, experiencia y una nueva perspectiva
El cambio de liderazgo busca combinar la experiencia acumulada por la compañía con una visión orientada a las nuevas necesidades del mercado audiovisual.

"Asumir la Dirección General de AEQ es una gran responsabilidad y, al mismo tiempo, una enorme ilusión. AEQ está en mi ADN y mi compromiso con la compañía y con la marca es muy fuerte", expresó De la Fuente.

La nueva directora general destacó la importancia del equipo humano y de la relación construida con los clientes como elementos fundamentales para el crecimiento de la empresa.

Esta proximidad al mercado permite identificar tendencias, comprender las necesidades de los usuarios y orientar el desarrollo de soluciones tecnológicas.

Innovación y crecimiento internacional

El anuncio coincidió con la participación de AEQ en IBC 2026, donde la compañía presentó nuevas soluciones para el sector audiovisual, entre ellas una consola de radio y una plataforma de sistemas multiconferencia.

Estas novedades forman parte de una estrategia que busca acompañar la transformación tecnológica de la industria y ampliar las posibilidades de aplicación de sus productos.

Desde su nueva posición, De la Fuente tendrá entre sus prioridades reforzar el posicionamiento de AEQ, consolidar su presencia en los mercados nacional e internacional y fortalecer los vínculos con clientes y socios comerciales.

El nombramiento también refleja una evolución en el liderazgo de la compañía, que incorpora una nueva perspectiva sin abandonar la experiencia y los conocimientos desarrollados durante más de cuatro décadas.

Para AEQ, esta transición representa una oportunidad de profundizar su estrategia de innovación y crecimiento, manteniendo la cercanía con los profesionales que utilizan sus soluciones.

Con Mónica de la Fuente al frente, la empresa inicia una etapa que combina continuidad institucional, desarrollo tecnológico y una mirada hacia las oportunidades futuras del mercado audiovisual.



Q-SYS SUMA TRES SOLUCIONES CERTIFICADAS PARA ZOOM ROOMS.

QSC, líder del mercado en soluciones de audio, video y control, anunció que el sistema modular Q-SYS RoomSuite, la cámara de red NC-90-G2 y el acelerador de IA Q-SYS VisionSuite VSA-100 ahora son dispositivos ProAV certificados para Zoom Rooms.

El sistema modular Q-SYS RoomSuite permite una configuración rápida y estandarizada para espacios de colaboración medianos y grandes. Ahora certificado para Zoom Rooms, el sistema modular Q-SYS RoomSuite ofrece un procesador/switch/puente AV/video switch combinado y altamente consolidado, junto con su expansor de I/O para mesa. El sistema puede utilizarse con periféricos certificados para Zoom, incluyendo los altavoces de la serie Q-SYS NL, los micrófonos de mesa NM-T1 y las cámaras de la serie NC, así como con micrófonos de techo de socios certificados para Zoom Rooms.

El sistema modular Q-SYS RoomSuite también cuenta con un flujo de trabajo basado en la web para una configuración y un despliegue intuitivos, y se conecta a Q-SYS Reflect para la supervisión y gestión en la nube de todos sus sistemas Q-SYS junto con Zoom Device Manager.

La Q-SYS NC-90-G2 se suma a la lista de cámaras de la serie NC certificadas para Zoom Rooms, con funciones de video avanzadas que incluyen encuadre del orador activo y encuadre automático. La certificación del acelerador de IA Q-SYS VisionSuite VSA-100 para Zoom Rooms incorpora automatización de salas impulsada por IA y encuadre de cámara dinámico y autónomo al portafolio Q-SYS de soluciones certificadas para Zoom Rooms.

"Estamos entusiasmados por ampliar nuestro ecosistema certificado con soluciones Q-SYS adicionales para Zoom Rooms", afirma James Martin, Gerente de Producto Principal de Espacios de Zoom de Zoom. "Estas certificaciones ofrecen a los clientes mayor variedad y flexibilidad al construir espacios de colaboración diseñados para brindar experiencias de reunión productivas y atractivas".

> *Estamos entusiasmados por ampliar nuestro ecosistema certificado con soluciones Q-SYS adicionales para Zoom Rooms", afirma James Martin, Gerente de Producto Principal de Espacios de Zoom de Zoom. "Estas certificaciones ofrecen a los clientes mayor variedad y flexibilidad al construir espacios de colaboración diseñados para brindar experiencias de reunión productivas y atractivas".*



MARSHALL ELECTRONICS CONECTA EL PRESENTE Y EL LEGADO DE EMERSON, LAKE & PALMER

La gira "An Evening with Emerson, Lake & Palmer" combina actuaciones en vivo de Carl Palmer con imágenes históricas de Keith Emerson y Greg Lake. Para integrar ambos universos en tres pantallas LED, Resurrection Studios utiliza cámaras PTZ de Marshall Electronics, optimizando la operación y ampliando las posibilidades de realización audiovisual.

La tecnología audiovisual ocupa un papel central en el regreso a los escenarios de Emerson, Lake & Palmer. La producción reúne al baterista Carl Palmer con grabaciones de sus antiguos compañeros Keith Emerson y Greg Lake, fallecidos en 2016, creando una experiencia que combina música en vivo y material de archivo.

Steve Supparits, gerente de Producción y propietario de Resurrection Studios, supervisa el sistema audiovisual de la gira, que comenzó en 2022 con una cámara Marshall CV620 instalada frente a la batería de Palmer.

Con el tiempo, la producción incorporó los modelos CV625-TW y CV730-BHN, ubicados en FOH, junto con el controlador compacto VS-PTC-300.

Tres cámaras para una producción integrada

La configuración permite al director de video operar simultáneamente las tres cámaras PTZ y gestionar los contenidos proyectados en las tres paredes LED del espectáculo.

Los equipos capturan primeros planos de Palmer, solos de guitarra, reacciones del público y vistas generales del escenario mediante presets programables que facilitan transiciones entre diferentes posiciones.

"La incorporación de las cámaras Marshall y del controlador PTZ hizo posible automatizar gran parte de la operación de las cámaras, reducir las necesidades de personal y aumentar las posibilidades creativas", explica Supparits.

La producción alterna imágenes en directo de Palmer, Paul Bielatowicz y Simon Fitzpatrick con grabaciones históricas de Emerson y Lake, sincronizando ambas fuentes para construir una narrativa visual continua.

Precisión, alcance y confiabilidad

Para Supparits, la calidad óptica y la suavidad de los movimientos pan y tilt fueron determinantes en la elección de Marshall.
Los modelos CV625-TW y CV730-BHN permiten obtener primeros planos desde distancias cercanas a los 60 metros, mientras que la función de seguimiento automático de la CV625 facilita acompañar los desplazamientos de los músicos.

Las cámaras también permiten distribuir sus señales hacia múltiples switchers, reduciendo la cantidad de equipos necesarios.

Sus funciones de autofocus, auto-iris y consistencia cromática contribuyen a mantener imágenes estables frente a los constantes cambios de iluminación del concierto.

La confiabilidad constituye otro aspecto destacado: la CV620 original ha acompañado la gira internacional sin interrupciones operativas, según Supparits.

Para Carl Palmer, esta integración tecnológica resulta fundamental para recrear la esencia de ELP sobre el escenario.
La experiencia demuestra cómo las cámaras PTZ pueden convertirse en herramientas narrativas, combinando automatización, precisión y flexibilidad para conectar actuaciones actuales con registros históricos dentro de una misma producción audiovisual.



MMT INCORPORA ABSEN A SU PORTAFOLIO y se convierte en distribuidor oficial en Chile

La compañía suma a su oferta las soluciones de pantallas LED profesionales de Absen, fabricante con presencia en más de 165 países y 16 años de trayectoria en el mercado chileno. El acuerdo contempla disponibilidad de stock local y soporte técnico para acompañar proyectos de integración audiovisual en diferentes segmentos de la industria.

MMT anunció su incorporación como distribuidor oficial de Absen en Chile, una alianza que suma nuevas alternativas de tecnología LED profesional a su portafolio y fortalece la presencia del fabricante en el país a través de una estructura de distribución local.

Con más de 65.000 instalaciones a nivel global, Absen desarrolla soluciones para aplicaciones que abarcan desde publicidad digital exterior (DOOH) y retail hasta espacios corporativos, salas de control, broadcast, deportes y eventos en vivo.

Esta diversidad de entornos refleja el alcance que ha adquirido la tecnología LED dentro de la industria audiovisual, con requerimientos que varían según las características y necesidades de cada proyecto.

Para MMT, la incorporación representa una ampliación de su oferta hacia un segmento que reúne tanto proyectos de integración fija como aplicaciones vinculadas con el entretenimiento y la producción audiovisual. La disponibilidad de diferentes modelos dentro del país permitirá atender esas necesidades con el respaldo comercial y técnico de la compañía.

> *"Este acuerdo refuerza nuestro compromiso de traer a Chile las tecnologías audiovisuales más avanzadas del mundo, con el respaldo, stock y soporte técnico que nuestros clientes necesitan", señala Juan Pablo Jiménez, CEO de MMT.*

La alianza se produce en un mercado donde Absen ya cuenta con 16 años de presencia y abre una nueva etapa para su desarrollo comercial en Chile. La experiencia del fabricante en pantallas LED y el conocimiento de MMT del sector audiovisual local confluyen en un acuerdo que amplía las opciones disponibles para integradores y profesionales que trabajan con esta tecnología.

ESCANEA PARA **+ INFO**



TELEFÓNICA INTEGRA UNA PANTALLA LED ALFALITE DE 23 M² EN TSA MEDIAHUB

El nuevo puente de monitorado de TSA MediaHub incorpora una pantalla LED de 23 m² de Alfalite, destinada a la supervisión audiovisual. La instalación sitúa la tecnología de visualización en el centro de un entorno donde la visibilidad de las señales y la coordinación operativa son fundamentales.

La instalación se encuentra en el Centro Nacional de Supervisión y Operación (CNSO) de Telefónica, en Aravaca, Madrid, desde donde se prestan los servicios de TSAmediaHUB, la plataforma destinada a producción, gestión, procesamiento, almacenamiento y distribución de contenidos audiovisuales.

La pantalla UHD Finepix 1.2 MATIX AlfaCOB, suministrada y puesta en marcha por Telefónica Servicios Audiovisuales (TSA), mide 11,4 metros de ancho por 2 metros de alto. Su formato panorámico permite visualizar simultáneamente múltiples señales broadcast sobre una superficie continua, sin los marcos que separan las pantallas convencionales.

Visualización de precisión para operaciones críticas

El sistema utiliza servidores que distribuyen las señales mediante NDI, un protocolo de video sobre IP. Esta arquitectura permite organizar las fuentes de forma centralizada y modificar su disposición según las necesidades operativas.

Fabricada en España, la pantalla UHD Finepix 1.2 ofrece un pixel pitch de 1,2 mm, una tasa de refresco de 7.680 Hz y un ángulo de visión de 175° tanto horizontal como vertical. Estas características favorecen la lectura de contenidos desde diferentes posiciones dentro de la sala.

La tecnología MATIX AlfaCOB incorpora un acabado mate que reduce reflejos y deslumbramientos, especialmente importante para operadores que trabajan durante jornadas prolongadas. El encapsulado integral de los módulos también proporciona protección frente a impactos, líquidos y agentes químicos.

Además, su sistema de disipación térmica por convección prescinde de ventiladores, contribuyendo a mantener un ambiente de trabajo silencioso.

Una infraestructura audiovisual centralizada

"Este proyecto reúne exactamente las exigencias para las que desarrollamos UHD Finepix: un entorno de misión crítica, uso intensivo y decisiones que dependen de lo que se ve en pantalla", señala Luis Garrido, director ejecutivo de Alfalite.

La nueva sala forma parte de TSAmediaHUB, una infraestructura que integra conectividad y operación audiovisual especializada para gestionar flujos de trabajo en entornos cloud, híbridos y locales.

Entre sus capacidades se encuentran la gestión de activos multimedia, transcodificación, control de calidad automatizado, almacenamiento y distribución de contenidos, además de funciones de enriquecimiento mediante inteligencia artificial.

La incorporación de la pantalla Alfalite responde a una necesidad concreta: reunir múltiples señales en un único entorno visual, con suficiente detalle y continuidad para facilitar la supervisión y la respuesta ante incidencias.

Con esta instalación, Telefónica refuerza su infraestructura de monitorado broadcast mediante una solución que combina visualización LED de alta resolución, conectividad IP y condiciones de operación adaptadas a un centro de supervisión de uso intensivo.



LATAMSTAGE

ANUNCIANTES

RT ABSEN
ABSEN.MX
MEXICO

47 ADJ
WWW.ADJ.COM
ESTADOS UNIDOS

102 ARS
WWW.ARSTECH.COM.AR
ARGENTINA

53 ASTERA
WWW.ASTERA-LED.COM
ALEMANIA

18 AUDIOCONCEPT
HTTPS://AUDIOCONCEPT.COM.CO/
COLOMBIA

35 AVOLITES
WWW.MALIGHTING.COM
REINO UNIDO

61 AYRTON
WWW.AYRTON.EU
FRANCIA

62 BLACKMAGIC
WWW.BLACKMAGICDESIGN.COM/
ITALIA

90 BARCO
WWW.BARCO.COM
BELGICA

73 CAMEO
WWW.CAMEOLIGHT.COM/ES/
ALEMANIA

28 CELESTION
HTTPS://CELESTION.COM/
INGLATERRA

3 CHAUVET
WWW.CHAUVETLIGHTING.COM
ESTADOS UNIDOS

113 CHAMSYS
CHAMSYSLIGHTING.COM/
REINO UNIDO

45 CLAYPAKY
HTTPS://WWW.CLAYPAKY.IT/EN/
ITALIA

125 CRESTRON
WWW.CRESTRON.COM
ESTADOS UNIDOS

101 DA PROFESIONAL
WWW.DAPROFESIONAL.COM
ARGENTINA

83 DAS AUDIO
WWW.DASAUDIO.COM
ESPAÑA

80 DATAPATH
WWW.DATAPATH.CO.UK/
INGLATERRA

19 DBTECHNOLOGIES
DBTECHNOLOGIES.COM
ITALIA

29 ELATION
WWW.ELATIONLIGHTING.COM/
ESTADOS UNIDOS

84 EPSON
HTTPS://EPSON.COM/USA
USA

87 ETC
WWW.ETCCONNECT.COM/
ESTADOS UNIDOS

9 FOHHN
WWW.FOHHN.COM
ALEMANIA

88 FUNKTION-ONE
WWW.FUNKTION-ONE.COM
REINO UNIDO

79 GLP
WWW.GERMANLIGHTPRODUCTS.COM
USA

17 ISE
WWW.ISEUROPE.ORG
ALEMANIA

46 L-ACOUSTICS
HTTPS://L-ACOUSTICS.COM/
FRANCIA

67 LASERWORLD
WWW.LASERWORLD.COM/
SUIZA

74 LD SYSTEMS
WWW.LD-SYSTEMS.COM
ALEMANIA

89 LIGHT MOTION
WWW.LIGHTMOTION.COM.BR
BRASIL

91 LIGHTING BITS
WWW.LBITS.COM.BR
BRASIL

26 LINK
HTTPS://LINKITALY.COM/
ITALIA

7 MA LIGHTING
WWW.MALIGHTING.COM
ALEMANIA

60 MARANI PRO AUDIO
WWW.MARANI-PROAUDIO.COM/
ITALIA

1 MEYER SOUND
WWW.MEYERSOUND.COM
ESTADOS UNIDOS

37 MONTARBO
HTTPS://WWW.MONTARBO.COM/
ITALIA

36 NAMM
WWW.NAMM.ORG
ESTADOS UNIDOS

5 NEXO
WWW.NEXO.FR
FRANCIA

126 PANASONIC
WWW.PANASONIC.COM
JAPON

52 ROE
HTTPS://WWW.ROEVISUAL.COM/
ESTADOS UNIDOS

27 SENNHEISER
WWW.SENNHEISERUSA.COM
ESTADOS UNIDOS

RTC SHURE
WWW.ES.SHURE.COM
USA

103 SOLLINGER
WWW.LASERANIMATION.COM
ALEMANIA

8 WHOLESTAGE
HTTPS://WWW.WHOLESTAGE.COM
COLOMBIA

114 WHOLESTAGE
HTTPS://WWW.WHOLESTAGE.COM
COLOMBIA

The foundation for collaboration

Collab Compute: The new AI-ready compute from Crestron.



AI READY

Microsoft

zoom

Consistently exceptional hybrid meetings require a consistently exceptional user experience. Crestron Collab Compute provides the AI-ready UC platform for modern collaboration spaces. Built to scale to any size room, it enables seamless, intuitive meetings using Microsoft Teams® Rooms or Zoom Rooms® software on Microsoft® Windows® operating systems. All in one flexible, easy to deploy and manage package.

Enterprise performance meets future-ready intelligence.
Learn more at **crestron.com/CollabCompute**

CRESTRON | Content. **Collaboration.** Control.

All brand names, product names, and trademarks are the property of their respective owners. Certain trademarks, registered trademarks, and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Crestron disclaims any proprietary interest in the marks and names of others. Crestron is not responsible for errors in typography or photography. ©2026 Crestron Electronics, Inc.

Scan for more information

Designed to feel like being there.

Discover the new
PT-RQ45 projector

- Compact **42,000** lm design;
- Enhanced **reliability** in demanding environments;
- Spectacular **4K visuals**.



Panasonic | MEViX


LA INDUSTRIA SIGUE
EN MOVIMIENTO.
NOS VEMOS EN LA PRÓXIMA EDICIÓN.
LATAMSTAGE

ANX4 RECEPTOR INALÁMBRICO ESCALABLE PARA SISTEMAS AXIENT® DIGITAL Y ULX-D®

MÁS CANALES
EN MENOS ESPACIO



Hasta 16 canales con Axient® Digital o un máximo de 24 canales con ULX-D, todo en una sola unidad de rack.

Gracias al nuevo modelo de licencias, se pueden adquirir licencias individuales cuádruples de forma flexible a través de Shure Cloud y transferirlas entre dispositivos según sea necesario.

Descubre el ANX4 en shure.com

© 2025 Shure Incorporated

SHURE